

# *Rebel*

# TOOLS

## USER MANUAL

CS	DE	EN	ES
GR	HU	LT	PL
RO	RU	SK	

Multilanguage  
manual available at:  
[www.rebelelectro.com](http://www.rebelelectro.com)

## RANDOM ORBITAL SANDER



model: RB-1059



	PL	DE	EN	RO
<b>1</b>	Przycisk zasilania	EIN/AUS Schalter	Power button	Buton alimentare
<b>2</b>	Przycisk zmiany prędkości obrotów	Geschwindigkeits-Bereichsschalter	Speed control button	Buton control viteză
<b>3</b>	Akumulator	Batterie	Battery	Baterie
<b>4</b>	Worek pyłowy	Staubbeutel	Dust bag	Sac pentru praf
<b>5</b>	Otwór wylotowy (z tyłu urządzenia)	Luftaustritt (an der Rückseite des Gerätes)	Air outlet (on the back of the device)	Ieșire aer (în partea din spate a dispozitivului)
<b>6</b>	Stopa szlifierska	Schleifbasis	Sanding base	Bază de şlefuire

CS	ES	GR	HU
1	Tlačítko napájení	Botón de alimentación	Kουμπί τροφοδοσίας
2	Tlačítko změny rychlosti	Botón de cambio de la velocidad de giro	Κουμπί ελέγχου ταχύτητας.
3	Akumulátor	Batería	Μπαταρία
4	Prachový sáček	Bolsa para polvo	Σακούλα σκουπιδιών
5	Výstup vzduchu (na zadní straně zařízení)	Orificio de salida del aire (en la parte posterior del aparato)	Έξοδος αέρα (στο πίσω μέρος της συσκευής)
6	Noha brusky	Base de la lijadora	Βάση λείανσης.

LT	RU	SK
1	Мaitinimo mygtukas	Кнопка питания
2	Sukimosi greičio keitimo mygtukas	Переключатель режимов скорости
3	Akumulatorius	Аккумулятор
4	Dulkį maišas	Мешок для сбора пыли
5	Oro išleidimo anga (prietaiso gale)	Отверстие для выхода воздуха (на задней панели прибора)
6	Šlifuoklio padas	Подошва шлифовальной машины
		Otvor výstupu vzduchu (na zadnej strane zariadenia)
		Brúsna doska

## OTÁZKY BEZPEČNOSTI

Přečtěte si přiložená bezpečnostní upozornění, další bezpečnostní upozornění a návod. Nedodržení bezpečnostních upozornění a návodu může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Uschovějte bezpečnostní upozornění a návod pro budoucnost.

Výraz „elektronářadí“, který se používá v této příručce, se týká elektronářadí poháněného elektrickou energií ze sítě (napájecím kabelem) a elektronářadí napájeného bateriemi (bez napájecího kabelu).

**Symboly** (Vysvětlení symbolů na elektronářadí, pokud se vyskytuje)

	Přečtěte si návod k použití.
	Označuje riziko poranění, smrti nebo poškození elektronářadí, pokud nedodržíte pokyny uvedené v návodu.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	Proměnná elektronická rychlosť.
	Otačky, vlevo / vpravo.
	Pouze pro použití v místnosti.
	V případě poruchy není transformátor nebezpečný.
	Elektronářadí třídy II - Dvojitá izolace - Nemusíte používat uzemněné zástrčky.
	Nevystavujte působení povětrnostních podmínek. Nepoužívejte ve vlhkém prostředí.
	Nevystavujte elektronářadí extrémním teplotám (příliš vysokým nebo příliš nízkým hodnotám). Chraňte před přímým slunečním světlem.
	Používejte osobní ochranné prostředky: masku proti prachu, ochranná sluchátka a ochranné brýle.
	Používejte ochranné rukavice a ochrannou obuv.
	Držte části těla mimo pohyblivé části elektronářadí.
	Ujistěte se, že se děti, jiné osoby a zvířata nachází v bezpečné vzdálenosti od elektronářadí a pracovního místa.

	Před údržbou, čištěním nebo při pokud elektronářadí nepoužíváte, odpojte elektronářadí od zdroje napájení. Odpojte napájecí kabel sítové nabíječky, pokud byl během používání poškozen napájecí kabel. Uchopte a zatáhněte za zástrčku, nikdy za kabel.
	Nevyhazujte výrobek do nevhodných nádob.
	Selektivní sbírka lithium-iontových baterií.
	Výrobek splňuje požadavky příslušných bezpečnostních norem uvedených ve směrnících EU.
	Nebezpečí výbuchu! Chraňte baterii před zdroji tepla a ohněm. Nevyhazujte baterii do ohně. Nepodpalujte.
	Nevkládejte baterii do vody.
	Maximální teplota okolí: 40°C/45°C. Baterii vždy nabíjejte při okolní teplotě +10°C až +40°C.

## Všeobecné bezpečnostní předpisy pro elektronářadí

- Udržujte místo práce čisté a dobře osvětlené.** Neporádek na pracovišti nebo neosvětlený pracovní prostor mohou být příčinou nehod.
- Nepoužívejte toto elektronářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v místě, v němž se nachází hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Při použití elektronářadí vznikají jiskry, které mohou způsobit vznícení.
- Při používání elektronářadí se ujistěte, že se děti a jiné osoby nachází v bezpečné vzdálenosti.** Rozptýlení může mít za následek ztrátu kontroly nad elektronářadím.

Elektronářadí by neměly používat děti.

Nedovolte dětem hrát si s elektronářadím.

## Elektrická bezpečnost

**Před připojením elektronářadí zkонтrolujte kompatibilitu vstupního napětí zásuvky a elektronářadí.**

- Zástrčka elektronářadí musí odpovídat zásuvce. Je zakázáno zástrčku jakýmkoli způsobem měnit.** Pro elektronářadí s ochranným uzemněním nepoužívejte adaptéry. Nezměněné zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky.** Riziko úrazu elektrickým proudem je větší, je-li tělo uživatele uzemněno.
- Elektronářadí musí být chráněno před deštěm a vlhkostí.** Vniknutí vody do elektronářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- Nikdy nepřenášejete elektronářadí, přidržujíc jej za kabel, používajíc kabel k zavěšení elektronářadí; nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel.** Chraňte kabel před vysokými teplotami, udržujte jej mimo dosah oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí elektronářadí. Poškozené nebo zapletené kably zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn pouze u výrobce nebo kvalifikovaným servisním střediskem.**
- Pokud používáte elektronářadí venku, použijte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Používání správného prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Je-li nutné použít prodlužovací kabel, věnujte pozornost odpovídajícímu materiálu a průrezu kabelu.** Použití nevhodného prodlužovacího vodiče může vést k náhlému poklesu napětí a následnému poškození elektronářadí.
- Pokud se nelze vyhnout práci s elektronářadím ve vlhkém prostředí, použijte ochranný vypínač s proudovým chráničem (RCD).** Použití vypínače s proudovým chráničem snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

## Bezpečnost osob

- Při používání elektronářadí je třeba zachovat mimořádnou opatrnost a všechny činnosti provádět pečlivě a opatrně.** Nepoužívejte elektronářadí, jste-li unavení, pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Chvíle nepozornosti při práci s elektronářadím může vést k vážnému zranění.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle.** Ochranné prostředky, jako je maska proti prachu, boty s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo ochranné brýle používané za odpovídajících podmínek, snižují riziko zranění.
- Vyvarujte se neúmyslného spuštění elektronářadí.** Před připojením k napájecímu zdroji a/nebo akumulátoru, uchopením nebo přenesením elektronářadí se ujistěte, že je vypnuté. Držení prstu na spínači, během přenášení elektronářadí nebo jeho připojování k napájecímu zdroji, vytváří riziko úrazu.
- Před zapnutím elektronářadí odstraňte veškeré nastavovací nástroje nebo klíče.** Nástroj nebo klíč nacházející se v pohyblivých částech elektronářadí mohou způsobit zranění těla.
- Vyhýbejte se neprirozeným pracovním pozicím.** Udržujte stabilní pozici a rovnováhu. Zajistěte si tím lepší ovládání elektronářadí v nečekaných situacích.
- Při práci s elektronářadím nezapomeňte na vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení nebo šperky.** Ujistěte se, že vlasy, oblečení a rukavice jsou mimo pohybující se části elektronářadí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.
- Je-li možné k elektronářadí připojit externí odsávací zařízení, ujistěte se, že je správně připojeno a že bude použito správným způsobem.** Použití zařízení na odsávání prachu může snižit nebezpečí spojená s prachem.

## Správný provoz a používání elektronářadí

- Nepřetěžujte elektronářadí. Používejte pouze elektronářadí určené pro plánovanou práci.** Správně zvoleným elektronářadím se v daném výkonovém rozsahu pracuje lépe a bezpečněji.
- Během práce nenechávejte elektronářadí bez dozoru.**
- Používejte pomocnou(é) rukojeť(i), pokud je(jsou) součástí elektronářadí.** Ztráta kontroly nad elektronářadím může způsobit zranění těla.
- Udržujte úchyty a rukojeť elektronářadí čisté a ujistěte se, že jsou suché, bez nečistot, zejména olejů a tuků.**
- Během práce, při níž se může řezací zařízení dostat do styku se skrytými vodiči nebo napájecím kabelem, držte elektrické nářadí za izolované uchopovací plochy.** Kontakt řezacího zařízení s kabelem pod napětím může způsobit, že se odkryté kovové části nářadí ocitnou pod napětím, což může vést k úrazu operátora elektrickým proudem.
- Pokud vypínač nepracuje správně, okamžitě přestaňte elektronářadí používat.** Elektronářadí, které nelze zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a mělo by být opraveno.
- Před přistoupením k regulaci elektronářadí, výměně nástavců nebo ukončením používání elektronářadí, odpojte elektronářadí od zdroje energie a/nebo odpojte akumulátor.** Výše uvedená bezpečnostní opatření mohou zabránit náhodnému zapnutí elektronářadí.
- Toto zařízení smí používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, stejně jako osoby, které nemají žádné zkušenosti a nejsou seznámeny se zařízením, pokud je zajištěn dohled nebo školení, týkající se používání zařízení takovým způsobem, aby rizika s ním spojená byla srozumitelná.**
- Elektronářadí uchovávejte mimo dosah dětí a nedovolte, aby bylo provozováno osobami, které nejsou se zařízením obeznámeny, nebo neznají níže uvedené pokyny.** Elektronářadí představuje hrozbu pro osoby, které nejsou s tímto zařízením obeznámeny.
- Nezapomeňte na rádnou údržbu elektronářadí. Je nezbytné pravidelně kontrolovat, zda pohyblivé části pracují správně, zda nejsou zablokovány, popraskané nebo poškozené způsobem, který by mohl negativně ovlivnit funkci elektronářadí.** V případě poškození nechte elektronářadí opravit. Mnoho nehod je důsledkem nesprávné údržby elektronářadí.
- Zajistěte správnou ostrost a čistotu řezných nástrojů.** Správně udržované řezné nástroje jsou snadněji ovladatelné a pravděpodobnost jejich zaseknutí je mnohem menší.
- Elektronářadí, příslušenství, pomocné nářadí atd. by měly být používány v souladu s následujícími doporučeními, s ohledem na podmínky a typ prováděné práce.** Použití elektronářadí pro práci, která není v souladu s jeho určeným použitím, může vést k nebezpečným situacím.

## Servis

Opravu elektronářadí může provádět pouze kvalifikovaný technik a pouze pomocí originálních náhradních dílů. Dodržení výše uvedených informací Vám zaručí bezpečnost elektronářadí.

## Používání a péče o akumulátor

- Nerozebírejte akumulátor.** Pokud akumulátor vykazuje známky poškození, okamžitě jej přestaňte používat a nenabíjejte jej. Nebezpečí zkratu, úrazu elektrickým proudem nebo výbuchu.
- Akumulátor by měl být chráněn před zdroji tepla (např. přímým slunečním světlem, ohněm, radiátorem atd.), aby nedošlo k jeho poškození.**
- Chraňte akumulátor před vodou, vlhkostí a chladem.** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- V případě poškození a nesprávného použití, se mohou z akumulátoru uvolnit výparы.** Zajistěte dostatečné větrání místa práce. Výparы mohou být škodlivé pro dýchací systém.
- Nabíjejte akumulátor pouze nabíječkou určenou výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může při použití s jiným typem akumulátoru vytvářet riziko požáru.
- Elektronářadí používejte pouze ve spojení s určenými akumulátory.** Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění nebo požár.
- Pokud se akumulátor nepoužívá, přechovávejte jej mimo jiné kovové předměty, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkrat kontaktů akumulátoru.** Zkrat kontaktů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
- V případě silného nárazu může dojít k úniku tekutiny z akumulátoru.** Vyhnete se kontaktu. V případě náhodného kontaktu okamžitě opláchněte místo kontaktu vodou.  
**Pokud se tekutina akumulátoru dostane do kontaktu s očima, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.** Tekutina z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- Nepoužívejte poškozené nebo upravené akumulátory.** Vadné nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelným způsobem, což může vést k nebezpečným situacím (vznícení, výbuch, zranění).
- Před připojením akumulátoru je nutné se ujistit, že se spínač elektronářadí nachází v poloze OFF.** V opačném případě hrozí nebezpečí zranění.
- Aby nedošlo k poškození akumulátoru, měl by být nabijen při okolní teplotě +10°C až +40°C.** Akumulátor skladujte na suchém místě, kde teplota nepřesahuje +40°C.

## Používání a péče o nabíječku

- Nabíječku nerozebírejte.** Pokud je nabíječka vystavena silnému otřesu nebo má jakékoli známky poškození, okamžitě přestaňte nabíječku používat a nepokoušejte se ji sami opravit. Nabíječka by měla být vrácena autorizovanému servisnímu středisku, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí pro uživatele; nebo zlikvidována v souladu s místními předpisy.
- Nabíječku je nutné chránit před zdroji tepla (např. přímým slunečním zářením, ohněm, radiátorem atd.), aby nedošlo k jejímu poškození.**
- Chraňte nabíječku před vodou, vlhkostí a chladem.** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka nabíječky, okamžitě přestaňte nabíječku používat a opravte ji v autorizovaném servisním středisku.** Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- K nabíjení akumulátoru používejte pouze nabíječku dodávanou výrobcem.** Použití jiných nabíječek může způsobit úraz elektrickým proudem, zranění a poškození.
- Do nabíječky neumisťujte jednorázové baterie.** Nebezpečí výbuchu.
- Aby nedošlo k poškození nabíječky, používejte ji při okolní teplotě +10°C až +40°C,**

**Nabíječku uchovávejte na suchém místě, kde teplota nepřesahuje +40°C.**

8. **Nabíječka je určena pouze k použití uvnitř místnosti.** Při nabíjení akumulátoru umístěte nabíječku na stabilní, rovný povrch, mimo hořlavých materiálů.
9. **Nenabíjejte akumulátor v mokrému nebo vlhkém prostředí.** Během nabíjení může dojít k zahřívání akumulátoru a nabíječky.

## Dodatečná bezpečnostní upozornění pro excentrické brusky

- **Před zahájením práce se ujistěte, že obrobek neobsahuje žádné překážky, jako jsou hřebíky nebo šrouby.** Je-li to nutné, odstraňte je.
- **Je-li to možné, uchopte elektronáradí pevně oběma dlaněmi a udržujte stabilní pozici těla.**
- **Upevněte dobře obrobek. Nikdy nedržte obrobek v dlaních, na nohách nebo opřený o tělo.** Umístění obrobku do upínacího zařízení nebo svéráku zajistí větší bezpečnost a stabilitu než držení v dlaních. Nestabilní poloha obrobku může vést ke ztrátě kontroly nad elektronáradí a v důsledku ke zranění.
- **Udržujte ruce a jiné části těla mimo dosah práce brusky.** Při kontaktu s kotoučem s brusným papírem hrozí nebezpečí zranění.
- **Před přiložením elektronáradí na obrobek jej spusťte a nechte je dosáhnout maximální rychlosti.** V opačném případě se může pracovní náradí zablokovat v obrobku a způsobit odskok.
- **Nevyvíjte příliš velký tlak na elektronáradí.**
- **Používání poškozených kotoučů je zakázáno.** Před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou kotouče prasknuté nebo rozvrstvené. V takovém případě vyměňte kotouč za nový.
- **Před spuštěním brusky zkontrolujte, zda je kotouč správně namontován v souladu s vyříznutými otvory pro odsávání prachu.**
- **Elektronáradí nepřenášeje, pokud je zapnuté.** Při náhodném kontaktu může pracovní nástroj roztrhat oděv a poškodit tělo.
- **Pokud elektronáradí spadne, zkontrolujte, zda nedošlo k jeho poškození.** Zjistíte-li jakékoli známky poškození, vyměňte poškozené díly.
- **Nedotýkejte se obrobku ihned po dokončení práce, protože může být horký.** Vždy používejte ochranné rukavice.
- **Před odložením elektronáradí počkejte, až bude kotouč úplně v klidu.**
- **Pravidelně čistěte ventilační otvory elektronáradí.** Ventilátor motoru nasává prach do pouzdra elektronáradí a nadměrné nahromadění prachu vytváří elektrické nebezpečí.
- **Některé obráběné materiály mohou obsahovat toxicke chemikálie.** Vyhnete se vdechování prachu a kontaktu s pokožkou.

## Další hrozby

I když se elektronáradí používá podle doporučení, nelze všechny rizikové faktory (částečné) vyloučit. Následující rizika se týkají konstrukce elektronáradí:

- Poškození plic, pokud není použita maska proti prachu.
- Poškození sluchu, pokud se nepoužívají chrániče sluchu.
- Škody na zdraví vyplývající z emisí vibrací, pokud je elektronáradí používáno po dlouhou dobu a není řádně udržováno a regulováno.
- Zranění těla a poškození majetku způsobené poškozeným příslušenstvím, náhle vymrštěným z elektronáradí.

## UPOZORNĚNÍ!

Toto elektronáradí generuje během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností rušit práci aktivních nebo pasivních lékařských implantátů. Abyste snížili riziko vážných nebo smrtelných poranění, doporučujeme, aby se lidé s lékařskými implantáty poradili s lékařem a výrobcem implantátu před použitím tohoto elektronáradí.

## INFORMACE O ELEKTRONÁRADÍ

### Určení

Tato excentrická bruska je určena k broušení, leštění a stírání různých materiálů za předpokladu, že jsou pro tento materiál použity kotouče s brusným papírem, vhodným pro daný materiál. Elektronáradí používejte pouze v souladu s jeho určením. Jakékoli použití, které se liší od popisu popsaného v této příručce, není v souladu s určeným použitím elektronáradí. Za škody nebo úrazy způsobené v důsledku nesprávného použití odpovídá uživatel/majitel, nikoli výrobce.

### Technické údaje

Akumulátor	20 V; 2 Ah, Li-Ion (RB-2001)*
Čas nabíjení	1 – 1,5 h
Síťová nabíječka (RB-2001-CH)*	Vstup: 100 – 240 V; 50/60 Hz Výstup: 21 V; 2,2 A
Průměr nohy	125 mm
Počet stupňů regulace rychlosti otáček	6
Rychlosť otáček bez zatížení	5000-10000 ot/min
Excentrické působení	1-2 mm
Hmotnost	1,6 kg
V sadě	Prachový sáček, 6 kotoučů z brusného papíru (2xP60, 2xP80, 2xP120), uživatelská příručka
Hladina akustického tlaku ( $L_{PA}$ )	77,1 dB (A), K=3 dB (A)
Hladina akustického výkonu ( $L_{WA}$ )	88,1 dB (A), K=3 dB (A)
Vibrace ruka-paže	7,511 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

\*Az akkumulátor (RB-2001) és a töltő (RB-2001-CH) nincs mellékelve.

### Úroveň vibrací

Úroveň emisí vibrací uvedená v této příručce byla měřena v souladu s harmonizovanou zkouškou uvedenou v normě EN 60745-1 a může být použita k porovnání elektronáradí mezi sebou a k předběžnému odhadu expozice vibracím při použití elektronáradí pro určený účel.

Použití elektronáradí pro jiné účely, jak rovněž jiného či špatně udržovaného příslušenství může výrazně zvýšit úroveň expozice. Doba, kdy je náradí vypnuto nebo kdy je zapnuto, ale není používáno, může výrazně snížit úroveň expozice. Chraňte se před vlivy vibrací, správnou údržbou náradí a příslušenství, udržujíc teplotu dlaní a správnou organizací práce.

## OBSLUHA

 **Pozor:** Akumulátor je částečně nabité. Aby bylo zajištěno správné fungování elektronářadí, musí být před prvním použitím akumulátor plně nabít.

### Úroveň nabití akumulátoru

Chcete-li zkontrolovat úroveň nabití akumulátoru, stiskněte tlačítko na zadní straně akumulátoru:

- Jestliže je akumulátor plně nabité, rozsvítí se tři diody.
- Pokud je akumulátor částečně vybitý, rozsvítí se dvě diody.
- Pokud je akumulátor vybitý rozsvítí se jedna dioda. Nabijte akumulátor.

### Nabíjení elektronářadí

- Síťovou nabíječku umístěte na rovný a stabilní povrch, ve vzdálenosti asi 1 metr od síťové zásuvky.
- Odpojte akumulátor od elektronářadí. Chcete-li to provést, přidržte stisknuté tlačítko pro uvolnění akumulátoru (9) a vytáhněte současně akumulátor.
- Vložte akumulátor do síťové nabíječky, dokud nezapadne na místo.
- Připojte síťovou nabíječku do síťové zásuvky.
- Po nabití akumulátoru jej vytáhněte ze síťové nabíječky a vložte ji do elektronářadí, dokud nezapadne na místo.

### Indikátory nabíjení

Síťová nabíječka je vybavena indikátory nabíjení, které informují o průběhu nabíjení:

LED	Stav
Červená	Probíhá nabíjení akumulátoru
Zelená	Nabíjení akumulátoru dokončeno, akumulátor plně nabity

- Úplné nabítí akumulátoru trvá přibližně 1,5 hodiny.
- Při nabíjení akumulátoru je normální že se síťová nabíječka a akumulátor zahřívají.
- Pokud se elektronářadí nepoužívá, doporučuje se nabíjet akumulátor každé tři měsíce.
- Pokud výkon elektronářadí výrazně klesne, dobijte akumulátor.

 **UPOZORNĚNÍ.** Před montáží příslušenství brusky se ujistěte, že je vypnutá a že je odpojená baterie.

### Upevnění a sundání kotouče z brusného papíru

Bruska je vybavena systémem upevnění pomocí suchých zipů:

- Chcete-li upevnit kotouč, připevněte jej k patce brusky příslušnou stranou suchého zipu tak, aby otvory v kotouči souhlasily s otvory na patce brusky.
- Chcete-li vyjmout kotouč, uchopte jej za okraj a potáhněte.

## Výběr rychlosti

Elektronářadí má přepínač změny rozsahu rychlosti. K dispozici je šest rozsahů. Chcete-li změnit rychlosť, otočte přepínač na požadovanou možnost (1 - nejnižší rychlosť, 6 - nejvyšší rychlosť).

### Zapnutí a vypnutí elektronářadí

- Chcete-li elektronářadí zapnout, přepněte tlačítko napájení do polohy „I“
- Chcete-li elektronářadí vypnout, otočte vypínač do polohy „O“

### Montáž prachového sáčku

- Zařízení je dodáváno s prachovým sáčkem, který lze za účelem čištění odstranit.
- K výstupnímu otvoru může být připojena trubka vysavače, která umožnuje maximálně zabránit šíření prachu na pracovišti. Průměr výstupního otvoru je 35 mm.

## ÚDRŽBA

Před čištěním a údržbou vždy vypněte elektronářadí a odstraňte z něj akumulátor.

Pouzdro stroje čistěte pravidelně měkkým hadříkem, nejlépe po každém použití. Ujistěte se, že se ve ventilačních otvorech nenachází pyl, prach a nečistoty. Odstraňte odolné nečistoty měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou pěnou. Nepoužívejte žádná rozpouštědla, jako je benzín, alkohol, čpavek apod. Takové chemické látky způsobí poškození plastových částí. Před odložením elektronářadí vyčistěte. Uchovávejte elektronářadí, návod a příslušenství v originálním obalu. Elektronářadí uchovávejte na čistém, suchém místě chráněném před vlhkostí a mimo dosah dětí. Neuchovávejte elektronářadí v prostředí, kde teplota klesá pod 0°C. Ujistěte se, že se během uložení na elektronářadí nenachází žádné předměty.

### Zvláštní podmínky pro přepravu akumulátoru

Lithium-iontové akumulátory podléhají zákonům o přepravě nebezpečných věcí. Při přípravě zboží pro přepravu se obraťte na odborníka na nebezpečné zboží. Přeprava těchto akumulátorů by měla probíhat v souladu s místními a národními nařízeními a předpisy. Ujistěte se, že jsou kontakty zajištěny a izolovány. Zajistěte, aby se akumulátor uvnitř obalu během přepravy nepohyboval.

**Výrobek a návod k obsluze se mohou změnit. Technické specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.**

## SICHERHEITSANLEITUNGEN



Lesen Sie die beiliegenden Sicherheitshinweise, die zusätzlichen Sicherheitshinweise und die Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und / oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie die Sicherheitswarnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnungen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) oder batteriebetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

**Symbole** (Erklärung der Symbole auf dem Gerät wenn anwendbar)

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Verletzungsgefahr und / oder Beschädigung und / oder Verschlechterung des Produkts bei Nichteinhaltung der Sicherheitsanforderungen.
	Risiko eines elektrischen Schlages.
	Variable elektronische Geschwindigkeit.
	Drehung links / rechts.
	Nur im Inneren benutzen.
	Im Fehlerfall ist der Transformator nicht gefährlich.
	Gerät der Klasse II - Doppelte Isolierung - Sie benötigen keinen geerdeten Stecker.
	Setzen Sie das Gerät keinen Wetterbedingungen aus. Nicht in feuchten oder nassen Räumen verwenden.
	Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen aus (zu heiß oder zu kalt). Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
	Schutzausrüstung tragen: Gesichtsmaske, Ohren- und Augenschutz.
	Tragen Sie Schutzhandschuhe und Stiefel.
	Halten Sie alle Körperteile von beweglichen Teilen fern.
	Halten Sie Personen (insbesondere Kinder) und Tiere vom Elektrowerkzeug und vom Arbeitsbereich fern.

**Čeština**  
**Správná likvidace výrobku**  
**(opotřebované elektrické a elektronické vybavení)**



Označení umístěné na výrobku anebo v textech, které se ho týkají, poukazuje na skutečnost, že po vypršení doby používání je zakázáno likvidovat tento výrobek společně s ostatním domovním odpadem. Pro to, abyste se vyhnuli škodlivému vlivu na přírodní prostředí a lidské zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, oddělte tento výrobek od odpadů jiného typu a zodpovědně ho recyklujte za účelem propagace opětovného využití hmotných zdrojů coby stálé praxe. Pro více informací ohledně místa a způsobu recyklace tohoto výrobku, která bude bezpečná pro životní prostředí, domácí uživatelé mohou kontaktovat maloobchodní prodejnu, v níž výrobek zakoupili, nebo orgán místní samosprávy. Firemní uživatelé mohou kontaktovat dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Neodstraňujte výrobek společně s ostatními komerčními odpady.

Vyrobeno v ČLR pro LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miejsce, Polsko.

	Trennen Sie das Netzkabel des Akkuladegeräts, wenn das Kabel oder das Verlängerungskabel während des Betriebs beschädigt ist oder unterbrochen wurde. Ziehen Sie das Ladegerät heraus, indem Sie den Stecker ziehen. Ziehen Sie nicht Am Kabel.
	Entsorgen Sie das Produkt nicht in ungeeigneten Behältern.
	Separate Sammlung für Li-Ionen-Akku.
	Das Produkt entspricht den geltenden Sicherheitsnormen der europäischen Richtlinien.
	Explosionsgefahr! Batterie vor Hitze und Feuer schützen. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer. Nicht verbrennen.
	Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer. Nicht verbrennen. Werfen Sie den Akku nicht ins Wasser.
	Maximale Umgebungstemperatur: 40°C / 45°C. Laden Sie den Akku immer bei Umgebungstemperaturen zwischen +10°C und +40°C.

## Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrogeräte

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordentliche oder dunkle Bereiche führen zu Unfällen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie zum Beispiel in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Zuschauer fern, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

Lassen Sie niemals Kinder das Gerät bedienen.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## Elektrische Sicherheit

**Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts an die Steckdose, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung in der Steckdose übereinstimmt.**

- Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen zur Steckdose passen.** Verändern Sie niemals den Stecker auf irgendeine Weise. **Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen.** Nicht veränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Kühlern, Herden und Kühlschränken.** Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlags.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags. **Missbrauchen Sie**

**nicht das Kabel.** Verwenden Sie das Kabel niemals zum tragen, ziehen oder trennen des Netzgeräts. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.

- Ein defektes Stromkabel sollte nur von einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.**
- Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für den Einsatz im Freien geeignet ist.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, achten Sie auf das entsprechende Material und die Querschnittsfläche.** Ein ungeeignetes Verlängerungskabel kann zu einem Abfall der Netzspannung führen, was zu Stromausfall und Überhitzung führt.
- Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, verwenden Sie eine Fehlerstromschutzvorrichtung (RCD).** Die Verwendung eines Fl-Schutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schla

## Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs den gesunden Menschenverstand.** Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung.** Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die für geeignete Bedingungen verwendet werden, verringert die Verletzungen von Personen.
- Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten.** Stellen Sie sicher, dass der Schalter in Position Aus befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und / oder den Akku anschließen, das Gerät anheben oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Anschließen an die Steckdose von eingeschalteten Elektrowerkzeugen kann zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie alle Schlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Ein an einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- Überschreiten Sie nicht.** Behalten Sie jederzeit den richtigen Stand und das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- Ziehen Sie sich richtig an.** Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Wenn Geräte mit Anschluss für Staubabsaug- und -sammleinrichtungen ausgestattet sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.** Die Verwendung von Staubabsaugung kann die Gefährdung durch Staub verringern.

## Benutzen und warten von Elektrowerkzeugen

- Wenden Sie keine Gewalt am Elektrowerkzeug an.** Verwenden Sie das richtige Elektro-Werkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit bei der Nenndrehzahl, für die es entwickelt wurde, besser und sicherer.

- 2. Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht unbeaufsichtigt, wenn es funktioniert.**
- 3. Verwenden Sie die Zusatzhandgriffe, wenn Sie mit dem Elektrowerkzeug geliefert werden. Kontrollverlust kann zu Verletzungen führen.**
- 4. Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.**
- 5. Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Schneidzubehör verborgene Kabel oder das eigene Kabel berühren kann.** Schneidzubehör, das mit einem spannungsführenden Draht in Berührung kommt, kann dazu führen, dass freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs „spannungsführend“ werden und der Benutzer einen elektrischen Schlag erleidet.
- 6. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- 7. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder den Akku aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge aufbewahren.** Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Startens des Elektrowerkzeugs.
- 8. Dieses Elektrowerkzeug kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht und geleitet werden in einer vorsichtigen Weise wobei alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden und befolgt werden.**
- 9. Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, dürfen das Elektrowerkzeug nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeübter Benutzer gefährlich.
- 10. Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder eingeklemmt, ob Teile gebrochen sind oder ob andere Zustände vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenn das Gerät beschädigt ist, lassen Sie es vor der Verwendung reparieren.** Viele Unfälle werden durch schlecht gepflegte Elektrowerkzeuge verursacht.
- 11. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu kontrollieren.
- 12. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Werkzeugeinsätze usw. gemäß diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Vorgänge kann zu einer gefährlichen Situation führen.

## Wartung

Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

## Benutzung und Wartung der Batterie

- 1. Versuchen Sie nicht, die Batterie zu öffnen. Wenn der Akku beschädigt ist, verwenden Sie ihn nicht und versuchen Sie nicht, ihn wieder aufzuladen.** Kurzschluss oder Stromschlag oder Explosionsgefahr.

- 2. Schützen Sie den Akku vor jeder Wärmequelle (z.B. direkter Sonneneinstrahlung, Feuer, Heizgerät usw.), um Schäden oder Explosionsgefahren zu vermeiden.**
- 3. Setzen Sie den Akku nicht Wasser, Feuchtigkeit und Kälte aus. Risiko eines elektrischen Schlages.**
- 4. Bei Beschädigung und unsachgemäßer Verwendung des Akkus können Dämpfe freigesetzt werden.** Sorgen Sie für gute Belüftung und sorgen Sie für frische Luft im Arbeitsbereich. Die Dämpfe können die Atemorgane reizen.
- 5. Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.** Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkusatz Feuer verursachen.
- 6. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Feuer führen.
- 7. Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metall-Gegenständen fern, die eine Verbindung von einem Terminal zum anderen herstellen können.** Das Kurzschließen des Akkus kann zu Verbrennungen oder Feuer führen.
- 8. Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku ausgestoßen werden.** Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt, mit Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit mit den Augen in Kontakt kommt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf. Aus dem Akku ausgestoßene Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
- 9. Verwenden Sie keine beschädigten oder veränderte Akkus.** Beschädigte oder veränderte Akkus sich auf unvorhersehbare Weise verhalten und zu gefährlichen Auswirkungen führen (Entzündung, Explosion, Verletzungen von Personen).
- 10. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position AUS befindet, bevor Sie den Akku einsetzen.** Das Einsetzen des Akkus in die Elektrowerkzeuge bei eingeschaltetem Gerät kann zu Problemen führen. Verletzungsgefahr.
- 11. Laden Sie den Akku nur bei Umgebungstemperaturen zwischen +10°C und +40°C.** Bewahren Sie den Akku an einem trockenen, vor Kälte geschützten Ort auf, an dem die Temperatur +40°C nicht überschreitet.

## Gebrauch und Pflege des Ladegerätes

- 1. Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu öffnen oder zu zerlegen.** Wenn das Ladegerät heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt ist, verwenden Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Senden Sie das Ladegerät zur Reparatur an ein autorisierten Kundendienst oder eine qualifizierte Person, um Gefahren für den Benutzer zu vermeiden, oder entsorgen es gemäß den örtlichen Gesetzen.
- 2. Schützen Sie das Ladegerät vor Wärmequellen (z.B. direkter Sonneneinstrahlung, Feuer, Heizgerät), um Schäden am Ladegerät zu vermeiden.**
- 3. Setzen Sie das Ladegerät nicht Wasser, Feuchtigkeit und Kälte aus. Risiko eines elektrischen Schlages.**
- 4. Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt wird, sollten Sie das Ladegerät nicht weiter benutzen, bis es von einer qualifizierten Person repariert wurde.** Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem autorisierten Kundendienst ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden. Risiko eines elektrischen Schlages.
- 5. Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur gelieferte Ladegerät oder ein Ladegerät des gleichen Typs oder gleichen Modells.** Die Verwendung anderer Ladegeräte erhöht das Risiko von Stromschlag, Verletzungen und Sachschäden.

- Versuchen Sie niemals, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.** Explosionsgefahr.
- Verwenden Sie das Ladegerät nur bei Umgebungstemperaturen zwischen +10°C und +40°C.** Lagern Sie das Ladegerät an einem trockenen Ort, der vor Kälte geschützt ist und die Temperatur +40°C nicht überschreitet.
- Das Ladegerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.** Legen Sie das Ladegerät auf eine feste, ebene, nicht brennbare Oberfläche und halten es beim Aufladen des Akkus von jeglichen entflammabaren Materialien fern.
- Laden Sie den Akku nicht in einer nassen oder feuchten Umgebung auf.** Das Ladegerät und der Akku können sich während des Ladevorgangs erwärmen.

## Zusätzliche Sicherheitsanweisungen für Exzenterschleifer

- Untersuchen Sie das Werkstück auf Nägel und entfernen diese vor dem Betrieb. Entfernen Sie diese wenn nötig.**
- Halten Sie das Elektrowerkzeug mit beiden Händen (wenn möglich) fest und halten ein gutes Gleichgewicht.
- Sichern Sie das Werkstück. Halten Sie das Werkstück niemals in Ihrer Hand oder über Ihre Beine oder gegen Ihren Körper.** Ein mit Spannvorrichtungen oder in einem Schraubstock festgeklemmtes Werkstück wird sicherer als von Hand gehalten. Ein instabiles Werkstück kann zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug und / oder zu Verletzungen führen.
- Halten Sie die Hände vom Arbeitsbereich fern.** Kontakt mit der Schleifpapierscheibe führt zu Verletzungen.
- Wenden Sie das Elektrowerkzeug nur im eingeschalteten Zustand am Werkstück an. Andernfalls besteht Rückschlaggefahr, wenn sich die Schleifscheibe im Werkstück verklemmt.**
- Üben Sie nicht zu viel Druck auf das Elektrowerkzeug aus.**
- Verwenden Sie keine beschädigten Schleifpapierscheiben. Vor jedem Gebrauch auf Risse prüfen.** Wenn eines davon gefunden wird, ersetzen Sie die Schleifscheibe durch eine neue.
- Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs, ob die Schleifpapierscheibe gemäß den Ausschnittlöchern für die Staubabsaugung richtig eingesetzt ist.**
- Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht eingeschaltet, während Sie es an Ihrer Seite tragen. Ein versehentlicher Kontakt mit dem Zubehör kann Ihre Kleidung beschädigen und Ihren Körper beschädigen.
- Wenn das Elektrowerkzeug fallen gelassen wurde, prüfen Sie, ob Anzeichen von Schäden vorliegen.** Ersetzen Sie beschädigte Teile, wenn solche Schäden festgestellt werden.
- Berühren Sie das Werkstück nicht unmittelbar nach dem Gebrauch, da es heiß sein kann.** Tragen Sie immer Schutzhandschuhe.
- Warten Sie immer, bis die Schleifscheibe vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Elektrowerkzeug abstellen.**
- Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitzte des Elektrowerkzeugs. Der Motorlüfter zieht den Staub in das Gehäuse und eine übermäßige Ansammlung von Staub kann zu elektrischen Gefahren führen.**
- Einige Materialien können Chemikalien enthalten, die giftig sein können.** Einatmen von Staub und Hautkontakt vermeiden.

## Restrisiken

Selbst wenn das Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig verwendet wird, können nicht alle verbleibenden Risikofaktoren entfernt werden. Im Zusammenhang mit der Konstruktion und dem Design des Elektrowerkzeugs können folgende Gefahren auftreten:

- Beschädigungen an der Lunge wenn keine Staubschutzmaske getragen wird.
- Hörschäden wenn kein Ohrschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden aufgrund von Vibrationsemisionen, wenn das Elektrowerkzeug über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß verwaltet und gewartet wird.
- Verletzungen und Sachschäden durch gebrochenes Zubehör, das plötzlich weggeschleudert wird.

## WARNUNG!

Dieses Elektrowerkzeug erzeugt im Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter Umständen aktive oder passive medizinische Implantate stören. Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor Sie dieses Elektrowerkzeug in Betrieb nehmen.

## INFORMATION ÜBER DAS ELEKTROWERKZEUG

### Verwendungszweck

Dieser Exzenterschleifer ist zum Schleifen, Polieren und Schleifen verschiedener Materialien vorgesehen, sofern die Schleifpapierscheiben zum Material des Werkstücks passen.

**Nutzen Sie dieses Elektrogerät gemäß seiner Bestimmung. Jede Verwendung, die im Widerspruch zu dieser Bedienungsanleitung steht, ist mit der Bestimmung des Elektrogerätes nicht übereinstimmend. Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Schäden infolge vom falschen Gebrauch des Gerätes oder Verletzungen sondern übernimmt die Verantwortung der Verbraucher / Besitzer.**

### Technische Daten

Akku	20 V; 2 Ah, Li-Ion (RB-2001)*
Ladezeit	1-1,5 h
AC Ladegerät (RB-2001-CH)*	Eingang: 100 – 240 V; 50/60 Hz Ausgang: 21 V; 2,2 A
Schleifflächendurchmesser	125 mm
Geschwindigkeits-Einstellungsstufen	6
Leerlaufgeschwindigkeit	5000-10000 U/min
Exzentrischer Durchmesser	1-2 mm
Gewicht	1,6 kg
Im Set	Staubbeutel, 6 Schleifpapierscheiben (2xP60, 2xP80, 2xP120), Bedienungsanleitung
Schalldruckpegel ( $L_{PA}$ )	77,1 dB (A), K=3 dB (A)
Schallleistungspegel ( $L_{WA}$ )	88,1 dB (A), K=3 dB (A)
Hand-Arm-Vibrationen	7,511 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

\*Batterie und Ladegerät sind separat erhältlich.

## Vibrationspegel

Der in dieser Betriebsanleitung angeführte Vibrationspegel ist in Übereinstimmung mit einem standardisierten Test nach EN 60745 gemessen; Er kann verwendet werden, um ein Werkzeug mit einem anderen zu vergleichen und um eine vorläufige Bewertung der Vibrationsbelastung bei der Verwendung des Werkzeugs für die genannten Anwendungen durchzuführen.

- Die Verwendung des Werkzeugs für verschiedene Anwendungen oder mit unterschiedlichem oder schlecht gewartetem Zubehör kann die Aussetzungsstufe erheblich erhöhen.
- Die Zeiten, zu denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder wenn es eingeschaltet wird, aber die Arbeit tatsächlich nicht ausführt, können die Aussetzungsstufe erheblich verringern. Finden Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen um den Benutzer von den Vibrationseffekten zu schützen, wie z.B.: Wartung des Gerätes und des Zubehörs, die Hände warmhalten, Organisation der Arbeitsmuster.

## BETRIEB

 Hinweis: Der Akku ist teilweise geladen. Um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten, muss der Akku vor dem ersten Gebrauch voll aufgeladen sein.

### Akkuladung

Um die Akkuladung zu überprüfen, drücken Sie die Taste an der Hinterseite des Akkus.

- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten alle drei LED.
- Wenn der Akku halb leer ist, leuchten zwei LED.
- Wenn der Akku leer ist, leuchtet nur eine LED. Laden Sie den Akku sofort auf

### Aufladen

- Stellen Sie das Ladegerät auf einem flachen und stabilen Untergrund auf, etwa 1 Meter von der Steckdose entfernt.
- Nehmen Sie den Akku aus dem Elektrowerkzeug. Halten Sie die Akkuverriegelungstaste gedrückt und ziehen gleichzeitig den Akku heraus.
- Schieben Sie den Akku maximal ins Ladegerät ein, sodass er einrastet.
- Schließen Sie das Ladegerät an die Steckdose an.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, entfernen Sie ihn aus dem Ladegerät und schieben ihn in das Elektrowerkzeug, sodass er einrastet.

### Ladeanzeige

Das AC Ladegerät hat Ladeanzeigen, welche den Status des Ladevorgangs anzeigen:

LED	Status
Rot	Akku wird aufgeladen
Grün	Ladevorgang beendet. Akku voll aufgeladen

- Das vollständige Aufladen des Akkus dauert etwa 1,5 Stunden.
- Das Ladegerät und der Akku können sich während des Ladens erwärmen. Dies ist ein normales Verhalten.
- Wenn das Gerät nicht verwendet wird, wird empfohlen, den Akku alle drei Monate aufzuladen.

- Wenn Sie bemerken, dass die Leistung des Elektrowerkzeugs abnimmt, laden Sie den Akku auf.

## Befestigen und entfernen der Schleifscheiben

Der Schleifer ist mit einem Klettverschluss-Befestigungssystem für Schleifpapier ausgestattet:

- Um die Schleifscheibe zu befestigen, befestigen Sie diese mit der entsprechenden Klettverschlussseite am Fuß des Schleifers. Achten Sie dabei darauf, dass die Löcher in der Scheibe mit den Löchern am Fuß des Schleifers übereinstimmen.
- Um die Schleifscheibe zu entfernen, halten Sie die Scheibe an der Kante und ziehen.

## Auswahl der Geschwindigkeitsstufe

Das Elektrowerkzeug wurde mit dem Geschwindigkeits-Bereichsschalter ausgestattet. Es stehen sechs Stufen zur Verfügung. Um den Geschwindigkeitsbereich zu ändern, stellen Sie den Schalter auf die gewünschte Option (1 - niedrigste Geschwindigkeit, 6 - höchste Geschwindigkeit).

## Elektrowerkzeug Ein- und Ausschalten

- Um das Elektrowerkzeug einzuschalten, stellen Sie den EIN/AUS Schalter auf Position "I".
- Um das Elektrowerkzeug auszuschalten, stellen Sie den EIN/AUS Schalter auf Position "O".

## Montage des Staubbeutels

- Das Gerät verfügt über einen Staubbeutel, der zur Reinigung entfernt werden kann.
- An der Auslassöffnung kann ein Staubsaugerrohr angebracht werden, um Staub am Arbeitsplatz so weit wie möglich zu vermeiden. Der Luftaustrittsdurchmesser beträgt 35 mm.

## WARTUNG

 Schalten Sie vor der Reinigung und Wartung immer das Elektrowerkzeug aus und entfernen die Batterie.

Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jedem Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Staub und Schmutz sind. Entfernen Sie sehr hartnäckigen Schmutz mit einem weichen, mit Seifenlauge angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniak usw. Chemikalien wie diese beschädigen die synthetischen Komponenten.

Reinigen Sie das Elektrowerkzeug vor dem Lagern. Bewahren Sie das Elektrowerkzeug, die Bedienungsanleitung und das Zubehör in der Originalverpackung auf. Lagern Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen und vor Feuchtigkeit geschützten Ort und bewahren es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lagern Sie das Elektrowerkzeug nicht bei Temperaturen unter 0°C. Stellen oder lagern Sie keine Gegenstände oben auf dem Elektrowerkzeug.

## Besondere Bedingung für den Batterietransport

Die im Elektrowerkzeug enthaltenen Lithium-Ionen-Batterien unterliegen den Gefahrgutanforderungen. Bei der Vorbereitung des zu versendenden Werkzeugs muss unbedingt ein Spezialist für Gefahrstoffe konsultiert werden. Beachten Sie auch alle nationalen / lokalen Vorschriften, die wahrscheinlich detaillierter sind. Kleben Sie die Anschlüsse auf oder maskieren diese und verpacken die Batterie so, dass diese sich nicht im Gehäuse bewegt. Stellen Sie sicher, dass sich die Batterie während des Transports nicht in der Verpackung bewegen kann.

**Das Produkt und die Bedienungsanleitung können sich ändern. Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.**

## ERFAHREN SIE MEHR

Für weitere Informationen zu diesem Gerät finden Sie unter: [www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com).

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

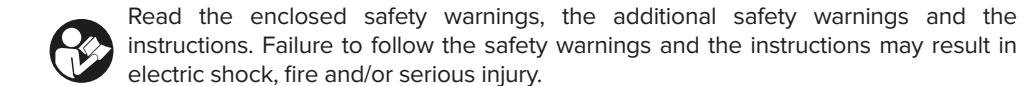
Besuchen Sie [www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com) Website für weitere Produkte und Zubehör.



Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem! Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Mietne.

## SAFETY INSTRUCTIONS



Read the enclosed safety warnings, the additional safety warnings and the instructions. Failure to follow the safety warnings and the instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save the safety warnings and the instructions for future reference.

The term „power tool“ in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

**Symbols** (Explanation of symbols appearing on the tool, if applicable)

A book icon.	Read the instructions manual.
A warning sign icon.	Risk of injury and/or damage and/or deterioration of product in case of noncompliance to safety requirements.
A lightning bolt icon.	Risk of electric shock.
A gear icon.	Variable electronic speed.
A circular arrow icon.	Rotation, left/right.
A house outline icon.	Indoor use only.
A transformer icon.	In case of failure, the transformer is not dangerous.
A Class II symbol icon.	Class II machine - Double insulation – You don't need any earthed plug. In case of failure, the transformer is not dangerous.
A weather-related icon.	Do not expose to weather conditions. Do not use in damp or wet areas.
A temperature-related icon.	Do not expose product to extreme temperatures (too hot or too cold environment). Protect from exposure to direct sunlight.
A protective equipment icon.	Wear protective equipment: face mask, ear and eye protection.
A glove icon.	Wear protective gloves and boots.
A moving parts icon.	Keep all your body parts away from moving parts.
A person icon.	Keep persons (esp. children) and animals away from power tool and working area.

	Disconnect power tool from its power source before maintenance, cleaning or any intervention on product; or when you do not use product. Disconnect battery charger power cord if cord or extension cord is damaged or cut during operation. Unplug charger by pulling the plug. Do not pull the cord.
	Do not dispose of the product in unsuitable containers.
	Separate collection for Li-ion battery.
	The product is in accordance with the applicable safety standards in the European directives.
	Explosion hazard! Protect battery against heat and fire. Do not throw the battery into fire. Do not burn.
	Do not throw the battery into water.
	Maximum ambient temperature: 40°C/45°C. Always charge the battery in ambient temperature between +10°C to +40°C.

## General power tool safety warnings

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Never allow children to operate the power tool.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the power tool

## Electrical safety

**Before connecting the power tool to power supply socket, make sure the voltage indicated on the power tool corresponds to the voltage in the power supply socket.**

- Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. **Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the

**power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- In case of power cord damage, replace it only in an authorized service point.**
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If there is a need to use an extension cord, pay attention to the appropriate material and cross-sectional area.** Inappropriate extension cord may cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

## Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the power tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

## Power tool use and care

- Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rated speed for which it was designed.
- Do not leave the power tool unattended when it's working.**
- Use auxiliary handle(s) if supplied with the power tool.** Loss of control can cause personal injury.
- Keep handles and grips dry, clean and free from oil and grease.**
- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power**

**tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

8. **This power tool may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner for all the safety precautions being understood and followed.**
9. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
10. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
11. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
12. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained

## Battery tool use and care

1. **Do not attempt to open the battery. If the battery is damaged in any way, stop using it and do not attempt to recharge it.** Short-circuit or electric shock or explosion hazard.
2. **Protect the battery pack against any heat source (e.g. direct sunlight exposure, fire, heater etc)** to prevent any damage or explosion hazard.
3. **Do not expose the battery pack to water, moisture and cold.** Risk of electric shock.
4. **In case of damage and improper use of the battery, vapors may be released. Ensure proper ventilation and provide for fresh air to the work area.** The vapors can irritate the respiratory system.
5. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
6. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
7. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
8. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. Avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
9. **Do not use damaged or modified batteries.** Damaged or modified batteries may behave in an unpredictable manner, resulting in hazardous effects (ignition, explosion, personal injuries).
10. **Ensure that the switch is in the OFF position before inserting the battery.** Inserting the battery into power tools with the switch on invites trouble. Injury hazard.

11. **Charge battery pack only at ambient temperatures between +10°C and +40°C.** Store charger in a dry location protected from cold where temperature would not exceed +40°C.

## Charger use and care

1. **Do not attempt to open or disassemble the charger. If the charger has been dropped or is damaged in any way, stop using it and do not attempt to repair it.** Return the charger for repair to an authorized service center or a qualified person, to avoid any danger to the user; or discard it according to local laws.
2. **Protect the charger against any heat source (e.g. direct sunlight exposure, fire, heater) to prevent any damage to the charger.**
3. **Do not expose the charger to water, moisture and cold.** Risk of electric shock.
4. **If the power cord or the plug becomes damaged, stop using the charger until it has been repaired by a qualified person.** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its authorized service center, in order to avoid a hazard. Risk of electric shock.
5. **Only use the charger recommended by manufacturer, or a same type or same model charger to charge the battery.** The use of other types of charger increases the risk of electric shock, personal injury and damage.
6. **Never attempt to recharge non-rechargeable batteries.** Explosion hazard.
7. **Only use the charger at ambient temperatures between +10°C and +40°C.** Store charger in a dry location protected from cold where temperature would not exceed +40°C.
8. **The charger is intended for indoor use only. Place charger on solid, flat nonflammable surface and away from any flammable materials when re-charging the battery pack.**
9. **Do not recharge the battery pack in a wet or humid environment.** The charger and battery pack may heat during charging process.

## Additional safety warnings for random orbital sanders.

- **Inspect workpiece for any nails and remove them before operation.** If necessary, remove them.
- **Hold the power tool with a firm grip with both hands (if possible) and keep a good balance.**
- **Secure the workpiece.** Never hold the workpiece in your hand or across your legs or against your body. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand. An unstable workpiece can cause loss of control of the tool and/or injury.
- **Keep hands away from the working range.** Contact with the sandpaper disc lead to injuries.
- **Apply the power tool to the workpiece only when switched on.** Otherwise there is danger of kickback when the wheel jams in the workpiece.
- **Do not apply too much pressure on the power tool.**
- **Do not use damaged sandpaper discs.** Prior to each use, inspect for any cracks. If any of these are found, replace the wheel with a new one.
- **Before switching on the power tool, check if the sandpaper disc is correctly fitted, in accordance with the cut-out holes for dust extraction.**
- **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the accessory could snag your clothing and damage your body.

- **If the power tool has been dropped, check for any signs of damage.** In the event of such damage being found, replace damaged parts.
- **Avoid touching the workpiece just after use, as it may be hot.** Always wear protective gloves.
- **Always wait until the wheel has come to a complete stop before placing down the power tool.**
- **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of dust may cause electrical hazards.
- **Some materials may contain chemicals that can be toxic.** Avoid inhalation of dust and any contact with the skin.

## Residual risks

Even when the power tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the power tool's construction and design:

- Damage to lungs if a dust mask is not worn.
- Damage to hearing if hearing protection is not worn.
- Health defects resulting from vibration emission if the power tool is being used over longer period of time or not adequately managed and properly maintained.
- Injuries and damage to property due to broken accessories that are suddenly dashed.

## WARNING!

This power tool produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this power tool.

## INFORMATION ABOUT THE POWER TOOL

### Intended use

This random orbital sander is intended for grinding, polishing and abrasion various materials provided that the sandpaper discs matches the material of the workpiece.

**Use the power tool for its intended purpose only. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user/owner of this power tool, not the producer, is responsible for any damages or injuries caused by improper handling of this power tool.**

## Technical data

Battery	20 V; 2 Ah, Li-Ion (RB-2001)*
Charging time	1-1,5 h
AC charger (RB-2001-CH)*	Input: 100 – 240 V; 50/60 Hz Output: 21 V; 2,2 A
Base diameter:	125 mm
Number of speed control stages	6
No load speed	5000-10000 rpm
Orbit diameter	1-2 mm
Weight	1,6 kg
In set	Dust bag, 6 sandpaper discs (2xP60, 2xP80, 2xP120), user's manual
Sound pressure level ( $L_{PA}$ )	77,1 dB (A), K=3 dB (A)
Sound power level ( $L_{WA}$ )	88,1 dB (A), K=3 dB (A)
Hand-arm vibration	7,511 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

\*Battery (RB-2001) and charger (RB-2001-CH) are not included in the set.

### Vibration level

The vibration emission level stated in this instruction manual has been measured in accordance with a standardized test given in EN 60745-1; it may be used to compare one power tool with another and as a preliminary assessment of exposure to vibration when using the power tool for the applications mentioned.

Using the power tool for different applications, or with different or poorly maintained accessories, may significantly increase the exposure level. The times when the power tool is switched off or when it is running but not actually doing the job, may significantly reduce the exposure level. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the power tool and the accessories, keep the hands warm, organization of work patterns.

## OPERATION

 Note: The battery is partially charged. To ensure proper operation of the power tool, the battery must be fully charged before first use.

### Battery level

To check the battery level press the button at the back of the battery:

- When the battery is fully charged, all three LEDs are on.
- When the battery is half empty, two LEDs are on.
- When the battery is empty, only one LED is on. Charge the battery immediately.

### Charging

- Place the AC charger on a flat and stable surface within about 1 meter from the power supply socket.

- Remove the battery from the power tool. Press and hold the battery release button and slide out the battery at the same time.
- Slide the battery to the AC charger maximally so that it locks in place.
- Connect the AC charger to the power supply socket.
- When the battery is fully charged, slide it out from the AC charger and slide it in the power tool so that it locks in place.

## Charging indicators

The AC charger has charging indication lights which indicate the status of the charging process:

LED	Status
Red	Battery charging in progress
Green	Battery charging finished, battery fully charged

- It takes about 1,5 hour to fully charge the power tool.
- AC charger and battery may heat up during charging. It is a normal behavior.
- When power tool is not in use, it is recommended to charge the battery every three months.
- When you notice that the power tool performance is decreasing, recharge the battery.

## Fixing and removing sandpaper discs

The grinder is equipped with a hook-and-loop disc fixing system:

- To attach the disc, attach it to the sander's foot with the appropriate hook-and-loop side, making sure that the holes on the disc coincide with the holes on the sander's foot.
- To remove the sanding disc, hold the disc by the edge and pull.

## Speed range selection

The power tool has been equipped with the speed range switch. Six stages are available. To change the speed range, turn the switch to the desired option (1 - lowest speed, 6 - highest speed).

## Switching the power tool on and off

- To turn on the device, switch the ON/OFF switch to "I" position.
- To turn off the device, switch the ON/OFF switch to "O" position.

## Mounting dust bag

- The device has a dust bag that can be removed for cleaning.
- A vacuum cleaner pipe can be attached to the outlet opening, which allows dust to be avoided at the workplace as much as possible. Air outlet diameter is 35 mm.

## MAINTENANCE

 Before cleaning and maintenance, always switch off the power tool and remove the battery.

Clean the casing regularly with a soft cloth, preferably after each use. Make sure that the ventilation openings are free of dust and dirt. Remove very persistent dirt using a soft cloth moistened with soapsuds. Do not use any solvents such as gasoline, alcohol, ammonia, etc. Chemicals such as these will damage the synthetic components.

Clean the power tool before storing. Store the power tool, user manual and accessories in the original packaging. Store the product in a clean, dry place protected from moist and keep it out of the reach of children. Do not store the power tool in temperatures below 0°C. Do not place or store any object on the top of the power tool.

## Special condition for battery transport

The lithium-ion batteries contained in the power tool are subject to the dangerous goods requirements. When preparing the tool to be shipped, it is mandatory to consult a specialist in hazardous materials. Also observe any national/local regulations which is likely to be more detailed. Tape terminals or mask them and pack the battery so that it does not move in the package. Make sure that the battery cannot move inside the packaging during transport.

**The product and the user manual are subject to change. Specifications can be changed without further notice.**

## LEARN MORE

For more information on this device visit: [www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com).

Read owner's manual carefully before using your device.

Visit [www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com) website for more products and accessories.



English

**Correct Disposal of This Product  
(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miełnne.

## CE DECLARATION OF CONFORMITY

Supplier's name: Lechpol Electronics Sp. z o.o., Sp.k.  
Supplier's address: ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Poland

Equipment type  
Random orbital sander  
Model: RB-1059

We, undersigned, hereby declare that the equipment specified above confirms to the following directives:

Product standard:  
EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-1:2010

EN 60745-2-2:2010

EK9-BE-77(V3):2015; EK9-BE-87:2014; EK9-BE-88:2014

EK9-BE-89:2014; EK9-BE91:2015

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008

According to the following European directive:

Machinery Directive: 2006/42/EC

EMC Directive: 2014/30/UE

RoHS Directive: EU2015/863

Supplier: Lechpol Electronics Sp. z o.o., Sp.k.

Representative's name: Marek Puszkiel

Place and date of issue: Garwolin, Poland; 05.05.2020

## CUESTIONES DE SEGURIDAD



Es necesario leer las advertencias sobre seguridad, las advertencias adicionales sobre seguridad y las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias sobre seguridad y de las instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones corporales graves.

Conservar para futuras referencias las advertencias sobre seguridad y las instrucciones.

El término «herramienta eléctrica» empleado en las siguientes instrucciones hace referencia a herramientas eléctricas alimentadas con energía eléctrica de la red (con cable de alimentación) y a herramientas eléctricas alimentadas con baterías (sin cable de alimentación).

**Símbolos** (Aclaración de los símbolos que aparecen en la herramienta eléctrica, si procede)

	Leer el manual de instrucciones.
	Indica un riesgo de lesiones corporales, muerte o daños de la herramienta eléctrica en caso de incumplimiento de las recomendaciones de las instrucciones.
	Riesgo de descarga eléctrica.
	Velocidad electrónica variable.
	Revoluciones a la izquierda
	Solo para uso en interiores.
	En caso de avería el transformador no es peligroso.
	Herramienta eléctrica de clase II – Doble aislamiento – No es necesario utilizar un enchufe con toma de tierra.
	No exponer la herramienta eléctrica a la acción de temperaturas extremas (demasiado altas o demasiado bajas). Proteger de la luz solar directa.
	No exponer a la acción de las condiciones atmosféricas. No utilizar en un entorno húmedo.
	Usar un equipo de protección individual: máscara antipolvo, auriculares y gafas de protección.
	Usar guantes de protección y calzado de protección.
	Mantener las partes del cuerpo lejos de las piezas móviles de la herramienta eléctrica.
	Comprobar que niños, otras personas y animales se encuentran a una distancia segura de la herramienta eléctrica y del lugar de trabajo.

	Desconectar la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación antes de iniciar cualquier trabajo de mantenimiento, limpieza o cuando la herramienta eléctrica no es utilizada. • Desconectar el cable de alimentación del cargador de red si el cable de alimentación ha resultado dañado durante el uso. Agarrar y tirar del enchufe, nunca del cable.
	No arrojar el producto a un contenedor inadecuado.
	Recogida selectiva de la batería de ion-litio.
	El producto cumple los requisitos de las normas de seguridad aplicables indicadas en las directivas UE.
	¡Riesgo de explosión! Proteger la batería de las fuentes de calor y el fuego.
	No arrojar la batería al fuego. No quemar. No arrojar la batería al agua.
	Temperatura ambiente máxima: 40°C/45°C. Cargar siempre la batería a temperatura ambiente, entre +10°C y +40°C.

## Normas generales de seguridad para herramientas eléctricas

- Debe mantenerse el puesto de trabajo limpio y bien iluminado.** El desorden en el lugar de trabajo o un espacio de trabajo no iluminado pueden ser la causa de accidentes.
- No se debe trabajar con esta herramienta eléctrica en un entorno con riesgo de explosión, en el que se encuentren, por ejemplo, líquidos, gases o polvos inflamables.** Durante el funcionamiento de la herramienta eléctrica se producen chispas, que pueden provocar una ignición.
- Durante el uso de la herramienta eléctrica comprobar que niños y otras personas se encuentran a una distancia segura.** Una distracción puede provocar la pérdida de control de la herramienta eléctrica.

Los niños no deberán utilizar la herramienta eléctrica.

No se debe permitir a los niños jugar con la herramienta eléctrica.

## Seguridad eléctrica

**Antes de conectar la herramienta eléctrica se debe comprobar la conformidad de la tensión y la intensidad de la toma de corriente y la herramienta eléctrica.**

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponderse con la toma de corriente. No está permitido modificar el enchufe de ninguna forma.** No está permitido utilizar enchufes con adaptador en el caso de herramientas eléctricas con toma de tierra de protección. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica
- Se debe evitar el contacto con superficies puestas a tierra, tales como tuberías, calentadores, hornos y neveras.** El riesgo de descarga eléctrica es mayor si el cuerpo del

usuario está puesto a tierra.

- La herramienta eléctrica debe protegerse de la lluvia y la humedad. La entrada de agua en la herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.**
- Nunca debe llevarse la herramienta eléctrica sujetándola por el cable o utilizar el cable para colgar la herramienta eléctrica; tampoco está permitido sacar el enchufe de la toma de corriente tirando del cable. El cable debe protegerse de las altas temperaturas, debe mantenerse lejos del aceite, los bordes agudos o las piezas móviles de la herramienta eléctrica. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.**
- Si el cable de alimentación sufre algún daño debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante o por un trabajador cualificado de un punto de servicio técnico.**
- En caso de usar la herramienta en el exterior se debe emplear un cable alargador destinado para uso exterior.** El uso de una alargadera adecuada reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si existe la necesidad de utilizar un cable alargador se debe prestar atención a que el material y la sección del cable sean adecuados.** El uso de una alargadera no adecuada puede provocar una caída súbita de tensión y, como consecuencia, daños en la herramienta eléctrica.
- Si no es posible evitar el empleo de la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, es necesario utilizar un interruptor diferencial (RCD).** El uso de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descarga eléctrica.

## Seguridad de las personas

- Durante el uso de la herramienta eléctrica se debe proceder con especial atención y realizar todas las acciones con precaución y prudencia.** No se debe utilizar la herramienta eléctrica cuando se está cansado, bajo la influencia de sustancias estupefacientes, alcohol o fármacos. Un momento de descuido durante el trabajo con la herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.
- Debe utilizarse un equipo de protección individual. Siempre deben utilizarse gafas de protección.** El equipo de protección, como máscara antipolvo, calzado con suela antideslizante, casco de protección o auriculares de protección, utilizado para unas condiciones apropiadas reduce el riesgo de sufrir lesiones corporales.
- Se debe evitar la puesta en funcionamiento accidental de la herramienta eléctrica.** Antes de conectar la herramienta eléctrica a la fuente de alimentación y/o a la batería, de agarrarla o trasladarla es necesario comprobar que está apagada. Mantener el dedo en el interruptor mientras se traslada la herramienta eléctrica o se conecta a la fuente de alimentación supone un riesgo de accidentes.
- Antes de encender la herramienta eléctrica se deben retirar las herramientas de regulación o llaves.** Una herramienta o una llave situada en las partes móviles de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales.
- Deben evitarse las posiciones no naturales durante el trabajo. Se debe conservar una posición estable y mantener el equilibrio.** Esto garantiza un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Durante el trabajo con la herramienta eléctrica es necesario llevar una indumentaria adecuada. No se debe llevar ropa holgada ni bisutería.** Es necesario comprobar que el cabello, la ropa y los guantes se encuentran lejos de las partes móviles de la herramienta eléctrica. La ropa holgada, la bisutería o el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.
- Si existe la posibilidad de conectar un dispositivo aspirador externo a la herramienta eléctrica, es necesario comprobar que ha sido correctamente conectado y que será empleado de forma apropiada.** El empleo de un dispositivo aspirador de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

## Manejo y utilización correctos de la herramienta eléctrica

1. **No se debe sobrecargar la herramienta eléctrica. Utilizar únicamente herramientas eléctricas destinadas para los trabajos planificados.** Con una herramienta debidamente seleccionada se trabaja mejor y de forma más segura en un determinado rango de rendimiento.
2. **No se debe dejar la herramienta eléctrica sin supervisión durante el trabajo.**
3. **Emplear el(s) mango(s) auxiliar(es), si ha(n) sido adjuntado(s) a la herramienta eléctrica.** La pérdida del control de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales.
4. **Se deben mantener los mangos y la empuñadura de la herramienta eléctrica limpios y comprobar que están secos, libres de suciedad y, en particular, de aceites y grasas.**
5. **Agarrar la herramienta eléctrica por las superficies aisladas al realizar un trabajo durante el cual el accesorio de corte pueda encontrarse con un cableado oculto o con el cable de la herramienta eléctrica.** El contacto del accesorio de corte con un cable bajo tensión puede hacer que las partes metálicas descubiertas de la herramienta también se encuentren bajo tensión y causen una descarga eléctrica al operador.
6. **VSe debe dejar de utilizar inmediatamente la herramienta eléctrica si el interruptor no funciona correctamente.** Una herramienta eléctrica que no puede encenderse o apagarse es peligrosa y deberá ser reparada.
7. **Antes de empezar la regulación de la herramienta eléctrica, la sustitución de accesorios o de dejar de utilizar la herramienta eléctrica es necesario desconectarla de la fuente de alimentación y/o desconectar la batería.** Las medidas de precaución mencionadas pueden evitar un encendido accidental de la herramienta eléctrica.
8. **Este equipo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, así como por aquellas sin experiencia ni conocimiento del equipo, si está garantizada una supervisión o unas instrucciones sobre el uso del equipo de forma segura de tal manera que los riesgos relacionados con esto estén claros.**
9. **Debe guardarse la herramienta eléctrica lejos del alcance de los niños y no permitir el manejo de la herramienta eléctrica a personas sin conocimiento del equipo o que no conozcan las presentes instrucciones.** Las herramientas eléctricas son un riesgo para personas sin conocimientos del equipo.
10. **Es necesario recordar un mantenimiento adecuado de la herramienta eléctrica. Se debe comprobar que las piezas móviles funcionan correctamente, que no están bloqueadas, agrietadas o dañadas de una forma que pudiera influir negativamente en el funcionamiento de la herramienta eléctrica.** En caso de cualquier daño, es necesario reparar la herramienta eléctrica. Muchos accidentes son consecuencia de un mantenimiento incorrecto de la herramienta eléctrica.
11. **Debe prestarse atención a que las herramientas de corte estén debidamente afiladas y limpias.** Unas herramientas de corte debidamente mantenidas son más fáciles de guiar y la posibilidad de su bloqueo es mucho menor.
12. **Las herramientas eléctricas, los accesorios, las herramientas auxiliares, etc. deben utilizarse de conformidad con las siguientes recomendaciones, teniendo en consideración las condiciones y el tipo de trabajo realizado.** El uso de herramientas eléctricas para trabajos no conformes con su destino puede provocar situaciones peligrosas.

## Servicio técnico

La reparación de la herramienta eléctrica solo debe encargarse a un técnico cualificado y deben emplearse únicamente piezas de recambio originales. Lo anterior es una garantía de la preservación de la seguridad de la herramienta eléctrica.

## Uso y cuidado de la batería

1. **No se debe desmontar la batería. Si la batería presenta cualquier señal de daño, debe dejar de utilizarse inmediatamente y no debe ser cargada.** Riesgo de cortocircuito, descarga eléctrica o explosión.
2. **La batería debe protegerse de las fuentes de calor (por ejemplo, luz solar directa, fuego, calentadores, etc.) para evitar daños a la misma.**
3. **La batería debe protegerse del agua, la humedad y el frío.** Riesgo de descarga eléctrica.
4. **En caso de avería y un uso indebido pueden desprenderse vapores de la batería. Es necesario garantizar una ventilación adecuada en el lugar de trabajo.** Los vapores pueden ser perjudiciales para el aparato respiratorio.
5. **Cargar la batería únicamente con el cargador suministrado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede provocar un riesgo de incendio si es utilizado con otro tipo de batería.
6. **Utilizar la herramienta eléctrica únicamente con las baterías señaladas.** El uso de otras baterías puede provocar un riesgo de lesiones corporales e incendio.
7. **Cuando la batería no es utilizada es necesario guardarla lejos de otros objetos metálicos, tales como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan provocar un cortocircuito de los contactos de la batería.** El cortocircuito de los contactos de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
8. **En caso de un golpe fuerte puede salir un líquido de la batería. Evitar el contacto con este. En caso de un contacto accidental, lavar inmediatamente con agua el lugar de contacto.** Si se produce un contacto del líquido de la batería con los ojos es necesario conseguir inmediatamente ayuda médica. El líquido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
9. **No está permitido utilizar baterías dañadas ni modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma imprevisible, provocando consecuencias peligrosas para la salud (ignición, explosión, lesiones corporales).
10. **Antes de conectar la batería es necesario comprobar que el interruptor de la herramienta eléctrica está en la posición OFF.** En caso contrario existe un riesgo de lesiones.
11. **Para evitar daños de la batería esta debe cargarse a temperatura ambiente, entre +10°C y +40°C.** Almacenar la batería en un lugar seco, donde la temperatura no supere los +40°C.

## Uso y cuidado del cargador

1. **No se debe desmontar el cargador. Si el cargador es sometido a un choque fuerte o tiene cualquier señal de daño se debe dejar de utilizar inmediatamente y no se debe intentar repararlo por uno mismo.** El cargador debe devolverse a un punto de servicio técnico autorizado para evitar cualquier riesgo para el usuario; o bien debe ser recuperado de conformidad con los reglamentos locales.
2. **El cargador debe protegerse de las fuentes de calor (por ejemplo, luz solar directa, fuego, calentadores, etc.) para evitar daños al mismo.**

- El cargador debe protegerse del agua, la humedad y el frío. Riesgo de descarga eléctrica.**
- Si el cable de alimentación o el enchufe del cargador resultan dañados debe dejarse de utilizar inmediatamente el cargador y devolverlo al punto de servicio técnico autorizado para su reparación.** Si el cable de alimentación resulta dañado debe ser sustituido por el fabricante o el punto de servicio técnico autorizado. Riesgo de descarga eléctrica.
- Para cargar la batería se debe emplear únicamente el cargador adjuntado por el fabricante.** El uso de otros cargadores supone un riesgo de descarga eléctrica, lesiones corporales y daños.
- En el cargador no deben introducirse baterías no recargables.** Riesgo de explosión.
- Para evitar daños del cargador este debe utilizarse a temperatura ambiente, entre +10°C y +40°C.** Almacenar el cargador en un lugar seco, donde la temperatura no supere los +40°C.
- Cargador exclusivamente para uso interior.** Durante la carga de la batería se debe colocar el cargador sobre una superficie estable y plana, lejos de materiales inflamables.
- No se debe cargar la batería en un entorno mojado o húmedo.** Durante la carga, la batería y el cargador pueden calentarse.

## Advertencias adicionales sobre seguridad para lijadoras excéntricas

- Antes de iniciar el trabajo es necesario comprobar que el objeto en el que se trabaja no tiene obstáculos, tales como puntillas o tornillos. En caso de necesidad, deben ser retirados.**
- Se debe agarrar la herramienta eléctrica con fuerza, si es posible con ambas manos, y mantener una posición estable.
- Se debe asegurar el objeto en el que se trabaja. No se debe sujetar el objeto en el que se trabaja en las manos, las piernas, ni apoyarlo sobre el cuerpo.** La colocación del objeto en el que se trabaja en un dispositivo de fijación o un torno garantiza una mayor seguridad y estabilidad que sujetarlo en las manos. Una posición inestable del objeto en el que se trabaja puede provocar una pérdida de control de la herramienta eléctrica y, como consecuencia, lesiones corporales.
- Las manos y otras partes del cuerpo deben mantenerse lejos del radio de acción de la lijadora.** En caso de contacto con el disco de papel abrasivo existe un riesgo de lesiones.
- Antes de acercar la herramienta eléctrica al objeto en el que se trabaja esta se debe poner en marcha y se debe permitir que alcance la velocidad máxima.** En caso contrario la herramienta de trabajo puede bloquearse en el objeto en el que se trabaja y provocar un retroceso.
- No se debe ejercer una presión demasiado grande sobre la herramienta eléctrica.**
- Está prohibido utilizar discos dañados.** Antes de cada uso se debe comprobar que los discos no están agrietados o tienen sus capas separadas. En tal caso el disco debe sustituirse por uno nuevo.
- Antes de poner en funcionamiento la lijadora se debe comprobar que el disco está correctamente fijado según los orificios recortados para evacuar el polvo.**
- No se debe transportar la herramienta eléctrica si está encendida. Durante un contacto accidental la herramienta de trabajo puede desgarrar la ropa y lesionar el cuerpo.
- Si la herramienta eléctrica se cae es necesario comprobar que no ha sufrido daños.** En caso de localizar cualquier señal de daño, se deben sustituir las piezas dañadas.
- Se debe evitar tocar el objeto en el que se trabaja inmediatamente después de acabar el trabajo, ya que puede estar caliente.** Siempre deben utilizarse guantes de protección.
- Es necesario esperar a que el disco se detenga completamente antes de soltar la herramienta eléctrica.

- Deben limpiarse regularmente los orificios de ventilación de la herramienta eléctrica. El ventilador del motor absorbe el polvo a la carcasa de la herramienta eléctrica y una acumulación excesiva de polvo supone un peligro eléctrico.**
- Algunos materiales pueden contener productos químicos tóxicos.** Se debe evitar inhalar el polvo y el contacto con la piel.

## Otros riesgos

Incluso si la herramienta eléctrica es utilizada de conformidad con las recomendaciones, no es posible eliminar todos los factores de riesgo (residual). Los siguientes riesgos están relacionados con la estructura de la herramienta eléctrica:

- Daños en los pulmones en caso de no emplear una máscara antipolvo.
- Daños en los oídos en caso de no emplear auriculares de protección.
- Daños para la salud resultantes de la emisión de vibraciones, si la herramienta eléctrica es utilizada durante un periodo prolongado de tiempo y no es debidamente mantenida y regulada.
- Lesiones corporales y daños de bienes debido a accesorios deteriorados, lanzados repentinamente por la herramienta eléctrica.

## ¡ADVERTENCIA!

Esta herramienta eléctrica genera un campo electromagnético durante su funcionamiento. Este campo puede, en determinadas circunstancias, perturbar implantes médicos activos o pasivos. Para limitar el riesgo de lesiones corporales graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos consultar con un médico y con el fabricante del implante antes de empezar a utilizar esta herramienta eléctrica.

## INFORMACIÓN SOBRE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

### Destino

La presente lijadora excéntrica está destinada para rectificar, pulir y lijar diferentes materiales, con la condición de emplear discos de papel abrasivo adecuados para un determinado material.

**La herramienta eléctrica debe utilizarse únicamente conforme a su destino. Cualquier uso que se aparte del descrito en las presentes instrucciones es no conforme con el destino de la herramienta eléctrica. La responsabilidad por los daños o las lesiones producidos como consecuencia de un uso indebido la asumirá el usuario/propietario, y no el fabricante.**

## Datos técnicos

Batería	20 V; 2 Ah, Li-Ion (RB-2001)*
Tiempo de carga	1-1,5 h
Cargador de red (RB-2001-CH)*	Eingang: 100 – 240 V; 50/60 Hz Ausgang: 21 V; 2,2 A
Diámetro de la base	125 mm
Niveles de regulación de la velocidad de giro	6
Velocidad de giro sin carga	5000-10000 rpm
Funcionamiento excéntrico	1-2 mm
Peso	1,6 kg
Incluye	Bolsa para polvo, 6 discos de papel abrasivo (2xP60, 2xP80, 2xP120), manual de instrucciones
Nivel de presión acústica ( $L_{PA}$ )	77,1 dB (A), K=3 dB (A)
Nivel de potencia acústica ( $L_{WA}$ )	88,1 dB (A), K=3 dB (A)
Vibraciones mano-brazo	7,511 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

\*La batería (RB-2001) y el cargador (RB-2001-CH) no están incluidos.

## Nivel de vibraciones

El nivel de emisión de vibraciones indicado en las presentes instrucciones ha sido medido de conformidad con la prueba armonizada indicada en la norma EN 60745-1 y puede emplearse para comparar herramientas eléctricas entre sí y para una estimación preliminar de la exposición a vibraciones durante el empleo de la herramienta eléctrica según el destino indicado.

- El uso de la herramienta eléctrica para otras aplicaciones o con unos accesorios diferentes o en mal estado de conservación puede aumentar notablemente el nivel de exposición.
- Los períodos durante los cuales la herramienta está apagada, o está encendida pero no es utilizada, pueden limitar notablemente el nivel de exposición. Protégete del efecto de las vibraciones realizando un mantenimiento adecuado de la herramienta y los accesorios, manteniendo el calor de las manos y organizando debidamente el trabajo.

## MANEJO

 Atención: La batería está parcialmente cargada. Para garantizar un correcto funcionamiento de la herramienta eléctrica es necesario cargar completamente la batería antes del primer uso.

## Nivel de carga de la batería

Para comprobar el nivel de carga de la batería se debe presionar el botón situado en la parte posterior de la batería:

- Si la batería está completamente cargada se iluminan tres diodos.
- Si la batería está a media carga se iluminan dos diodos.
- Si la batería está descargada se ilumina un diodo. Es necesario cargar la batería.

## Carga de la herramienta eléctrica

- Es necesario colocar el cargador de red en una superficie plana y estable a una distancia aproximada de 1 metro de la toma de corriente de alimentación de la red.
- Retirar la batería de la herramienta eléctrica. Para hacer esto se debe mantener presionado el botón de liberación de la batería (9) y al mismo tiempo sacar la batería.
- Introducir al máximo la batería en el cargador de red hasta que se bloquee en su lugar.
- Conectar el cargador de red a la toma de corriente de la alimentación de red.
- Tras cargar la batería, se debe sacar del cargador de red e introducirla al máximo en la herramienta eléctrica hasta que se bloquee en su lugar.

## Indicadores de carga

El cargador de red está equipado con indicadores de carga, que informan del estado del proceso de carga

LED	Estado
Rojo	Carga de la batería en curso
Verde	Carga de la batería finalizada, batería totalmente cargada

- La carga completa de la batería dura unas 1,5 horas.
- El calentamiento del cargador de red y de la batería durante la carga es un fenómeno natural.
- Cuando la herramienta eléctrica no es utilizada se recomienda cargar la batería cada tres meses.
- Si el rendimiento de la herramienta eléctrica baja notablemente se debe cargar la batería

## Fijación y retirada del disco de papel abrasivo

La lijadora está equipada con un sistema de fijación de discos mediante velcros:

- Para fijar el disco se debe pegar la parte adecuada con los velcros a la base de la lijadora, recordando que los orificios en el disco se correspondan con los orificios en la base de la lijadora.
- Para retirar el disco se debe agarrar por el borde y tirar de él.

## Selección del nivel de velocidad

La herramienta eléctrica tiene un interruptor para cambiar el nivel de velocidad. Hay disponibles seis rangos. Para cambiar el rango de velocidad se debe girar el interruptor hasta la posición deseada (1 – velocidad más baja, 6 – velocidad más alta).

## Encendido y apagado de la herramienta eléctrica

- Para encender la herramienta eléctrica se debe comutar el botón de alimentación a la posición «I».
- Para apagar la herramienta eléctrica se debe comutar el botón de alimentación a la posición «O».

## Montaje de la bolsa para polvo

- El aparato tiene una bolsa para polvo que puede desmontarse para su limpieza.
- En el orificio de salida puede montarse el tubo de un aspirador, gracias a lo cual se puede evitar al máximo el empolvamiento del lugar de trabajo. El diámetro del orificio de salida son 35 mm.

## MANTENIMIENTO

 Antes de empezar la limpieza y el mantenimiento siempre se debe apagar la herramienta eléctrica y retirar de ella la batería.

Limpiar regularmente la carcasa de la máquina con un paño suave, preferentemente después de cada uso. Prestar atención a que los orificios de ventilación estén libres de polvo, partículas y suciedad. Eliminar la suciedad resistente con un paño suave humedecido con agua y jabón. No utilizar disolventes, tales como gasolina, alcohol, amoniaco, etc. Estas sustancias químicas provocan daños de las piezas de plástico.

Antes de guardar la herramienta eléctrica es necesario limpiarla. Conservar la herramienta eléctrica, el manual de instrucciones y los accesorios en el embalaje original. Almacenar la herramienta eléctrica en un lugar limpio, seco, protegido de la humedad y lejos del alcance de los niños. No almacenar la herramienta eléctrica en un entorno en el que la temperatura descienda por debajo de 0°C. Comprobar que durante el almacenamiento ningún objeto se encuentra en la herramienta eléctrica.

## Condiciones especiales relativas al transporte de la batería

Las baterías de ion-litio están sujetas a reglamentos legales relativos al transporte de mercancías peligrosas. Durante la preparación de la mercancía para el transporte es necesario consultar con un experto en materia de mercancías peligrosas. El transporte de estas baterías deberá tener lugar respetando los reglamentos y normas locales y nacionales. Es necesario comprobar que los contactos están protegidos y aislados. Prestar atención a que la batería no pueda desplazarse en el interior del embalaje durante el transporte.

**El producto y el manual de instrucciones están sujetos a modificaciones. Los datos técnicos están sujetos a modificaciones sin previo aviso.**



Español

**Eliminación correcta del producto  
(equipos eléctricos y electrónicos usados)**



La marca colocada en el producto o en los textos que hacen referencia al mismo indica que este producto, después de su periodo de uso, no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar una influencia negativa sobre el medio ambiente y la salud humana como consecuencia de una eliminación incontrolada de residuos, rogamos separar el producto de otros tipos de residuos y reciclarlo correctamente con el objetivo de promover una nueva utilización de los recursos materiales como práctica habitual. Para obtener información sobre los lugares y la forma de reciclaje del producto segura para el medio ambiente, los usuarios domésticos deberán contactar con el punto de venta al por menor en el que realizaron la compra del producto, o con el órgano correspondiente de las autoridades locales. Los usuarios en empresas deberán contactar con su proveedor y comprobar las condiciones del contrato de compra. El producto no debe eliminarse con otros residuos comerciales.

Fabricado en RPC para LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

 Διαβάστε τις συνημμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και / ή σοβαρό τραυματισμό.

Αποθηκεύστε τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο μηχανοκίνητο εργαλείο (με καλώδιο) που λειτουργεί με ηλεκτρικό ρεύμα ή στο ηλεκτρικό εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

**Σύμβολα (Επεξήγηση συμβόλων που εμφανίζονται στο εργαλείο, αν υπάρχει)**

	Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών.
	Κίνδυνος τραυματισμού ή / και ζημιάς ή / και αλλοίωσης του προϊόντος σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις ασφαλείας.
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
	Μεταβλητή ηλεκτρονική ταχύτητα.
	Περιστροφή, αριστερά / δεξιά.
	Μόνο για εσωτερική χρήση.
	Σε περίπτωση βλάβης, ο μετασχηματιστής δεν είναι επικίνδυνος.
	Κλάση II - Διπλή μόνωση - Δεν χρειάζεστε γειωμένο βύσμα.
	Μην εκθέτετε τις καιρικές συνθήκες.
	Μη χρησιμοποιείτε σε υγρές ή υγρές περιοχές.
	Φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό: μάσκα προσώπου, προστασία αυτιών και ματιών.
	Φορέστε προστατευτικά γάντια και μπότες.
	Κρατήστε όλα τα μέρη του σώματος μακριά από τα κινούμενα μέρη.
	Κρατήστε άτομα (κυρίως παιδιά) και ζώα μακριά από το ηλεκτρικό εργαλείο και την περιοχή εργασίας.

	Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του φορτιστή μπαταρίας εάν το καλώδιο ή το καλώδιο προέκτασης είναι κατεστραμμένο ή κομμένο κατά τη λειτουργία. Αποσυνδέστε το φορτιστή τραβώντας το φίς. Μην τραβάτε το καλώδιο.
	Μην πετάτε το προϊόν σε ακατάλληλα δοχεία.
	Ξεχωριστή συλλογή για μπαταρία Li-Ion.
	Το προϊόν είναι σύμφωνο με τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στις ευρωπαϊκές οδηγίες.
	Κίνδυνος έκρηξης! Προστατέψτε την μπαταρία από θερμότητα και φωτιά. Μην πετάτε τη μπαταρία στη φωτιά. Μην την καίτε.
	Μην πετάτε την μπαταρία στο νερό.
	Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος: 40 °C / 45 °C. Φορτίζετε πάντα την μπαταρία σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από + 10 °C έως + 40 °C..

## Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας ηλεκτρικού εργαλείου

- Κρατήστε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Ακατάστατες ή σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των καπνών.
- Κρατήστε μακριά τα παιδιά και τους παρευρισκομένους ενώ χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο.** Οι απόσπαση της προσοχής μπορεί να σας κάνει να χάσετε τον έλεγχο.

Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χειρίζονται το εργαλείο.  
Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το εργαλείο.

## Ηλεκτρική ασφάλεια

Πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στο ηλεκτρικό εργαλείο αντιστοιχεί στην τάση στην πρίζα παροχής ρεύματος.

- Τα βύσματα ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζουν με την πρίζα.** Ποτέ μην τροποποιείτε το φίς με οποιονδήποτε τρόπο. **Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογέα με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία.** Τα μη τροποποιημένα βύσματα και οι αντίστοιχες εξόδους θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες ή γειωμένες επιφάνειες,** όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα, εύρος και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος

ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γειωμένο ή γειωμένο.

3. **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στις βροχοπτώσεις ή τις υγρές συνθήκες.** Το νερό που εισέρχεται σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
4. **Μην καταχραστείτε το καλώδιο.** Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά, το τράβηγμα ή την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα χαλασμένα ή μπλεγμένα κορδόνια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
5. **Σε περίπτωση βλάβης του καλωδίου τροφοδοσίας, αντικαταστήστε το μόνο σε εξουσιοδοτημένο σημείο σέρβις.**
6. **Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση.** Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
7. **Εάν υπάρχει ανάγκη να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο προέκτασης, προσέξτε, και επιλέξτε το κατάλληλο υλικό και την περιοχή της διατομής.** Το ακατάλληλο καλώδιο προέκτασης μπορεί να προκαλέσει πτώση της τάσης γραμμής, με αποτέλεσμα απώλεια ισχύος και υπερθέρμανση.
8. **Εάν η χρήση ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρή θέση είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε προστατευμένη τροφοδοσία συσκευής ρεύματος υπολειπό**

## Προσωπική ασφάλεια

1. **Να είστε προσεκτικοί, προσέξτε τι κάνετε και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο.** Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων. Μια στιγμή έλλειψης προσοχής κατά τη λειτουργία ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
2. **Χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό.** Να φοράτε πάντα προστασία ματιών. Ο προστατευτικός εξοπλισμός, όπως η μάσκα σκόνης, τα παπούτσια ασφαλείας χωρίς συγκόλληση, το σκληρό καπέλο ή η προστασία της ακοής που χρησιμοποιούνται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσουν τους τραυματισμούς.
3. **Αποτρέψτε την ακούσια εκκίνηση.** Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση εκτός λειτουργίας πριν συνδέσετε την πηγή τροφοδοσίας ή / και την μπαταρία, παραλάβετε ή μεταφέρετε το εργαλείο. Μεταφέροντας ηλεκτρικά εργαλεία με το δάκτυλό σας στο διακόπτη ή ενεργοποιώντας ηλεκτρικά εργαλεία που έχουν το διακόπτη ενεργοποιεί απυχήματα.
4. **Αφαιρέστε οποιοδήποτε ρυθμιστικό κλειδί ή κλειδί πριν ενεργοποιήσετε το εργαλείο.** Ένα κλειδί ή ένα κλειδί που είναι συνδεδεμένο με ένα περιστρεφόμενο τμήμα του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
5. **Μην υπερβείτε. Διατηρήστε κατάλληλη βάση και ισορροπία ανά πάσα στιγμή.** Αυτό επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απροσδόκητες καταστάσεις.
6. **Φορέστε σωστά.** Μη φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμηματοπλεύρια ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
7. **Εάν υπάρχουν συσκευές για τη σύνδεση των εγκαταστάσεων συλλογής και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση της συλλογής σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

## Χρήση και φροντίδα του ηλεκτρικού εργαλείου

1. **Μην πιέζετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** **Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.** Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει τη δουλειά καλύτερη και ασφαλέστερη στην ονομαστική ταχύτητα για την οποία σχεδιάστηκε.
2. **Μην αφήνετε το ηλεκτρικό εργαλείο αφύλακτο όταν λειτουργεί.**
3. **Χρησιμοποιήστε βοηθητικές χειρολαβές εάν παρέχονται μαζί με το ηλεκτρικό εργαλείο.** Η απώλεια ελέγχου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
4. **Κρατήστε τα χερούλια και τις χειρολαβές στεγνά, καθαρά και απαλλαγμένα από λάδια και λίπη.**
5. **Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο από μονωμένες επιφάνειες πιασίματος,** όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το εξάρτημα κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφές καλωδιώσεις ή με το δικό του καλώδιο. Το κόψιμο εξαρτημάτων που έρχονται σε επαφή με ένα „Ζωντανό” σύρμα μπορεί να κάνει τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου „Ζωντανά” και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
6. **Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί και δεν το σβήνει.** Κάθε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί με το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
7. **Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή τροφοδοσίας ή / και τη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο προτού προβείτε σε ρυθμίσεις, αλλάξετε αξεσουάρ ή αποθηκεύστε ηλεκτρικά εργαλεία.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου τυχαία.
8. **Το εργαλείο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ήλικιας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή από έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται και καθοδηγούνται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους με προσεκτικό τρόπο για να κατανοηθούν και να ακολουθηθούν όλες οι προφυλάξεις ασφαλείας.**
9. **Αποθηκεύετε τα αδρανειακά εργαλεία ηλεκτρικού ρεύματος μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή αυτές τις οδηγίες να χειρίζονται το ηλεκτρικό εργαλείο.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
10. **Διατηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία.** Ελέγχετε για κακή ευθυγράμμιση ή σύνδεση κινητών εξαρτημάτων, θραύση εξαρτημάτων και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Εάν έχει υποστεί ζημιά, επισκευάστε το εργαλείο πριν το χρησιμοποιήσετε. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ελαττωματικά συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.
11. **Κρατήστε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Τα σωστά συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρές ακμές κοπής είναι λιγότερο πιθανό να δεσμεύονται και είναι ευκολότερο να ελέγχονται.
12. **Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα εργαλείων κλπ.** σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για λειτουργίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.

## Σέρβις

Συνιστάται η συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου σας από εξειδικευμένο συνεργείο επισκευής, χρησιμοποιώντας μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει ότι η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου διατηρείται.

## Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας

1. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε την μπαταρία. Αν η μπαταρία έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο, διακόψτε τη χρήση της και μην επιχειρήσετε να την επαναφορτίσετε. Κίνδυνος βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας ή έκρηξης.
2. Προστατέψτε την μπαταρία από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας (π.χ. άμεση έκθεση στον ήλιο, φωτιά, θερμάστρα κ.λπ.) για να αποφύγετε τυχόν ζημιά ή κίνδυνο έκρηξης.
3. Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό, υγρασία και κρύο. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
4. Σε περίπτωση ζημιάς και ακατάλληλης χρήσης της μπαταρίας, οι ατμοί μπορεί να απελευθερωθούν. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής αερισμός και ότι παρέχεται καθαρός αέρας στον χώρο εργασίας. Οι ατμοί μπορεί να ερεθίσουν το αναπνευστικό σύστημα.
5. Επαναφορτίστε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο φωτιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη μπαταρία.
6. Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με ειδικές μπαταρίες. Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
7. Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, τα οποία μπορούν να συνδέσουν ένα τερματικό με άλλο. Η βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
8. Υπό καταχρηστικές συνθήκες, μπορεί να εκτοξευθεί υγρό από την μπαταρία. Αποφύγετε την επαφή. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζήτηστε επιπλέον ιατρική βοήθεια. Το υγρό που εξέρχεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.
9. Μην χρησιμοποιείτε βλάβες ή τροποποιημένες μπαταρίες. Οι κατεστραμμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες ενδέχεται να συμπεριφέρονται με απρόβλεπτο τρόπο, με αποτέλεσμα επικίνδυνες επιδράσεις (ανάφλεξη, έκρηξη, τραυματισμοί).
10. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF πριν τοποθετήσετε την μπαταρία. Η τοποθέτηση της μπαταρίας σε ηλεκτρικά εργαλεία με το διακόπτη ενεργοποιεί το πρόβλημα. Κίνδυνος τραυματισμού.
11. Φορτίστε τη μπαταρία μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ +10°C και +40°C. Φυλάσσετε την μπαταρία σε ξηρό μέρος προστατευμένο από κρύο, όπου η θερμοκρασία δεν θα υπερβαίνει τους +40°C.

## Χρήση και φροντίδα του φορτιστή

1. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να αποσυναρμολογήσετε το φορτιστή. Αν ο φορτιστής έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο, διακόψτε τη χρήση του και μην επιχειρήσετε να τον επισκευάσετε. Επιστρέψτε το φορτιστή για επισκευή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή εξειδικευμένο άτομο, για να αποφύγετε τυχόν κίνδυνο για τον χρήστη. ή απορρίψτε την σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους.
2. Προστατέψτε τον φορτιστή από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας (π.χ. άμεση έκθεση στο ηλιακό φως, φωτιά, θερμάστρα) για να αποφύγετε τυχόν βλάβη του φορτιστή.
3. Μην εκθέτετε το φορτιστή σε νερό, υγρασία και κρύο. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
4. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά, σταματήστε να χτυπάει το φορτιστή μέχρι να επισκευαστεί από ειδικευμένο άτομο. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

5. Χρησιμοποιήστε μόνο το φορτιστή που παρέχεται με το εργαλείο ή τον ίδιο φορτιστή ίδιου τύπου ή ίδιου τύπου για να φορτίσετε την μπαταρία. Η χρήση άλλων τύπων φορτιστή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, τραυματισμών και ζημιών.
6. Ποτέ μην προσπαθείτε να επαναφορτίσετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Κίνδυνος έκρηξης.
7. Χρησιμοποιείτε μόνο το φορτιστή σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ +10°C και +40°C. Φυλάσσετε τον φορτιστή σε ξηρό μέρος προστατευμένο από κρύο, όπου η θερμοκρασία δεν θα υπερβαίνει τους +40°C.
8. Ο φορτιστής προσφέρεται μόνο για εσωτερική χρήση. Τοποθετήστε το φορτιστή σε σταθερή, επίπεδη μη εύφλεκτη επιφάνεια και μακριά από οποιαδήποτε εύφλεκτα υλικά κατά την επαναφόρτιση της μπαταρίας.
9. Μην επαναφορτίσετε την μπαταρία σε υγρό ή υγρό περιβάλλον. Ο φορτιστής και η μπαταρία ενδέχεται να θερμανθούν κατά τη διαδικασία φόρτισης.

## Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για τυχαία τροχιακά τριβεία.

- Επιθεωρήστε το χώρο εργασίας για τυχόν καρφιά και αφαιρέστε τα πριν από τη λειτουργία. Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε τα.
- Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο με σταθερή λαβή και με τα δύο χέρια (αν είναι δυνατόν) και διατηρήστε καλή ισορροπία.
- Ασφαλίστε το τεμάχιο εργασίας. Ποτέ μην κρατάτε το κομμάτι εργασίας στο χέρι σας ή στα πόδια σας ή στο σώμα σας. Ένα κομμάτι εργασίας που στερεώνεται με συσκευές σύσφιξης ή σε μια κακία διατηρείται πιο ασφαλές από το χέρι. Ένα ασταθές κομμάτι εργασίας μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του εργαλείου ή / και τραυματισμό.
- Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από το εύρος εργασίας. Η επαφή με το δίσκο γυαλόχαρτου οδηγεί σε τραυματισμούς.
- Εφαρμόστε το ηλεκτρικό εργαλείο στο αντικείμενο εργασίας μόνο όταν είναι ενεργοποιημένο. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος ανάκρουσης όταν ο τροχός μπλοκάρει στο τεμάχιο εργασίας.
- Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο ηλεκτρικό εργαλείο.
- Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένους δίσκους γυαλόχαρτου. Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε για τυχόν ρωγμές. Εάν βρεθεί κάποιο από αυτά, αντικαταστήστε τον τροχό με καινούργιο. • Πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, ελέγξτε εάν ο δίσκος γυαλόχαρτου έχει τοποθετηθεί σωστά, σύμφωνα με τις οπές αποκοπής για εξαγωγή σκόνης.
- Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο ενώ το μεταφέρετε στο πλάι σας. Η τυχαία επαφή με το εξάρτημα μπορεί να τραβήξει τα ρούχα σας και να βλάψει το σώμα σας.
- Εάν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει πέσει, ελέγξτε για τυχόν σημάδια ζημιάς. Σε περίπτωση βλάβης, αντικαταστήστε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα.
- Αποφύγετε να αγγίζετε το τεμάχιο εργασίας αμέσως μετά τη χρήση, καθώς μπορεί να είναι ζεστό. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γάντια.
- Πάντα περιμένετε έως ότου ο τροχός σταματήσει εντελώς πριν τοποθετήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.
- Καθαρίζετε τακτικά τους αεραγωγούς του ηλεκτρικού εργαλείου. Ο ανεμιστήρας του κινητήρα θα τραβήξει τη σκόνη μέσα στο περίβλημα και η υπερβολική συσσώρευση σκόνης μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικούς κινδύνους.
- Ορισμένα υλικά ενδέχεται να περιέχουν χημικές ουσίες που μπορεί να είναι τοξικές. Αποφύγετε την εισπνοή σκόνης και οποιαδήποτε επαφή με το δέρμα.

## Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Ακόμα και όταν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις προδιαγραφές, δεν είναι δυνατόν να εξαλειφθούν όλοι οι υπόλοιποι παράγοντες κινδύνου. Οι ακόλουθοι κίνδυνοι ενδέχεται να προκύψουν σε σχέση με την κατασκευή και το σχεδιασμό του ηλεκτρικού εργαλείου:

- Ζημιά στους πνεύμονες εάν δεν φοριέται μάσκα σκόνης.
- Βλάβη στην ακοή εάν δεν φορεθεί προστατευτική ακοή.
- Ελαττώματα υγείας που προκύπτουν από εκπομπές κραδασμών εάν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα ή δεν διαχειρίζεται και συντηρείται σωστά.
- Τραυματισμοί και ζημιές σε ακίνητα λόγω σπασμένων αξεσουάρ που ξαφνικά διασπώνται.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο παράγει ένα ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία. Αυτό το πεδίο μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να επηρεάσει ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού, συνιστούμε σε άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευτούν τον ιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ

### Προβλεπόμενη χρήση

Αυτός ο τροχός προορίζεται για λείανση, στίλβωση και τριβή διαφόρων υλικών, υπό τον όρο ότι οι δίσκοι γυαλόχαρτου ταιριάζουν με το υλικό του τεμαχίου εργασίας.

**Αυτό το πεδίο μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να επηρεάσει ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού, συνιστούμε σε άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευτούν τον ιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.**

### Τεχνικά δεδομένα

Μπαταρία	20 V; 2 Ah, Li-Ion (RB-2001)*
Χρόνος φόρτισης	1-1,5 ώρες
Φορτιστή AC (RB-2001-CH)*	Εισαγωγή: 100 – 240 V; 50/60 Hz Παραγωγή: 21 V; 2,2 A
Διάμετρος βάσης	125 mm
Αριθμός σταδίων ελέγχου ταχύτητας	6
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	5000-10000 rpm
Διάμετρος τροχιάς	1-2 mm
Βάρος	1,6 kg
Σετ	σακούλα σκόνης, 6 δίσκοι γυαλόχαρτου (2xP60, 2xP80, 2xP120), εγχειρίδιο χρήστη
Επίπεδο ηχητικής πίεσης ( $L_{PA}$ )	77,1 dB (A), K=3 dB (A)
Επίπεδο ηχητικής ισχύος ( $L_{WA}$ )	88,1 dB (A), K=3 dB (A)
Δόνηση στο χέρι	7,511 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

\*Η μπαταρία (RB-2001) και ο φορτιστής (RB-2001-CH) δεν περιλαμβάνονται στο σετ.

### Επίπεδο δόνησης

Το επίπεδο εκπομπών κραδασμών που αναφέρεται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών έχει μετρηθεί σύμφωνα με μια τυποποιημένη δοκιμή που δινεται στο EN 60745-1. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός ηλεκτρικού εργαλείου με ένα άλλο και ως προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης σε κραδασμούς όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο για τις αναφερόμενες εφαρμογές.

Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για διαφορετικές εφαρμογές ή με διαφορετικά ή κακώς συντηρημένα αξεσουάρ, μπορεί να αυξήσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης. Οι χρόνοι όταν το ηλεκτρικό εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή όταν λειτουργεί αλλά δεν κάνουν πραγματικά την εργασία, μπορεί να μειώσουν σημαντικά το επίπεδο έκθεσης. Προσδιορίστε πρόσθετα μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή από τις επιπτώσεις των κραδασμών, όπως: συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου και των αξεσουάρ, κρατήστε τα χέρια ζεστά, οργάνωση των προτύπων εργασίας.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

 **Σημείωση:** Η μπαταρία είναι μερικώς φορτισμένη. Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου, η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν από την πρώτη χρήση.

### Επίπεδο μπαταρίας

Για να ελέγχετε τη στάθμη της μπαταρίας, πατήστε το κουμπί στο πίσω μέρος της μπαταρίας:

- Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, και τα τρία LED είναι αναμμένα.
- Όταν η μπαταρία είναι μισή άδεια, δύο LED ανάβουν.
- Όταν η μπαταρία είναι άδεια, μόνο ένα LED είναι αναμμένο. Φορτίστε αμέσως την μπαταρία.

### Φόρτιση

- Τοποθετήστε το φορτιστή AC σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια σε απόσταση περίπου 1 μέτρου από την πρίζα.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας και σύρετε την μπαταρία ταυτόχρονα.
- Σύρετε τη μπαταρία στο φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στο μέγιστο, έτσι ώστε να ασφαλίζει στη θέση της.
- Συνδέστε το φορτιστή AC στην πρίζα.
- Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, σύρετε την έξω από το φορτιστή AC και σύρετε την στο ηλεκτρικό εργαλείο έτσι ώστε να κλειδώσει στη θέση της.

## Δείκτες φόρτισης

Ο φορτιστής AC διαθέτει ενδεικτικές λυχνίες φόρτισης που υποδεικνύουν την κατάσταση της διαδικασίας φόρτισης:

LED	Κατάσταση
Κόκκινο	Η φόρτιση της μπαταρίας βρίσκεται σε εξέλιξη
Πράσινο	Η φόρτιση της μπαταρίας ολοκληρώθηκε, η μπαταρία φορτίζεται πλήρως

- Χρειάζεται περίπου 1,5 ώρα για να φορτιστεί πλήρως το ηλεκτρικό εργαλείο.
- Ο φορτιστής AC και η μπαταρία ενδέχεται να θερμανθούν κατά τη φόρτιση. Είναι μια φυσιολογική συμπεριφορά.
- Όταν το ηλεκτρικό εργαλείο δεν χρησιμοποιείται, συνιστάται η φόρτιση της μπαταρίας κάθε τρεις μήνες.
- Όταν παρατηρήσετε ότι η απόδοση του ηλεκτρικού εργαλείου μειώνεται, επαναφορτίστε την μπαταρία.

## Στερέωση και αφαίρεση δίσκων γυαλόχαρτου

Ο μύλος είναι εξοπλισμένος με σύστημα στερέωσης δίσκου αγκίστρου και βρόχου:

- Για να στερεώσετε το δίσκο, συνδέστε το στο πόδι του τριβέιου με την κατάλληλη πλευρά αγκίστρου και βρόχου, διασφαλίζοντας ότι οι οπές στο δίσκο συμπίπτουν με τις οπές στο πόδι του τριβέιου.
- Για να αφαιρέσετε το δίσκο λείανσης, κρατήστε το δίσκο από την άκρη και τραβήξτε.

## Επιλογή εύρους ταχύτητας

Το ηλεκτρικό εργαλείο είναι εξοπλισμένο με το διακόπτη εύρους ταχύτητας. Έξι στάδια είναι διαθέσιμα. Για να αλλάξετε το εύρος ταχύτητας, γυρίστε το διακόπτη στην επιθυμητή επιλογή (1 - χαμηλότερη ταχύτητα, 6 - υψηλότερη ταχύτητα).

## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου

- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, αλλάξτε το διακόπτη ON / OFF στη θέση "I".
- Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αλλάξτε το διακόπτη ON / OFF στη θέση "O".

## Τοποθέτηση σάκου σκόνης

- Η συσκευή διαθέτει σακούλα σκόνης που μπορεί να αφαιρεθεί για καθαρισμό.
- Ένας σωλήνας ηλεκτρικής σκούπας μπορεί να στερεωθεί στο άνοιγμα της εξόδου, το οποίο επιτρέπει την αποφυγή σκόνης στο χώρο εργασίας όσο το δυνατόν περισσότερο. Η διάμετρος εξόδου αέρα είναι 35 mm.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

 Πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση, απενεργοποιείτε πάντα το ηλεκτρικό εργαλείο και αφαιρείτε την μπαταρία.

Καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα με ένα μαλακό πανί, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση. Βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα εξαερισμού δεν περιέχουν σκόνη και βρωμιά. Αφαιρέστε πολύ επίμονη βρωμιά χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί βρεγμένο με σαπούνια. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες όπως βενζίνη, αλκοόλ, αμμωνία κ.λπ. Χημικές ουσίες όπως αυτές θα προκαλέσουν ζημιά στα συνθετικά συστατικά.

Καθαρίστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν από την αποθήκευση. Αποθηκεύστε το ηλεκτρικό εργαλείο, το εγχειρίδιο χρήσης και τα αξεσουάρ στην αρχική συσκευασία. Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό, στεγνό μέρος προστατευμένο από υγρό και φυλάξτε το μακριά από παιδιά. Μην αποθηκεύετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε θερμοκρασίες κάτω από 0 ° C. Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε κανένα αντικείμενο στο πάνω μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου.

## Ειδική κατάσταση για μεταφορά μπαταριών

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου που περιέχονται στο ηλεκτρικό εργαλείο υπόκεινται στις απαιτήσεις επικίνδυνων εμπορευμάτων. Κατά την προετοιμασία του εργαλείου προς αποστολή, είναι υποχρεωτικό να συμβουλευτείτε έναν ειδικό σε επικίνδυνα υλικά. Επίσης, τηρήστε τυχόν εθνικούς / τοπικούς κανονισμούς που ενδέχεται να είναι πιο λεπτομερείς. Κολλήστε τους ακροδέκτες ή καλύψτε τους και συσκευάστε την μπαταρία έτσι ώστε να μην κινείται στη συσκευασία. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν μπορεί να μετακινηθεί μέσα στη συσκευασία κατά τη μεταφορά.

Το προϊόν και το εγχειρίδιο χρήσης ενδέχεται να αλλάξουν. Οι προδιαγραφές μπορούν να αλλάξουν χωρίς περαιτέρω ειδοποίηση.

 **Ελληνικά**  
Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος  
**(Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)**



(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.

Κατασκευάστηκε στην Κίνα για την LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

## BIZTONSÁGI KÉRDÉSEK



Kérjük elolvasni a mellékelt biztonsági figyelmeztetéseket és a biztonságos használatra, valamint az útmutatóra vonatkozó további figyelmeztetéseket. A biztonságra és a biztonságos használatra vonatkozó figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérülést eredményezhet.

Kérjük megőrizni a biztonságra és a biztonságos használatra vonatkozó figyelmeztetéseket későbbi felhasználás céljából.

A lenti útmutatóban használt „elektromos szerszám” fogalom elektromos hálózatról táplált (tápkábellel) és akkumulátoros (tápkábel nélküli) elektromos szerszámokra vonatkozik.

**Jelek (Az elektromos szerszámokon található jelek magyarázata)**

	Olvassa el a használati útmutatót.
	Testi sérülésekre, halálos sérülésre vagy az elektromos szerszám sérülésére vonatkozó kockázatot jelenti az útmutató ajánlásainak a figyelmen kívül hagyása esetén.
	Áramütés kockázata.
	Szabályozható elektronikus sebesség.
	Fordulatok, balra/jobbra.
	Csak beltéri használatra.
	Meghibásodás esetén a transzformátor nem veszélyes.
	II érintésvédelmi osztályú elektromos szerszám - Kettős szigetelés - Nem kell földelt villásdugót használni.
	Ne tegye ki az elektromos szerszámot szélsőséges hőmérsékletnek (túlságosan magas vagy túlságosan alacsony). Óvni a közvetlen napsugárzástól.
	Ne tegye ki légvízi tényezők hatásának. Ne használja nedves környezetben.
	Személyes védőfelszerelést viselni: porvédő álarcot, fülvédőt és védőszemüveget.
	Védőkesztyűt és védőcipőt kell viselni.
	Tartsa távol a testrészeket az elektromos szerszám mozgásban lévő részeitől.

	Győződjön meg róla, hogy a gyermekek és további kívülálló személyek és állatok biztonságos távolságban tartózkodnak az elektromos szerszámtól és a munkavégzés helyétől.
	Kapcsolja le az elektromos szerszámot a tápförásról bárminemű karbantartási, tisztítási művelet végrehajtása előtt, vagy ha éppen nem használja a szerszámot. Húzza ki a hálózati töltő tápkábelét, ha a használat során megsérült a tápkábel. A villásdugónál fogva húzza ki a tápkábelt, ne a tápkábelt húzza.
	Ne dobja ki a terméket nem megfelelő hulladékárolóba.
	Lítium-ionos akkumulátor szelektív begyűjtése.
	A termék teljesíti az EU irányelvben meghatározott megfelelő biztonsági szabványok követelményeit.
	Robbanásveszély! Óvja az akkumulátort a hőforrástól és a tüztől. Az akkumulátort tilos tűzbe dobni. Tilos meggyűjtani.
	Az akkumulátort nem szabad vízbe dobni.
	Maximális környezeti hőmérséklet: 40°C/45°C. Az akkumulátort minden +10°C és +40°C közötti hőmérsékleten kell tölteni.

## Elektromos szerszámokra vonatkozó általános biztonsági szabályok

1. A munkavégzés helyét tisztán kell tartani és megfelelő megvilágítást kell biztosítani. A rendetlenség vagy a nem elégsgesen megvilágított tér balesetet okozhat.
2. Az elektromos szerszámot nem szabad robbanásveszélyes környezetben használni, ahol pl. gyúlékony folyadékok, gázok vagy por találhatók. Az elektromos szerszámmal végez munka során szíkrák keletkeznek, ami tüzet okozhat.
3. Az elektromos szerszám használata során győződjön meg róla, hogy a gyermekek és más, kívülálló személyek biztonságos távolságban tartózkodnak. A figyelem elvonása az elektromos szerszám felett uralom elvesztését okozhatja.

Gyermekek nem vehetik kézbe az elektromos szerszámot.

Az elektromos szerszám nem játék, ne engedje, hogy gyerekek játszanak vele.

## Villamos biztonság

**Az elektromos szerszám csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy megegyezik a hálózati áram és az elektromos szerszám feszültsége.**

1. Az elektromos szerszám villásdugójának passzolnia kell a hálózati aljzatba. Tilos a villásdugón bárminemű módosítást végrehajtani. Földeléses elektromos szerszám esetében nem szabad érintkezési adaptort használni. Az eredeti villásdugó és a hozzá

passzoló hálózati aljzat csökkenti az áramütés kockázatát.

2. Kerülje a földelt felületekkel való érintkezést, mint a csövek, fűtőtestek, sütők és hűtőgépek. Az áramütés kockázata nagyobb, ha a felhasználó teste földele van.
3. Az elektromos szerszámot óvni kell az esőtől és a nedvességtől. A víz elektromos szerszámba jutása fokozza az áramütés kockázatát.
4. Sohase szabad az elektromos szerszámot a tápkábelnél fogva hordozni, a tápkábel az elektromos szerszám felakasztására használni; a villásdugót sem szabad a tápkábelnél fogva kihúzni a hálózati aljzatból. Óvja a tápkábel a magas hőmérséklettől, tartsa távol az olajtól, az éles elektől és az elektromos szerszám mozgó elemeitől. A sérült vagy összegabalyodott tápkábel fokozza az áramütés kockázatát.
5. Ha megsérül a tápkábel, kizárolag a gyártónál vagy szakszervizben cserélhető ki.
6. Az elektromos szerszám kultéren való használata esetén kultéri munkálatokra használatos hosszabbítót kell használni. A megfelelő hosszabbító használata csökkenti az áramütés kockázatát.
7. Ha hosszabbító használata szükséges, ügyeljen a hosszabbító vezetékének a megfelelő anyagára és keresztmetszetére. Nem megfelelő hosszabbító használata feszültségesést, és ebből kifolyólag az elektromos szerszám meghibásodását okozhatja.
8. Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám kultéren való használata, akkor áram-védőkapcsolót kell használni (RCD). Az áram-védőkapcsoló használata csökkenti az áramütés kockázatát.

## Személyi biztonság

1. Az elektromos szerszám használata során különös óvatossággal kell eljárni, minden műveletet kellő figyelemmel és körültekintéssel kell végrehajtani. Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt, bódítószerek, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt van. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszámmal végzett munka során súlyos testi sérüléseket okozhat.
2. Személyi védőfelszerelést kell viselni. Mindig viseljen védőszemüveget. A védőfelszerelések, mint a porvédő álarc, a csúszásgátló talpú lábbeli, a védősisak vagy a megfelelő feltételek szerinti fülvédők csökkentik a testi sérülés kockázatát.
3. Előzze meg az elektromos szerszám véletlen elindítását. Az elektromos szerszám tápforrása valamint/vagy akkumulátorra csatlakoztatása, megfogása vagy áthelyezése előtt győződjön meg róla, hogy a szerszám ki van kapcsolva. Az elektromos szerszám hordozása vagy a tápforrásra csatlakoztatása alatt az ujjak kapcsológombon tartása balesetveszélyes.
4. Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító szerszámokat és kulcsokat. A mozgásban lévő elektromos szerszámon lévő szerszám vagy kulcs testi sérülést okozhat.
5. A munkavégzés során kerülje a természetellenes pozíciót. A munkavégzés során stabilan kell állni és megtartani az egyensúlyt. Ez nagyobb uralmat biztosít az elektromos szerszám felett az esetleges váratlan pillanatokban.
6. Az elektromos szerszámmal végzett munkálatok során nem szabad megfeledkezni a megfelelő öltözetről. Nem szabad lazán viselt ruházatot, valamint ékszert viselni. Győződjön meg róla, hogy a haja, a ruházata és a munkakesztyűk megfelelő távolságban vannak az elektromos szerszám mozgásban lévő elemeitől. A lazán viselt ruházatot, ékszert vagy hosszú hajat a gép mozgó elemei elkapthatják.
7. Ha lehetőség van külső porelszívó berendezést csatlakoztatni az elektromos szerszámra, győződjön meg róla, hogy azt megfelelően csatlakoztatta és megfelelően használja. A porelszívó berendezés használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

## Az elektromos szerszám megfelelő használata és üzemeltetése

- Ne terelje túl az elektromos szerszámot.** Az elektromos szerszámost kizárálag a szerszámmal végrehajtható munkálatokra szabad használni. A megfelelően kiválasztott elektromos szerszám hatékonyabb és biztonságos munkavégzést garantál.
- Munkavégzés során tilos az elektromos szerszámot felügyelet nélkül hagyni.**
- Használjon segédmarkolatot (segédmarkolatokat), ha az elektromos szerszám rendelkezik ilyennel.** Az elektromos szerszám feletti uralom elvesztése testi sérülést eredményezhet.
- Tartsa tisztán az elektromos szerszám fogantyúját és markolatát, valamint győződjön meg róla, hogy az száraz, szennyeződésektől, különösen olaj- és zsírmentes.**
- Az elektromos szerszámot a szigetelt, fogásra szolgáló felületnél kell fogni olyan munkavégzés során, ahol a vágóelem rejtegett kábellel vagy az elektromos szerszám tápkábelével érintkezhet.** A vágóelem feszültség alatt lévő kábellel érintkezésének a hatására a szerszám szigetelés nélküli fém elemei szintén feszültség alá kerülnek és áramütés érheti a kezelőszemélyt.
- Azonnal fejezte be az elektromos szerszám használatát, ha a kapcsológomb nem működik megfelelően.** A nem bekapcsolható, vagy nem kikapcsolható elektromos szerszám veszélyes és meg kell javítani.
- Az elektromos szerszám szabályozásának, a tartozékok cseréjének vagy a használat befejezése előtt kapcsolja le a gépet a tápforrásról és/vagy vegye ki az akkumulátort.** A felsorolt óvintézkedések megelőzhetik az elektromos szerszám véletlenszerű bekapcsolását.
- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint mozgáskorlátozott, szellemi fogyatékosságban szennedő személyek, továbbá kellő tapasztalat és ismeret nélküli felhasználók csak felügyelet mellett, vagy a készülék használati útmutatójának a betartásával, biztonságos módon használhatják.**
- Tartsa távol az elektromos szerszámot a gyermekektől és ne engedje, hogy a készüléket olyan személyek használják, akik nem ismerkedtek meg a termékkel vagy a termék használati útmutatójával.** Az elektromos szerszám veszélyt jelent a készüléket nem ismerő személyek számára.
- Nem szabad megfeledkezni az elektromos szerszám megfelelő karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a szerszám mozgó elemei megfelelően működnek, nincsenek elakadva, megrepedve vagy oly módon sérülve, ami negatív hatással lehetne az elektromos szerszám működésére.** Bárminemű sérülés észlelése esetén szolgáltassa be az elektromos szerszámot javítás céljából. Számos baleset kiváltó oka az elektromos szerszám nem megfelelő karbantartása.
- Ügyeljen a vágóelemek megfelelő élességére és tisztaságára.** A megfelelően karbantartott vágóelemeket könnyebb vezetni és jelentősen csökken a beragadásuk kockázata.
- Az elektromos szerszámot, a tartozékokat, segédberendezéseket stb. a jelen útmutatók szerint kell használni, figyelembe véve a munkavégzés feltételeit és a végzett munka típusát.** Az elektromos szerszám rendeltetéstől eltérő használata veszélyes szituációkhoz vezethet.

## Szerviz

Az elektromos szerszám javítását kizárálag szakképzett szerelő végezheti, kizárálag eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez garanciát jelent az elektromos szerszám biztonságának a megőrzésére.

## Az akkumulátor használata és karbantartása

- Ne szerelje szét az akkumulátort.** Ha az akkumulátor bármilyen sérülés jeleit viselné, azonnal fejezte be az akkumulátor használatát és ne töltse tovább. Rövidzárlat, áramütés vagy robbanás veszélye.
- Óvja az akkumulátort a hőforrástól (pl. közvetlen napsugárzástól, tüztől, fűtőtesttől stb.) a meghibásodás elkerülése végett.**
- Óvja az akkumulátort a víztől, nedvességtől és a hidegtől.** Áramütés veszélye.
- Az akkumulátor meghibásodása és helytelen használata esetén az akkumulátor gőzölhet.** Megfelelő szellőztetést kell biztosítani a munkavégzés helyén. A gőzök ártalmasak lehetnek a légzőrendszerre.
- Az akkumulátor töltésére csak a gyártó által mellékelt töltő használható.** Az egyik akkumulátor töltésére szolgáló töltő más akkumulátor töltése esetén tüzet okozhat.
- Az elektromos szerszám kizárálag a kijelölt akkumulátorokkal együtt használható.** Más akkumulátor használata testi sérülést és tüzet okozhat.
- Amikor nem használja az akkumulátort, tartsa távol más fémtárgyaktól, mint gémkapcsok, kulcsok, szögek, csavarok és más apró fémelemelek, melyek rövidzárlatot okozhatnak az akkumulátor érintkezőin.** Az akkumulátor érintkezőinek a rövidzárlata égesi sérülést és tüzet okozhat.
- Ha az akkumulátort erős ütés éri, folyadék folyhat ki belőle.** Kerülje a megérintését. A folyadék véletlen megérintése esetén azonnal öblítse le vízzel az érintés helyét. Ha az akkumulátorból kifolyó folyadék a szembe jut, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátort elhagyó folyadék irritációt vagy égesi sérülést okozhat.
- Tilos sérült vagy módosított akkumulátort használni.** A sérült vagy módosított akkumulátor a szokásostól eltérően viselkedhet és használata az emberi egészségre káros következményt járhat (gyulladás, robbanás, testi sérülés).
- Az akkumulátor csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy az elektromos szerszám kapcsológombja OFF állásban van.** Ellenkező esetben fennáll a testi sérülés kockázata.
- Az akkumulátor sérülésének a megelőzése érdekében az akkumulátort +10°C és +40°C közötti hőmérsékleten szabad tölteni.** Az akkumulátor száraz helyen, legfeljebb +40°C hőmérsékleten tárolandó.

## A töltő használata és ápolása

- Ne szerelje szét a töltöt.** Ha a töltöt erős rázás, ütés érte vagy bármilyen sérülés jelei figyelhetők meg, azonnal fejezte be a töltő használatát és ne próbálkozzon annak saját kezű megjavításával. Juttassa el a töltöt a márka szervizbe az esetleges veszélyhelyzetek elkerülése céljából, vagy ártalmatlanítsa a helyi szabályoknak megfelelően.
- Óvja a töltöt a hőforrástól (pl. közvetlen napsugárzástól, tüztől, fűtőtesttől stb.) a meghibásodás elkerülése végett.**
- Óvja a töltöt a víztől, nedvességtől és a hidegtől.** Áramütés veszélye.
- Ha megsérül a tápkábel vagy a töltő villásdugója, azonnal fejezte be a töltő használatát és szolgáltassa be a márka szerviznek javítás céljából.** Ha megsérül a tápkábel, cserélje ki a gyártónál vagy a márka szervizben. Áramütés veszélye.
- Az akkumulátor töltéséhez kizárálag a gyártó által mellékelt töltőt szabad használni.** Más töltő használata áramütést, testi sérülést és anyagi kárt okozhat.
- A töltőbe nem szabad eldobható elemet használni.** Robbanásveszély.

- A töltő sérülésének a megelőzése érdekében a töltő +10°C és +40°C közötti hőmérsékleten szabad tölteni.** A töltő száraz helyen, legfeljebb +40°C hőmérsékleten tárolandó
- A töltő kizárolag beltéri használatra alkalmas.** Az akkumulátor töltése során helyezze a töltőt stabil, lapos felületre, távol a gyúlékony anyagoktól.
- Az akkumulátort nem szabad nedves és párás környezetben tölteni.** A töltés során az akkumulátor és a töltő felhevülhet.

## Excentercsiszolókra vonatkozó további biztonsági figyelmeztetések

- A munkavégzés megkezdése előtt meg kell győződni róla, hogy a megmunkált anyag mindenféle szegektől vagy csavaroktól mentes. Szükség esetén távolítsa el őket.
- Fogja meg erősen az elektromos szerszámot, ha lehetséges, mindenkor tenyerével és álljon stabilan.
- Rögzítse a megmunkált anyagot. Sohase szabad a megmunkált anyagot kézben fogni, a lábakon tartani vagy a testtel megtámasztani. A megmunkált anyag rögzítő berendezésbe vagy satuba helyezése nagyobb biztonságot és stabilitást garantál, mintha azt a kézben tartanánk. A megmunkált anyag instabil pozíciója az elektromos szerszám felettes uralom elvesztéséhez, és ennek következtében testi sérüléshez vezethet.
- Tartsa távol a kezeit és más testrészeit a csiszológép hatótávolságától. A csiszolópapírral való érintkezés sérüléssel fenyegyet.
- Az elektromos szerszám megmunkált anyagra helyezése előtt kapcsolja be a szerszámot és hagyja, hogy elérje a maximális fordulatszámot. Ellenkező esetben elakadhat a munkaeszköz a megmunkált anyagban és visszarúgást okozhat.
- Ne fejtsen ki túl nagy erőt az elektromos szerszámról.
- Tilos sérült csiszolókorongot használni. minden használat előtt ellenőrizze, hogy nincsenek elrepedve vagy lepattogva a csiszolókorong. Ebben az esetben cserélje újra a korongot.
- A csiszológép elindítása előtt ellenőrizze, hogy helyesen rögzítette a korongot, a porelvezető nyílásoknak megfelelően.
- Tilos az elektromos szerszámot bekapcsolt állapotban hordozni. Az elektromos szerszám véletlenszerű megérintése elszakíthatja a ruházatot és testi sérülést okozhat.
- Ha leesett az elektromos szerszám, ellenőrizze, hogy nem sérült meg. Amennyiben bármilyen sérülést észzel a szerszámon, cserélje ki a sérült elemet.
- Kerülje a megmunkált anyag megérintését közvetlenül a munka végeztével, mivel túlságosan felhevülhetnek. Mindig viseljen védőkesztyűt.
- Várja meg, míg teljesen le nem áll a csiszolókorong, mielőtt félretenné az elektromos szerszámot.
- Rendszeresen tisztítsa meg az elektromos szerszám szellőző nyílásait. A motor ventilátora beszívja a port az elektromos szerszám gépházába, míg a felgyülemlett por elektromos veszélyteljes fenyegyet.
- Egyes megmunkált anyagot mérgező vegyszereket tartalmazhatnak. Kerülje a por belélegzését és a bőrrel való érintkezést.

## További veszélyek

Az elektromos szerszám rendeltetés szerinti használata során sem lehet kizárt minden kockázati tényezőt (reziduális kockázat). A következő veszélyek jelentkeznek az elektromos szerszám felépítésével kapcsolatosan:

- A porvédő álarc viselésének az elhagyása tüdősérülést okoz.
- A fülvédő használatának az elhagyása halláskárosodást okoz.
- Rezgéskibocsátás okozta egészségkárosodás, ha hosszabb ideig használja az

elektromos szerszámot és az nincs megfelelően karbantartva és beállítva.

- Megrepedt tartozékok, elektromos szerszám által váratlanul kidobott tartozékok okozta testi sérülés és anyagi károk.

## FIGYELMEZTETÉS!

Ez az elektromos szerszám munkavégzés során elektromágneses mezőt kelt. Ez az elektromágneses mező bizonyos körülmenyek mellett zavart kelthetnek az aktív vagy passzív orvosi implantátumokban. A súlyos vagy halásos testi sérülések kockázatának a minimalizálásához az orvosiimplantátumokkal rendelkező személyek kérjék ki az orvos vagy a gyártó tanácsát az elektromos szerszám használatba vétele előtt.

## ELEKTROMOS SZERSZÁMRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

### Rendeltetése

A jelen excentercsiszoló különböző anyagok csiszolására, polírozására és sürolására szolgál az adott anyagnak megfelelő csiszolókorong felhasználásának a feltétele mellett.

**Az elektromos szerszámot kizárolag a rendeltetésnek megfelelően szabad használni.**  
**Az elektromos szerszám jelen útmutatóban leírtaktól eltérő minden egyes használata rendeltetéstől eltérő használatnak minősül. A rendeltetéstől eltérő használatból eredő károkért vagy testi sérülésekért kizárolag a felhasználó/tulajdonos vállal felelősséget, nem a gyártó.**

### Műszaki adatok

Akkumulátor*	20 V; 2 Ah, Li-Ion (RB-2001)*
Töltési idő	1-1,5 h
Hálózati töltő (RB-2001-CH)*	Bemenet: 100 – 240 V; 50/60 Hz Kimenet: 21 V; 2,2 A
Csiszolóalap átmérő	125 mm
Elérhető fordulatszám	6
Terhelés nélküli fordulatszám	5000-10000 rpm
Excenter működés	1-2 mm
Súly	1,6 kg
A szett tartalma	Porzsák, 6 csiszolókorong papír (2xP60, 2xP80, 2xP120), használati útmutató
Zajnyomásszint ( $L_{PA}$ )	77,1 dB (A), K=3 dB (A)
Zajteljesítmény ( $L_{WA}$ )	88,1 dB (A), K=3 dB (A)
Kéz-kar rezgése	7,511 m/s2, K=1,5 m/s2

\*Az akkumulátor (RB-2001) és a töltő (RB-2001-CH) nincs mellékelve.

### Rezgésszint

A jelen útmutatóban megadott rezgésszint az EN 60745 -1 szabványban megadott egységesített teszt szerint lett lemérve és használható mind az elektromos szerszámok összehasonlításához, mind pedig az elektromos szerszám rendeltetésnek megfelelő

használata során keletkező rezgésszint előzetes megbecsüléséhez.

Az elektromos szerszám egyéb alkalmazáshoz való felhasználása vagy más, rosszul karbantartott tartozékokkal való használata jelentősen növeli ezt az expozíciós értéket. Azok az időszakok, amikor a szerszám ki van kapcsolva, vagy be van kapcsolva, de nincs használva, jelentősen korlátozza az expozíciós szintet. Óvja meg magát a rezgéstől a szerszám és a tartozékok megfelelő karbantartásával, a tenyerek melegen tartásával és a munkavégzés megfelelő szervezésével.

## HASZNÁLAT

 **Figyelem:** Az akkumulátor részben fel van töltve. Az elektromos szerszám megfelelő működésének a biztosításához a termék első használata előtt teljesen le kell meríteni az akkumulátort.

### Akkumulátor töltési szintje

Az akkumulátor töltési szintjének az ellenőrzéséhez nyomja meg az akkumulátor hátulján lévő gombot.

- Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, három dióda világít.
- Ha az akkumulátor félig le van merülve, két dióda világít.
- Ha az akkumulátor le van merülve, egy dióda világít. Tölts fel az akkumulátort.

### Az elektromos szerszám töltése

- Helyezze le a hálózati töltőt egy lapos és stabil felületre, körülbelül 1 méter távolságra a hálózati aljzattól.
- Kapcsolja le az akkumulátort az elektromos szerszámról. Ehhez tartsa lenyomva az akkumulátor kioldó gombot (9) és ezzel egyidőben tolja ki az akkumulátort.
- Maximálisan, rögzülésig tolja rá be akkumulátort a hálózati töltőbe.
- Csatlakoztassa a hálózati töltőt a hálózati aljzatra.
- Az akkumulátor feltöltése után húzza ki az akkumulátort a hálózati töltőből és tolja be rögzülésig az elektromos szerszámba.

### Töltésállapot jelzők

A hálózati töltő töltésjelzővel rendelkezik, mely tájékoztatást nyújt a töltés állapotáról.

LED	Állapot
Piros	Töltés folyamatban
Zöld	Az akkumulátor töltése befejeződött, az akkumulátor teljesen feltöltött állapotban van

- Az akkumulátor teljes feltöltése körülbelül 1,5 óráig tart.
- A hálózati töltő és az akkumulátor felhevülése a töltés során normális jelenségek számít.
- Ha nem használja az elektromos szerszámot, javasolt háromhavonta feltölteni az akkumulátort.
- Ha jelentősen csökken az elektromos szerszám hatékonysága, tölts fel az akkumulátort.

## A csiszolókorong papír rögzítése és levétele

A csiszolókép tépőzárás csiszolókorong rögzítéssel rendelkezik::

- A korong rögzítéséhez tapassza a korongot a csiszolótalpra a tépőzár megfelelő oldalával, emlékezve arra, hogy a korongan lévő nyílások egybeessenek a csiszolótalp nyílásaival.
- A korong levételéhez fogja meg a korongot a pereménél és húzza le.

### Fordulatszám kiválasztása

Az elektromos szerszám fordulatszám kapcsolóval rendelkezik. Hat fordulatszám tartomány érhető el. A fordulatszám tartomány módosításához forgassa el a kapcsolót a kívánt állásba (1 - legkisebb fordulatszám, 6 - legnagyobb fordulatszám).

### Az elektromos szerszám bekapcsolás és kikapcsolása

- Az elektromos szerszám bekapcsolásához kapcsolja a tápgombot „I” állásba.
- Az elektromos szerszám kikapcsolásához kapcsolja a tápgombot „0” állásba.

### Porzsák beszerelése

- A készülék porzsákkal rendelkezik, amely kiszerelhető tisztítás céljából.
- A kivezető nyílásra porszívócső rögzíthető, amivel maximálisan elkerülheti a porzást a munkavégzés helyén. A kivezető nyílás átmérője 35 mm.

### KARBANTARTÁS

 A tisztítás és karbantartás megkezdése előtt minden kapcsolja ki az elektromos szerszámot és vegye ki az akkumulátort.

A készülékházat rendszeresen, lehetőleg minden használat után meg kell tisztítani puha törlőkendővel. Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások portól, piszoktól és szennyeződésekkel mentesek legyenek. A makacs szennyeződéseket szappanos vízzel nedvesített puha törlőkendővel kell eltávolítani. Semmilyen oldószert, pl. benzint, alkoholt, ammóniát stb. ne használjon a készülék tisztításához. Ezek a vegyi anyagok sérülést okoznak a termék műanyag elemeiben.

Mielőtt férlettene né az elektromos szerszámot, tisztítsa meg. Az elektromos szerszámot, a használati útmutatót és a tartozékokat az eredeti csomagolásban tárolja. Az elektromos szerszám tisztta, száraz, nedvességtől védett helyen, gyerekektől elzárva tárolandó. Az elektromos szerszámot nem szabad olyan helyen tárolni, ahol a hőmérséklet 0°C alá eshet. Győződjön meg róla, hogy a tárolás során semmilyen tárgyat nem helyezett az elektromos szerszámra.

### Akkumulátor szállítására vonatkozó speciális feltételek

A lítium-ionos akkumulátorokra a veszélyes áruk szállítására vonatkozó jogszabályok érvényesek. A termék szállításra való előkészítése során egyeztessen egy veszélyes áruk szállításában jártas szakértővel. Az alábbi akkumulátorok szállításának a helyi és országos rendelkezések és jogszabályok értelmében kell történniük. Meg kell győződni róla, hogy le vannak védve és szigetelve vannak az érintkezések. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor ne mozduljon el a szállítás során a csomagolásban.

**A termék és a használati útmutató módosulhat. A műszaki adatok előzetes tájékoztatás nélkül módosulhatnak.**

## SAUGUMO KLAISIMAI



Perskaitykite pridedamus saugos įspėjimus, papildomus saugos įspėjimus ir instrukciją. Saugumo įspėjimų ir nurodymų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgi, gaisrą ir (arba) rimtus kūno sužalojimus.

Išsaugokite saugumo perspėjimus ir instrukciją ateiciąi.

Šioje instrukcijoje vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia elektros įrankius, maitinamus elektros energija iš elektros tinklo (su maitinimo laidu) ir elektros įrankius, maitinamus baterijomis (be maitinimo laido).

**Simboliai** (Elektros įrankio simbolių paaškinimas, jei taikytina)

	Perskaitykite naudojimo instrukciją.
	Nurodo kūno sužeidimo, mirties ar elektrinio įrankio sugadinimo riziką, jei nesilaikysite instrukcijoje pateiktų nurodymų.
	Elektros smūgio pavojus.
	Kintamas elektroninis greitis.
	Apsisukimai į kairę / dešinę.
	Naudoti tik tai patalpose.
	Gedimo atveju transformatorius néra pavojingas.
	II klasės elektrinis įrankis - dviguba izoliacija - nereikia naudoti įžemintų kištukų.
	Saugokite elektros įrankį nuo ekstremalių temperatūrų (pernelyg aukštą ar pernelyg žemą) poveikio. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
	Saugokite nuo oro salygų poveikio. Nenaudokite drėgnoje aplinkoje.
	Dėvėkite asmenines apsaugos priemones: dulkių kaukę, ausines ir apsauginius akinius.
	Dėvēti apsaugines pirštines ir apsauginius batus.
	Laikykite kūno dalis atokiau nuo judančių įrankio dalių.
	Įsitikinkite, kad vaikai, kiti asmenys ir gyvūnai būtų saugiai atstume nuo elektros įrankio ir darbo zonos.

Magyar  
A termék helyes megsemmisítése  
(elektromos és elektronikus berendezésekben származó hulladék)



A terméken vagy a hozzá tartozó dokumentáción szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni. Annak érdekében, hogy megelőzhető legyen a szabálytalan hulladékleadás által okozott környezet- és egészségkárosodás, különítse ezt el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon a hulladék leadásáról, a hulladékanyagok fenntartható szintű újrafelhasználása céljából. A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el ez elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos hulladékleadás céljából. Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad leadni kereskedelmi forgalomból származó egyéb hulladékkal együtt.

Forgalmazva a Lechpol Electronics SRL által, Republicii utca 5 szám, helység Resita, megye CS, Románia.

	Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus, valydami arba kai įrankis nenaudojamas, atjunkite elektrinį įrankį nuo maitinimo šaltinio. Jei maitinimo laidas buvo pažeistas naudojimo metu, atjunkite maitinimo laidą. Suimkite ir patraukite už kištuko, o ne laidą.
	Neišmeskite produkto į netinkamus konteinerius.
	Selektyvus ličio jonų akumuliatorių rinkimas.
	Produktas atitinka ES direktyvose nustatytus atitinkamų saugos standartų reikalavimus.
	Sprogimo pavojus! Saugokite akumuliatorių nuo šilumos šaltinių ir ugnies. Neišmeskite akumulatoriaus į ugnį. Nepadegti.
	Neišmeskite akumulatoriaus į vandenį.
	Didžiausia aplinkos temperatūra: 40°C/45°C. Visada įkrauti bateriją aplinkos temperatūroje nuo +10°C iki +40°C.

## Bendrosios elektrinių įrankių saugos taisyklės

- Laikykite darbo vietą švarią ir gerai apšviestą.** Netvarka darbo vietoje arba neapšviesta darbo zona gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
- Nenaudokite šio elektrinio įrankio potencialiai sprogojoje aplinkoje, pavyzdžiui, esant degiam skysčiui, dujoms ar dulkėms.** Naudojant elektrinį įrankį sukuriamas kibirkštys, kurios gali būti uždegimo prieastimi.
- Kai naudojate elektrinį įrankį, įsitikinkite, kad vaikai ir kiti žmonės yra saugiu atstumu nuo įrankio.** Dėl blaškymo galite prarasti elektrinio įrankio valdymą.

Vaikai neturėtų naudoti elektrinio įrankio.  
Nelieiskite vaikams žaisti su elektriniu įrankiu.

## Elektros sauga

### Prieš prijungdami elektrinį įrankį, patikrinkite tinklo lizdo ir įrankio tinklo įtampa.

- Elektrinio įrankio kištukas turi atitiktį lizdą.** Jokiu būdu nekeiskite kištuko. Nenaudokite adapterių kištukų elektriniams įrankiams su apsauginiu jėzeminimu. Nemodifikuoti kištukai ir atitinkami lizdai sumažina elektros smūgio riziką.
- Venkite kontaktą su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai.** Elektros smūgio rizika yra didesnė, kai vartotojo kūnas yra įžemintas.
- Elektrinis įrankis turi būti apsaugotas nuo lietaus ir drėgmės.** Vanduo, patenkantis į elektrinį įrankį, padidins elektros smūgio riziką.
- Niekada neneškite elektrinio įrankio už laidą; nenaudokite laido įrankio pakabinimui, taip pat netraukite kištuko iš lizdo, patraukdami laidą.** Saugokite laidą nuo karščio, saugokite ji nuo alyvos, aštrų kraštų ar judančių elektrinio įrankio dalių. Pažeisti ar

supainioti laidai padidina elektros smūgio riziką.

- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, ji turi pakeisti tik gamintojas arba kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.**
- Naudodami elektrinį įrankį lauke, naudokite prailginimo laidą, skirtą naudoti lauke.** Naudodami tinkamą prailginimo laidą sumažinsite elektros smūgio riziką. Jei reikia naudoti ilginamajį kabelį, atkreipkite dėmesį į tinkamą medžiagą ir kabelio skerspjūvį. Naudojant netinkamą prailginimo laidą, gali staiga sumažėti įtampa ir dėl to sugesti elektrinis įrankis.
- Jei negalima išvengti elektrinio įrankio naudojimo drėgnoje aplinkoje, naudokite nuolatinės srovės įtaisą (RCD).** Naudojant RCD sumažėja elektros smūgio rizika.

## Asmenų saugumas

- Naudodamiesi elektriniu įrankiu, būkite ypač atsargūs ir atsargiai atlikite visus veiksmus.** Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Neatsargumo monentas dirbant su elektriniu įrankiu gali sukelti rimtus kūno susižeidimus.
- Dévékite asmenines apsaugos priemones.** Visada dévékite apsauginius akinius. Apsauginės priemonės, tokios kaip dulkių kaukė, batai su neslidžiais padais, apsauginis šalmas ir apsauginės ausinės, naudojamos tinkamomis sąlygomis, sumažina sužalojimo riziką.
- Venkite netycia įjungti elektrinį įrankį.** Prieš prijungdami ji prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumulatoriaus, suimkite arba perkelkite, įsitikinkite, kad elektrinis įrankis yra išjungtas. Laikydami pirštą ant jungiklio, perkeliant elektrinį įrankį arba prijungiant ji prie maitinimo šaltinio, kyla avarijų rizika.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, nuimkite nustatymo įrankius arba veržliaraktius.** Įrankis arba veržliaraktis, esantis judančiose elektrinio įrankio dalyse, gali susižeisti.
- Dirbdami venkite nenatūralių pozicijų.** Laikykites stabilios padėties ir išlaikykite pusiausvyrą. Tai užtikrina geresnį elektrinio įrankio valdymą netikėtose situacijose.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu nepamirškite dévēti tinkamus drabužius.** Nedévékite laisvų drabužių ar papuošalų. Įsitikinkite, kad plaukai, drabužiai ir pirštinės yra atokiau nuo judančių elektrinio įrankio dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai bei ilgi plaukai gali būti iutraukiti į besiskundžias dalis.
- Jei prie elektrinio įrankio įmanoma prijungti išorinį dulkių nusiurbimo įrenginių, įsitikinkite, kad jis tinkamai prijungtas ir bus tinkamai naudojamas.** Dulkių nusiurbimo įtaiso naudojimas gali sumažinti su dulkėmis susijusius pavojus.

## Tinkamas elektrinio įrankio aptarnavimas ir naudojimas

- Neperkraukite elektrinio įrankio.** Naudokite tik suplanuotiemis darbams skirtus elektrinius įrankius. Tinkamai parinktas elektrinis įrankis tam tikru našumo diapazonu veikia geriau ir saugiau.
- Darbo metu nepalikite elektrinio įrankio be priežiūros.**
- Naudokite papildomą (-as) rankeną (-as), jei ji pridėta prie elektrinio įrankio.** Pradarę elektrinio įrankio valdymą, galite susižeisti.
- Elektrinio įrankio laikiklius ir rankenas laikykite švarias ir įsitikinkite, kad jos yra sausos, be purvo, ypač aliejaus ir riebalų.**
- Darbo metu laikykite elektrinį įrankį už izoliuotų sugriebimo paviršių, kur pjovimo įrangą gali liesti su paslėpta elektros laidais arba elektrinio įrankio laidų.** Jei pjovimo įtaisas liečiasi su laidų po įtampa, atviros metalinės įrankio dalys gali taip pat atsirasti po įtampa ir operatoriui sukelti

elektros smūgi.

6. **Nedelsdami nustokite naudoti elektrinį įrankį, jei jungiklis neveikia tinkamai.** Elektrinis įrankis, kurio negalima i jungti ar išjungti, yra pavojingas ir turėtų būti pataisytas.
7. **Prieš sureguliuodami elektrinį įrankį, keisdami priedus arba nutraukdami jo naudojimą, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio ir (arba) atjunkite akumulatorių.** Šios atsargumo priemonės gali užkirsti kelią netyciai i jungti elektrinį įrankį.
8. **Šia įranga gali naudotis ne jaunesni kaip 8 metų vaikai ir asmenys, turintys ribotas fizines, jutimo ar psichines galimybes, taip pat tie, kurie neturi patirties ir nėra susipažinę su šia įranga, jei prižiūrima ar nurodoma, kaip saugiai naudoti įrangą bei suprasti su įrangos naudojimu susijusią riziką.**
9. **Elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite, kad elektriniai įrankiai būtų naudojami asmenų, nesispažinusiu su žemiau pateiktomis instrukcijomis.** Elektriniai įrankiai kelia pavoju žmonėms, nesispažinusiem su įrangos naudojimu.
10. **Nepamirškite tinkamai prižiūrėti elektrinį įrankį. Išitikinkite, kad judančios dalys veikia tinkamai, nėra užblokuotos, išrūkusios ar pažeistos taip, kad galėtų neigiamai paveikti elektrinio įrankio veikimą.** Esant bet kokiems pažeidimams, nedelsiant atiduokite įrankį taisytį. Daugybė avarijų ikyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių.
11. **Pasirūpinkite pjovimo įrankių aštrumu ir švara.** Tinkamai prižiūrint pjauštymo įrankius su jais lengviau dirbt, o jų įstigimo tikimybė yra daug mažesnė.
12. **Elektriniai įrankiai, priedai, pagalbiniai įrankiai ir t.t. turėtų būti naudojami laikantis šių rekomendacijų, atsižvelgiant į salygas ir darbo pobūdį.** Elektrinių įrankių naudojimas ne pagal jų paskirtį gali sukelti pavojingas situacijas.

## Servisas

Elektros įrankį turėtų remontuoti tik kvalifikuotas specialistas ir naudoti tik originalias atsargines dalis. Tai garantuoja elektrinio įrankio saugumą.

## Akumulatoriaus naudojimas ir priežiūra

1. **Neardykitė akumulatoriaus.** Jei akumulatorius turi kokių nors apgadinimo požymių, nedelsdami nustokite jį naudoti ir jo nebekraukite. Trumpojo jungimo, elektros šoko ar sprogimo rizika.
2. **Norint išvengti žalos, akumulatorius turi būti apsaugotas nuo šilumos šaltinių (pvz., tiesioginių saulės spindulių, ugnies, šildytuvo ir kt.).**
3. **Saugokite akumulatorių nuo vandens, drėgmės ir šalčio.** Elektros smūgio rizika.
4. **Pažeidus ir netinkamai naudojant, iš akumulatoriaus gali sklisti garai.** Užtirkinkite tinkamą ventiliaciją darbo vietoje. Garai gali pakenkti kvėpavimo sistemai.
5. **Įkraukite akumulatorių tik su gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkantis vieno tipo akumulatoriams, gali sukelti gaisro pavoju, jei jis naudojamas su kito tipo baterijomis.
6. **Elektrinį įrankį naudokite tik kartu su tam skirtomis baterijomis.** Naudodami kitas baterijas galite susižeisti ir sukelti gaisrą.
7. **Kai akumulatorius nenaudojamas, laikykite jį atokiau nuo kitų metalinių daiktų, tokii kaip sąvaržėlės, monetos, raktai, vynys, varžtai ar kiti maži metaliniai daiktai, kurie gali sukelti akumulatoriaus kontaktų trumpą sujungimą.** Akumulatoriaus kontaktu trumpas sujungimas gali sukelti nudegimus ar gaisrą.
8. **Esant stipriam smūgiui, iš akumulatoriaus gali nutekėti skystis.** Venkite kontaktu. Atsitiktinio kontakto atveju nedelsdami praplaukite prisilietimo vietą vandeniu. Jei akumulatoriaus skystis pateko į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Akumulatoriaus

skystis gali sudirginti ar nudegti.

9. **Nenaudokite pažeistą ar modifikuotą bateriją.** Sugadintos ar pakeistos baterijos gali elgtis nenuuspėjamai, sukeldamas sveikatai pavojingą poveikį (užsidegimas, sprogimas, sužalojimas).
10. **Prieš prijungdami akumulatorių, išitikinkite, kad elektrinio įrankio maitinimo jungiklis yra OFF padėtyje.** Priešingu atveju galite susižeisti.
11. **Norédami nepažeisti akumulatoriaus, įkraukite jį aplinkos temperatūroje nuo +10 °C iki + 40 °C.** Laikykite akumulatorių sausoje vietoje, kur temperatūra neviršija +40°C.

## Įkroviklio naudojimas ir priežiūra

1. **Neišardykite įkroviklio.** Jei įkroviklis patyrė stiprų smūgi ar atsirado kokių nors pažeidimo požymių, nedelsdami nustokite jį naudoti ir nemieginkite jo pataisyti patys.
2. **Norédami išvengti įkroviklio pažeidimo, apsaugokite jį nuo šilumos šaltinių (pvz., tiesioginių saulės spindulių, ugnies, šildytuvo ir kt.).**
3. **Apsaugokite įkroviklį nuo vandens, drėgmės ir šalčio.** Elektros smūgio rizika.
4. **Jei pažeistas maitinimo laidas ar įkroviklio kištukas, nedelsdami nutraukite įkroviklio naudojimą ir grąžinkite į įgaliotą aptarnavimo centrą taisyti.** Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas arba įgaliotas techninės priežiūros centras. Elektros smūgio rizika.
5. **Baterijai krauti naudokite tik gamintojo pateiktą įkroviklį.** Naudodamiesi kitais įkrovikliais, galite patirti elektros šoką, susižeisti ir juos sugadinti.
6. **Nedékite vienkartinių baterijų į įkroviklį.** Sprogimo rizika.
7. **Kad nepažeistumėte įkroviklio, naudokite jį aplinkos temperatūroje nuo +10°C iki +40°C.** Laikykite įkroviklį sausoje vietoje, kur temperatūra neviršija +40°C.
8. **Įkroviklis skirtas naudoti tik patalpose.** Įkraudami akumulatorių, pastatykite įkroviklį ant stabilius lygus paviršiaus, atokiau nuo degių medžiagų.
9. **Nekraukite akumulatoriaus drėgnoje ar šlapioje aplinkoje.** Įkrovimo metu akumulatorius ir įkroviklis gali įkaisti.

## Papildomi saugos įspėjimai ekscentriniamis šlifuokliams

- **Prieš pradēdami dirbtį, išitikinkite, kad ruošinyje nėra kliūčių, tokii kaip vynys ar varžtai.** Jei reikia, išimkite juos.
- **Jei įmanoma, tvirtai laikykite elektrinį įrankį abiem rankomis ir laikykite stabilios laikysenos.**
- **Užfiksuojite ruošinį.** Niekada nelaikykite ruošinio rankose, ant kojų ir neremkite jo į kūną. Idėdami ruošinį į spaustuką ar įvorę, užtirkinsite didesnį saugumą ir stabilumą nei laikydami jį savo rankose.
- **Esant nestabiliai ruošinio padėčiai galite prarasti elektrinio įrankio valdymą ir dėl to susižaloti.**
- **Laikykite rankas ir kitas kūno dalis atokiau nuo šlifuoklio veikimo sritys.** Liesdami šlifavimo popierius diską, galite susižeisti.
- **Prieš pridēdami elektrinį įrankį prie ruošinio, užveskite jį ir leiskite jam pasiekti maksimalų greitį.** Priešingu atveju darbinis įrankis gali įstigti ruošinį ir sukelti atatranką.
- **Negalima daryti per didelio spaudimo ant įrankio.**
- **Pažeistų diskų negalima naudoti.** Prieš kiekvieną naudojimą patirkinkite, ar diskai nėra ištrūkė ar suskaidyti. Tokiu atveju pakeiskite diską nauju.
- **Prieš pradēdami šlifuoti, patirkinkite, ar diskai tinkamai pritvirtinti pagal išpjautas**

## skylutes dulkėms ištraukti.

- Neneškite elektrinio įrankio, kai jis išjungtas.** Atsitiktinio kontakto atveju darbo įrankis gali apiplēsti drabužius ir sužaloti kūną.
- Jei elektrinis įrankis nukrinta, patikrinkite, ar nepažeistas.** Jei aptinkama pažeidimo požymiai, pakeiskite pažeistas dalis.
- Venkite liesti ruošinį iškart baigę darbą, nes jis gali būti karštas.** Visada mūvėkite apsaugines pirštines.
- Prieš atidedant elektrinį įrankį, palaukite, kol diskas visiškai sustos.**
- Reguliariai valykite elektrinio įrankio oro angas.** Variklio ventiliatorius siurbia dulkes į elektrinio įrankio korpusą, o per didelis dulkių kaupimasis sukelia elektros pavojų.
- Kai kuriose apdirbamose medžiagose gali būti toksiškų cheminių medžiagų.** Venkite įkvėpti dulkių ir kontakto su oda.

## Kitos grėsmės

Net naudojant elektrinį įrankį taip, kaip nurodyta, negalima pašalinti visų rizikos faktorių (likutinių). Su elektrinio įrankio struktūra susijusi ši rizika:

- Plaučių pažeidimas, jei nenaudojama kaukė dulkėms.
- Klausos pažeidimas, jei nenaudojamos apsauginės ausinės.
- Žala sveikatai dėl vibracijos sklidimo, jei elektrinis įrankis yra naudojamas ilgą laiką ir nėra tinkamai prižiūrimas bei sureguliuotas.
- Kūno sužalojimai ir turto sugadinimas dėl sugedusių priedų, kuriuos staiga išmetė elektrinis įrankis.

## ISPĖJIMAS!

Šis elektrinis įrankis darbo metu sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trukdyti aktyviems arba pasyviems medicinos implantams. Norėdami sumažinti sunkių ar mirtinų sužalojimų riziką, rekomenduojame žmonėms, turintiems medicininius implantus, prieš naudojant šį elektrinį įrankį pasitarti su gydytoju ir implantų gamintoju.

## INFORMACIJA APIE GAMINI

### Paskirtis

Šis ekscentrinis šlifuoklis skirtas įvairių medžiagų šlifavimui, poliravimui ir trinimui su sąlyga, kad bus naudojami šiai medžiagai pasirinkti šlifavimo popieriaus diskai. Elektrinį įrankį naudokite tik pagal paskirtį. Naudojimas, išskyrus aprašytą šioje instrukcijoje, nėra skirtas elektriniam įrankiui pagal paskirtį. Už bet kokią žalą ar sužalojimą, padarytą netinkamu naudojimu, atsako vartotojas / savininkas, o ne gamintojas.

## Techniniai duomenys

Akumulatorius	20 V; 2 Ah, Li-Ion (RB-2001)*
Įkrovimo laikas	1-1,5 h
Kintamosios srovės įkroviklis (RB-2001-CH)*	Įėjimas: 100 – 240 V; 50/60 Hz Išėjimas: 21 V; 2,2 A
Pado skersmuo	125 mm
Sukimosi greičio kontrolės etapų skaičius	6
Sukimosi greitis be apkrovos	5000-10000 rpm
Ekscentrinis veiksmas	1-2 mm
Svoris	1,6 kg
Komplekste	Dulkiai maišas, 6 švitrinio popieriaus diskai (2xP60, 2xP80, 2xP120), vartotojimo instrukcija
Garso slėgio lygis ( $L_{PA}$ )	77,1 dB (A), K=3 dB (A)
Garso galios lygis ( $L_{WA}$ )	88,1 dB (A), K=3 dB (A)
Rankos ir peties vibracija	7,511 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

\* Baterija (RB-2001) ir įkroviklis (RB-2001-CH) į komplektą nejina.

## Vibracijos lygis

Šioje instrukcijoje pateiktas vibracijos lygis buvo išmatuotas pagal suderintą bandymą, pateiktą standarte EN 60745-1, ir jis gali būti naudojamas norint palyginti elektrinius įrankius tarpusavyje ir iš pradžių įvertinti vibracijos poveikį, kai elektrinis įrankis naudojamas pagal paskirtį.

- Naudodami elektrinį įrankį kitoms reikmėms arba su kitaip arba blogai prižiūrimais priedais, gali žymiai padidėti poveikio lygis.
- Laikotarpiai, kai įrankis yra išjungtas arba išjungtas, bet nenaudojamas, gali žymiai sumažinti poveikio lygi. Apsaugokite save nuo vibracijos poveikio tinkamai prižiūrėdami savo įrankį ir priedus, laikydami rankas šiltai ir tinkamai organizuodami savo darbą.

## VEIKIMAS IR APTARNAVIMAS

 **Dėmesio:** Baterija iš dalies įkrauta. Kad užtikrintumėte tinkamą elektrinio įrankio veikimą, prieš pirmą kartą naudodamiesi akumulatoriumi, visiškai įkraukite jį.

## Akumulatoriaus įkrovimo lygis

Norėdami patikrinti akumulatoriaus įkrovimo lygi, paspauskite mygtuką, esantį akumulatoriaus gale:

- Kai baterija visiškai įkrauta, užsidega trys šviesos diodai.
- Kai akumulatorius pusiau išsikrovės, užsidega du šviesos diodai.
- Kai akumulatorius išsikrovės, užsidega vienas šviesos diodas. Įkraukite akumulatorių.

## Elektros įrankio krovimas

- Tinklinį įkroviklį pastatykite ant lygaus ir stabilaus paviršiaus ne toliau kaip per 1 metrą nuo elektros lizdo.
- Atjunkite akumulatorių nuo elektrinio įrankio. Norėdami tai padaryti, laikykite nuspaudę akumulatoriaus išleidimo mygtuką (9) ir tuo pačiu metu išimkite akumulatorių.
- Stumkite akumulatorių į tinklinį įkroviklį iki galo, kol jis užsifiksuos.
- Prijunkite tinklinį įkroviklį prie elektros lizdo.
- Įkrovus akumulatorių, ištraukite ji iš tinklinio įkroviklio ir iki galo įstatykite į elektrinį įrankį, kol jis užsifiksuos savo vietoje.

## Įkrovimo indikatoriai

Tinkliniame įkroviklyje yra krovimo indikatoriai, informuojantys apie įkrovimo būseną:

LED	Būsena
Raudonas	Baterija kraunama
Žalias	Akumulatoriaus įkrovimas baigtas, akumulatorius visiškai įkrautas

- Visiškai įkrauti akumulatorių reikia maždaug 1,5 valandos.
- Natūralu, kad įkroviklis ir akumulatorius sušyla kraunant.
- Rekomenduojame akumulatorių krauti kas tris mėnesius, kai nenaudojamas elektrinis įrankis.
- Kai elektrinio įrankio našumas smarkiai sumažėja, įkraukite akumulatorių.

## Šlifavimo popieriaus disco tvirtinimas ir išémimas

Šlifuoklyje sumontuota disco tvirtinimo lipukais sistema:

- Norėdami pritvirtinti diską, pritvirtinkite ji prie šlifuoklio pado, naudodami atitinkamą lipuko pusę, prisimindami, kad disco skylės sutampa su šlifuoklio pado skylėmis.
- Norėdami nuimti diską, laikykite diską už krašto ir patraukite.

## Greičio diapazono pasirinkimas

Elektrinis įrankis turi greičio diapazono keitimo jungiklį. Galimi šeši diapazonai. Norėdami pakeisti greičio diapazoną, pasukite jungiklį į norimą padėtį (1 - mažiausias greitis, 6 - didžiausias greitis).

## Elektrinio įrankio įjungimas ir išjungimas

- Norėdami įjungti elektrinį įrankį, perjunkite maitinimo mygtuką į „I”
- Norėdami išjungti elektrinį įrankį, pasukite maitinimo jungiklį į padėtį „O”

## Dulkii maišo montavimas

- Prietaisas turi dulkii maišą, kurj galima išimti valymui.
- Dulkii siurblio vamzdži galima pritvirtinti prie išleidimo angos, taip išvengiant dulkii susidarymo darbo vietoje. Išėjimo angos skersmuo yra 35 mm.

## PRIEŽIŪRA



Prieš valydamis ir prižiūrēdami, visada išjunkite elektrinį įrankį ir išimkite akumulatorių.

Reguliariai valykite mašinos korpusą minkšta šluoste, geriausia po kiekvieno naudojimo. Įsitikinkite, kad ventiliacijos angose nėra dulkių ar nešvarumų. Prikepusius nešvarumus šalinkite minkštu audiniu sudrėkintu vandeniu su muilu. Nenaudokite jokių tirpiklių, tokius kaip benzinas, alkoholis, amoniakas ir kt. Tokie chemikalai sugadins plastikines dalis. Prieš atidedami elektrinį įrankį, išvalykite jį. Elektrinį įrankį, naudojimo instrukcijas ir priedus laikykite gamintojo pakuotėje. Elektrinį įrankį laikykite švarioje, sausoje, apsaugotoje nuo drėgmės ir vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nelaikykite elektrinio įrankio aplinkoje, kur temperatūra nukrenta žemiau 0°C. Įsitikinkite, kad saugojimo metu ant elektrinio įrankio nėra jokių daikty.

## Specialios akumulatoriaus gabėjimo sąlygos

Ličio jonų baterijoms galioja įstatymai dėl pavojingu krovinių vežimo. Ruošdami krovinius transportavimui, pasitarkite su pavojingu krovinių ekspertu. Šios baterijos turi būti gabenamos laikantis vietinių ir nacionalinių potvarkių ir taisyklių. Įsitikinkite, kad kontaktai yra apsaugoti ir izoliuoti. Įsitikinkite, kad gabenant akumulatorius nejuda pakuotės viduje.

**Gaminys ir naudojimo instrukcijos gali būti keičiamos. Techninės specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo.**

 **Lietuvos**  
**Teisingas produkto pašalinimas**  
**(panaudota elektros ir elektroninė įranga)**



Ženklinimas ant gaminio arba su juo susijusiuose tekstuose nurodo, kad pasibaigus naudojimo laikotarpiui, jis neturėtų būti šalinamas su kitomis namų ūkių atliekomis. Kad būtų išvengta žalingo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, prašome atskirti gaminį nuo kitų rūsių atliekų ir atsakingai perdirbtį, siekiant skatinti pakartotinį materialinių išteklių naudojimą kaip nuolatinę praktiką. Norint gauti informaciją dėl saugaus produkto perdirbimo vietas bei būdo, namų ūkių vartotojai turėtų kreiptis į mažmeninę parduotuvę, kurioje jie įsigijo produktą ar vienos valdžios instituciją. Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir patikrinti pirkimo sutarties sąlygas. Produktas neturi būti šalinamas su kitomis komercinėmis atliekomis.

Pagaminta KLR LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miechowice.

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

 Należy przeczytać dołączone ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcję. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

Zachować ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcję na przyszłość

Użyty w poniższej instrukcji termin „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi zasilanych energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym) i do elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez przewodu zasilającego).

**Symbole** (Objaśnienie symboli występujących na elektronarzedziu, jeśli dotyczy)

	Przeczytać instrukcję obsługi.
	Oznacza ryzyko obrażeń ciała, śmierci lub uszkodzenia elektronarzędzia w razie nieprzestrzegania polecień z instrukcją.
	Ryzyko porażenia prądem.
	Zmienna prędkość elektroniczna.
	Obroty, w lewo/prawo.
	Tylko do użytku w pomieszczeniach.
	W razie usterki transformator nie jest niebezpieczny.
	Elektronarzędzie klasy II – Podwójna izolacja – Nie trzeba stosować wtyczek z uziemieniem.
	Nie wystawiać elektronarzędzia na działanie ekstremalnych temperatur (zbyt wysokich lub zbyt niskich). Chroń przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
	Nie wystawiać na działanie warunków atmosferycznych. Nie używać w wilgotnym otoczeniu.
	Nosić osobiste wyposażenie ochronne: maskę przeciwpyłową, nauszniki oraz okulary ochronne.
	Nosić rękawice ochronne oraz obuwie ochronne.
	Utrzymywać części ciała z dala od ruchomych części elektronarzędzia.
	Upewnić się, aby dzieci, inne osoby oraz zwierzęta znajdują się w bezpiecznej odległości od elektronarzędzia oraz miejsca pracy.

	Odłączyć elektronarzędzie od źródła zasilania przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych, czyszczeniem lub gdy elektronarzędzie nie jest używane.
	Odłączyć przewód zasilający ładowarki sieciowej jeśli przewód zasilający został uszkodzony podczas użytkowania. Chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za przewód.
	Nie wyrzucać produktu do nieodpowiednich pojemników
	Zbiórka selektywna akumulatora litowo-jonowego.
	Produkt spełnia wymogi odpowiednich norm bezpieczeństwa podanych w dyrektywach UE.
	Ryzyko wybuchu! Chroń akumulator przed źródłami ciepła oraz ogniem. Nie wrzucać do ognia. Nie podpalać.
	Nie wrzucać akumulatora do wody
	Maksymalna temperatura otoczenia: 40°C/45°C. Zawsze ładować akumulator w temperaturze otoczenia od +10°C do +40°C.

## Ogólne przepisy bezpieczeństwa dla elektronarzędzi

- 1. Należy utrzymywać stanowisko pracy w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.
  - 2. Nie należy pracować tym elektronarzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne cieczes, gazy lub pyły.** Podczas pracy elektronarzędziem wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon.
  - 3. Podczas użytkowania elektronarzędzia, upewnić się aby dzieci i inne osoby znajdowały się w bezpiecznej odległości.** Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzedziem.

Dzieci nie powinny posługiwać się elektronarzędziem.  
Nie należy pozwalać dzieciom bawić się elektronarzędziem

## **Bezpieczeństwo elektryczne**

**Przed podłączeniem elektronarzędzia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i elektronarzędzia.**

1. **Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno używać wtyków adapterowych w przypadku elektronarzędzi z uziemieniem ochronnym.** Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.**Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.
  2. **Elektronarzędzie należy zabezpieczyć przed deszczem i wilgocią.** Przedostanie się

wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.

3. **Nigdy nie należy nosić elektronarzędzia, trzymając je za przewód, używać przewodu do zawieszenia elektronarzędzia; nie wolno też wyciągać wtyczki z gniazdka pociągając za przewód. Przewód należy chronić przed wysokimi temperaturami, należy go trzymać z dala od oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części elektronarzędzia. Uszkodzone lub splatane przewody zwiększą ryzyko porażenia prądem.**
4. **Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, należy go wymienić wyłącznie u wytwórcy lub przez wykwalifikowanego pracownika zakładu serwisowego.**
5. **W przypadku użytkowania elektronarzędzia na zewnątrz, należy użyć przewodu przedłużającego przeznaczonego do pracy na zewnątrz. Użycie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem.**
6. **Jeśli zaistnieje konieczność użycia przewodu przedłużającego, należy zwrócić uwagę na odpowiedni materiał oraz przekrój przewodu. Użycie nieodpowiedniego przedłużacza może doprowadzić do nagłego spadku napięcia a w konsekwencji do uszkodzenia elektronarzędzia.**
7. **Jeśli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy zastosować wyłącznik ochronny różnicowoprądowy (RCD). Użycie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.**

## Bezpieczeństwo osób

1. **Podczas użytkowania elektronarzędzia, należy zachować szczególną ostrożność, a każdą czynność wykonywać uważnie i z rozwagą. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym, pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub lekarstw. Moment nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może doprowadzić do poważnych urazów ciała.**
2. **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne. Należy zawsze nosić okulary ochronne.** Wyposażenie ochronne, takie jak maska przeciwpyłowa, buty z podeszwą antypoślizgową, kask ochronny czy nauszniki ochronne użyte do odpowiednich warunków zmniejszą ryzyko doznania obrażeń ciała.
3. **Należy zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu elektronarzędzia. Przed podłączeniem do źródła zasilania oraz/lub akumulatora, chwytem lub przeniesieniem elektronarzędzia należy upewnić się, że jest ono wyłączone.** Trzymanie palca na włączniku podczas przenoszenia elektronarzędzia lub podłączania go do źródła zasilania stwarza ryzyko wypadków.
4. **Przed włączeniem elektronarzędzia, należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach elektronarzędzia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
5. **Należy unikać nienaturalnych pozycji podczas pracy. Należy utrzymywać stabilną pozycję i zachować równowagę.** Zapewnia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w niespodziewanych sytuacjach.
6. **Podczas pracy z elektronarzędziem należy pamiętać o odpowiednim ubiorze. Nie należy nosić luźnej odzieży oraz biżuterii. Należy upewnić się, że włosy, odzież oraz rękawice znajdują się z dala od ruchomych części elektronarzędzia.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
7. **Jeśli istnieje możliwość podłączenia zewnętrznego urządzenia odsysającego do elektronarzędzia, należy upewnić się, że zostało ono prawidłowo podłączone oraz że będzie używane w odpowiedni sposób.** Użycie urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłami.

## Prawidłowa obsługa i eksploatacja elektronarzędzia

1. **Nie należy przeciągać elektronarzędzia. Używać wyłącznie elektronarzędzi przeznaczonych do zaplanowanych prac.** Odpowiednio dobranym elektronarzędziem pracuje się w danym zakresie wydajności lepiej i bezpieczniej.
2. **Nie należy pozostawiać elektronarzędzia podczas pracy bez nadzoru.**
3. **Stosować uchwyt(y) pomocniczy(e), jeśli zostały dołączony(e) do elektronarzędzia.** Utrata panowania nad elektronarzędziem może powodować obrażenia ciała.
4. **Należy utrzymywać uchwyty oraz rękojeść elektronarzędzia w czystości oraz upewnić się, że są suche, wolne od zanieczyszczeń, w szczególności olejów i tłuszczów.**
5. **Trzymać elektronarzędzie za izolowane powierzchnie chwytania podczas wykonywania pracy, podczas której osprzęt tnący może zetknąć się z ukrytym okablowaniem lub przewodem elektronarzędzia.** Zetknięcie się osprzętu tnącego z przewodem pod napięciem może sprawić, że odsłonięte metalowe części narzędzia również będą pod napięciem i spowodować porażenie operatora prądem.
6. **Należy natychmiast zaprzestać używania elektronarzędzia, jeżeli włącznik nie działa prawidłowo.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i powinno zostać naprawione.
7. **Przed przystąpieniem do regulacji elektronarzędzia, wymianą osprzętu lub zaprzestaniem korzystania z elektronarzędzia, należy odłączyć je od źródła zasilania i/lub odłączyć akumulator.** Wymienione środki ostrożności mogą zapobiec przypadkowemu włączeniu elektronarzędzia.
8. **Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.**
9. **Należy przechowywać elektronarzędzia poza zasięgiem dzieci oraz nie pozwalać obsługiwać elektronarzędzia osobom niezaznajomionym ze sprzętem lub nie znającym poniższej instrukcji.** Elektronarzędzia stanowią zagrożenie dla osób niezaznajomionych ze sprzętem.
10. **Należy pamiętać o właściwej konserwacji elektronarzędzia. Należy kontrolować, czy ruchome części działają prawidłowo, nie są zablokowane, pęknięte lub uszkodzone w sposób, który mógłby negatywnie wpłynąć na pracę elektronarzędzia. W wypadku jakichkolwiek uszkodzeń, należy oddać elektronarzędzie do naprawy.** Wiele wypadków jest skutkiem nieprawidłowej konserwacji elektronarzędzi.
11. **Należy dbać o odpowiednią ostrość oraz czystość narzędzi tnących.** Odpowiednio konserwowane narzędzia tnące są łatwiejsze w prowadzeniu a prawdopodobieństwo ich zakleszczenia jest o wiele mniejsze.
12. **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia pomocnicze itd. należy używać zgodnie z poniższymi zaleceniami, z uwzględnieniem warunków oraz rodzaju wykonywanej pracy.** Użycie elektronarzędzi do prac niezgodnych z ich przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

## Serwis

Naprawę elektronarzędzia należy zlecić jedynie wykwalifikowanemu serwisantowi i używać jedynie oryginalnych części zamiennych. Powyższe daje gwarancję na zachowanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

## Użycwanie i pielęgnacja akumulatora

- Nie należy rozmontowywać akumulatora.** Jeśli akumulator posiada jakiekolwiek oznaki uszkodzenia, należy natychmiast zaprzestać korzystania z akumulatora i nie ładować go. Ryzyko zwarcia, porażenia prądem lub wybuchu.
- Akumulator należy chronić przed źródłami ciepła (np. bezpośrednie nasłonecznienie, ogień, grzejnik itd.) w celu uniknięcia jego uszkodzenia.**
- Akumulator należy chronić przed wodą, wilgocią i zimnem.** Ryzyko porażenia prądem.
- W przypadku uszkodzenia i niewłaściwego użytkowania, z akumulatora mogą wydobywać się opary. Należy zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy.** Opary mogą być szkodliwe dla układu oddechowego.
- Ładować akumulator tylko ładowarką podaną przez producenta.** Ładowarka odpowiednia dla jednego rodzaju akumulatora może powodować ryzyko pożaru, jeśli zostanie użyta z innym rodzajem akumulatora.
- Używać elektronarzędzia jedynie w połączeniu z wyznaczonymi akumulatorami.** Użycie innych akumulatorów może powodować ryzyko obrażeń ciała i pożaru.
- Kiedy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować zwarcie styków akumulatora.** Zwarcie styków akumulatora może powodować poparzenia lub pożar.
- W przypadku silnego uderzenia, z akumulatora może wypływać płyn. Unikać styczności.** W razie przypadkowej styczności niezwłocznie przepłukać miejsce styczności wodą. Jeśli dojdzie do styczności płynu z akumulatora z oczami, natychmiast uzyskać pomoc lekarską. Płyn z akumulatora może powodować podrażnienia lub poparzenia.
- Nie wolno używać uszkodzonych ani modyfikowanych akumulatorów.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, powodując niebezpieczne dla zdrowia skutki (zapłon, eksplozja, obrażenia ciała).
- Przed podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że włącznik elektronarzędzia znajduje się w pozycji OFF.** W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko obrażeń.
- Aby uniknąć uszkodzenia akumulatora, należy ładować go w temperaturze otoczenia od +10°C do +40°C. Przechowywać akumulator w suchym miejscu, gdzie temperatura nie przekracza +40°C.**

## Użycwanie i pielęgnacja ładowarki

- Nie należy rozmontowywać ładowarki.** Jeśli ładowarka została narażona na silny wstrząs lub posiada jakiekolwiek oznaki uszkodzenia, należy natychmiast zaprzestać korzystania z ładowarki i nie podejmować samodzielnnej próby jej naprawy. Ładowarkę należy zwrócić do autoryzowanego punktu serwisowego, aby uniknąć jakichkolwiek zagrożeń dla użytkownika; lub zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Ładowarkę należy chronić przed źródłami ciepła (np. bezpośrednie nasłonecznienie, ogień, grzejnik itd.) w celu uniknięcia jej uszkodzenia.**
- Ładowarkę należy chronić przed wodą, wilgocią i zimnem.** Ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli przewód zasilający lub wtyczka ładowarki zostaną uszkodzone, należy natychmiast zaprzestać korzystania z ładowarki i zwrócić ją do autoryzowanego punktu serwisowego w celu naprawy.** Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Ryzyko porażenia prądem.
- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej przez**

**producenta.** Użycie innych ładowarek grozi porażeniem prądem, obrażeniem ciała i uszkodzeniem.

- W ładowarce nie należy umieszczać baterii jednorazowych.** Ryzyko wybuchu.
- Aby uniknąć uszkodzenia ładowarki, należy używać jej w temperaturze otoczenia od +10°C do +40°C. Przechowywać ładowarkę w suchym miejscu, gdzie temperatura nie przekracza +40°C.**
- Ładowarka wyłącznie do użytku wewnętrz pomieszczeń.** Podczas ładowania akumulatora, należy umieścić ładowarkę na stabilnej, płaskiej powierzchni, z dala od materiałów łatwopalnych.
- Nie należy ładować akumulatora w mokrym lub wilgotnym środowisku.** Podczas ładowania, akumulator i ładowarka mogą się nagrzać.

## Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla szlifierek mimośrodowych

- Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że obrabiany przedmiot nie zawiera przeszkodek, takich jak gwoździe lub śruby.** W razie potrzeby, należy je usunąć.
- Należy mocno chwycić elektronarzędzie, jeśli to możliwe, obiema dłońmi i zachować stabilną postawę.**
- Należy zabezpieczyć obrabiany przedmiot.** Nigdy nie należy trzymać obrabianego przedmiotu w dłoniach, na nogach lub opierać go o ciało. Umieszczenie obrabianego przedmiotu w urządzeniu mocującym lub imadle zapewnia większe bezpieczeństwo i stabilność niż trzymanie go w dłoniach. Niestabilna pozycja obrabianego przedmiotu może doprowadzić do utraty kontroli nad elektronarzędziem, a w konsekwencji do obrażeń ciała.
- Ręce oraz inne części ciała należy trzymać z dala od zakresu działania szlifierki.** Przy kontakcie z tarczą z papieru ściernego istnieje niebezpieczeństwo zranienia się.
- Przed przyłożeniem elektronarzędzia do obrabianego przedmiotu, należy je uruchomić i pozwolić, aby osiągnęło maksymalną prędkość.** W przeciwnym wypadku narzędzie robocze może zablokować się w obrabianym przedmiocie i spowodować odrzut.
- Nie należy wywierać zbyt dużego nacisku na elektronarzędzie.**
- Zabronione jest używanie uszkodzonych tarz.** Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy tarzce nie są pęknięte lub rozwarstwione. W takim przypadku należy wymienić tarzce na nową.
- Przed uruchomieniem szlifierki należy sprawdzić, czy tarzca jest poprawnie przymocowana zgodnie z wyciętymi otworami do odprowadzania pyłu.**
- Nie należy przenosić elektronarzędzia, gdy jest włączone.** Podczas przypadkowego kontaktu, narzędzie robocze może rozerwać ubranie i uszkodzić ciało.
- Jeśli elektronarzędzie upadnie, należy sprawdzić czy nie uległo uszkodzeniu.** W przypadku zlokalizowania jakichkolwiek oznak uszkodzenia, należy wymienić uszkodzone części.
- Należy unikać dotykania obrabianego przedmiotu zaraz po zakończeniu pracy, gdyż może być gorący.** Należy zawsze zakładać rękawice ochronne.
- Należy poczekać, aż tarzca znajdzie się w całkowitym bezruchu zanim elektronarzędzie zostanie odłożone.**
- Należy regularnie czyścić otwory wentylacyjne elektronarzędzia.** Wentylator silnika zasysa kurz do obudowy elektronarzędzia, a nadmierne nagromadzenie kurzu stwarza zagrożenie elektryczne.
- Niektóre obrabiane materiały mogą zawierać toksyczne chemikalia.** Należy unikać wdychania pyłu i kontaktu ze skórą.

## Pozostałe zagrożenia

Nawet gdy elektronarzędzie jest użytkowane zgodnie z zaleceniami, nie można wyeliminować wszystkich czynników ryzyka (szczątkowego). Następujące zagrożenia wiążą się z budową elektronarzędzia:

- Uszkodzenie płuc w przypadku nie zastosowania maski przeciwyplowej.
- Uszkodzenie słuchu w przypadku nie zastosowania nauszników ochronnych.
- Szkody dla zdrowia wynikające z emisji drgań, jeśli elektronarzędzie jest używane przez długi okres i nie jest odpowiednio konserwowane i regulowane.
- Obrażenia ciała i uszkodzenia mienia z powodu pękniętych akcesoriów, nagle wyrzuconych przez elektronarzędzie.

## OSTRZEŻENIE!

To elektronarzędzie wytwarza pole elektromagnetyczne podczas pracy. To pole może w pewnych okolicznościach zakłócać aktywne lub pasywne implanty medyczne. Aby ograniczyć ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń ciała, zalecamy osobom z implantami medycznymi konsultację z lekarzem oraz producentem implantu przed rozpoczęciem obsługi tego elektronarzędzia.

## INFORMACJE O ELEKTRONARZĘDZIU

### Przeznaczenie

Niniejsza szlifierka mimośrodowa jest przeznaczona do szlifowania, polerowania oraz ścierania różnych materiałów pod warunkiem zastosowania tarcz z papieru ściernego dobranych do danego materiału. Elektronarzędzie używa tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde użycie, odbiegające od opisanego w niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem elektronarzędzia. Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik/właściciel, a nie producent.

### Dane techniczne:

Akumulator	20 V; 2 Ah, Li-Ion (RB-2001)*
Czas ładowania	1-1,5 h
Ładowarka sieciowa (RB-2001-CH)*	Wejście: 100 – 240 V; 50/60 Hz Wyjście: 21 V; 2,2 A
Średnica stopy	125 mm
Ilość stopni regulacji prędkości obrotowej	6
Prędkość obrotowa bez obciążenia	5000-10000 rpm
Działanie mimośrodowe	1-2 mm
Waga	1,6 kg
W zestawie	Worek pyłowy, 6 tarcz z papieru ściernego (2xP60, 2xP80, 2xP120), instrukcja obsługi
Poziom ciśnienia akustycznego ( $L_{PA}$ )	77,1 dB (A), K=3 dB (A)
Poziom mocy akustycznej ( $L_{WA}$ )	88,1 dB (A), K=3 dB (A)
Drgania ręka-ramię	7,511 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

\*Akumulator (RB-2001) i ładowarka (RB-2001-CH) nie są dołączone do zestawu.

## Poziom drgań

Poziom emisji drgań podany w niniejszej instrukcji został zmierzony zgodnie ze zharmonizowanym testem podanym w normie EN 60745 i może być stosowany do porównywania narzędzi ze sobą oraz w celu wstępnego oszacowania narażenia na drgania podczas stosowania narzędzia zgodnie z podanym przeznaczeniem.

- Używanie narzędzia do innych zastosowań lub z innymi albo źle konserwowanymi akcesoriami może znacząco zwiększać poziom ekspozycji.
- Okresy, kiedy narzędzie jest wyłączone, lub gdy jest włączone, ale nie jest używane, mogą znacząco ograniczać poziom ekspozycji. Chroń się przed wpływem drgań, konserwując odpowiednio narzędzie i akcesoria, utrzymując ciepłość dloni oraz odpowiednio organizując pracę.

## OBSŁUGA

 Uwaga: Akumulator jest częściowo naładowany. Aby zapewnić prawidłowe działanie elektronarzędzia, należy całkowicie naładować akumulator przed pierwszym użyciem.

### Poziom naładowania akumulatora

Aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora należy nacisnąć przycisk znajdujący się z tyłu akumulatora:

- Gdy akumulator jest całkowicie naładowany, świeci się trzy diody.
- Gdy akumulator jest w połowie rozładowany, świeci się dwie diody.
- Gdy akumulator jest rozładowany, świeci się jedna dioda. Należy naładować akumulator.

### Ładowanie elektronarzędzia

- Należy umieścić ładowarkę sieciową na płaskiej i stabilnej powierzchni w odległości około 1 metra od gniazda zasilania sieciowego.
- Odłączyć akumulator od elektronarzędzia. Aby to zrobić należy przytrzymać przycisk zwalniający akumulatora i jednocześnie wysunąć akumulator.
- Maksymalnie wsunąć akumulator do ładowarki sieciowej aż zablokuje się w miejscu.
- Podłączyć ładowarkę sieciową do gniazda zasilania sieciowego.
- Po naładowaniu akumulatora należy wysunąć go z ładowarki sieciowej i maksymalnie wsunąć do elektronarzędzia, aż zablokuje się w miejscu.

### Wskaźniki ładowania

Ładowarka sieciowa jest wyposażona we wskaźniki ładowania, informujące o stanie procesu ładowania:

LED	Stan
Czerwony	Ładowanie akumulatora w toku
Zielony	Ładowanie akumulatora zakończone, akumulator całkowicie naładowany

- Pełne naładowanie akumulatora zajmuje około 1,5 godziny.
- Nagrzewanie się ładowarki sieciowej oraz akumulatora podczas ładowania jest naturalnym zjawiskiem.
- Gdy elektronarzędzie nie jest używane, zalecane jest ładowanie akumulatora co trzy miesiące.
- Gdy wydajność elektronarzędzia znaczco się obniży, należy naładować akumulator.

**UWAGA.** Przed przystąpieniem do montażu osprzętu szlifierki należy upewnić się, że jest ona wyłączona i że bateria jest odłączona.

## Mocowanie i zdejmowanie tarczy z papieru ściernego

Szlifierka wyposażona jest w system mocowania tarcz na rzep:

- Aby zamocować tarczę należy odpowiednią stroną z rzepem przyczepić ją do stopy szlifierki, pamiętając, aby otwory na tarczy pokrywały się z otworami na stopie szlifierki.
- Aby zdjąć tarczę należy chwycić tarczę za krawędź i pociągnąć.

## Wybór zakresu prędkości

Elektronarzędzie posiada przełącznik zmiany zakresu prędkości. Dostępne jest sześć zakresów. Aby zmienić zakres prędkości należy przekręcić przełącznik do żądanej opcji (1 – najmniejsza prędkość, 6 – największa prędkość).

## Włączanie i wyłączanie elektronarzędzia

- Aby włączyć elektronarzędzie należy przełączyć przycisk zasilania do pozycji „I”
- Aby wyłączyć elektronarzędzie należy przełączyć przycisk zasilania do pozycji „O”

## Montaż worka na pył

- Urządzenie posiada worek na pył, który można demontować w celu jego wyczyszczenia.
- Do otworu wylotowego można zamontować rurę odkurzacza, dzięki czemu maksymalnie można uniknąć zapylenia na miejscu pracy. Średnica otworu wylotowego wynosi 35 mm.

## KONSERWACJA

 Przed rozpoczęciem czyszczenia i konserwacji zawsze wyłączać elektronarzędzie i wyjmować z niego akumulator.

Czyścić obudowę maszyny regularnie miękką ściereczką, najlepiej po każdym użyciu. Dopiłnować, aby otwory wentylacyjne były wolne od pyłu, kurzu i zabrudzeń. Usuwać oporne zabrudzenia miękką ściereczką zwilżoną mydlinami. Nie używać żadnych rozpuszczalników, takich jak benzyna, alkohol, amoniak itp. Takie substancje chemiczne spowodują uszkodzenie części z tworzyw sztucznych.

Przed odłożeniem, wyczyścić elektronarzędzie. Przechowywać elektronarzędzie, instrukcję obsługi oraz akcesoria w oryginalnym opakowaniu. Przechowywać elektronarzędzie w miejscu czystym, suchym zabezpieczonym przed wilgocią i poza zasięgiem dzieci. Nie przechowywać elektronarzędzia w otoczeniu, gdzie temperatura spada poniżej 0°C. Upewnić się, że podczas przechowywania na elektronarzędziu nie znajdują się żadne przedmioty.

## Warunki szczególne dotyczące transportu akumulatora

Akumulatory litowo-jonowe podlegają ustawowym przepisom dotyczącym transportu towarów niebezpiecznych. Podczas przygotowywania towaru do transportu, należy skonsultować się z ekspertem ds. towarów niebezpiecznych. Transport tych akumulatorów powinien odbywać się przy przestrzeganiu lokalnych oraz krajowych rozporządzeń i przepisów. Należy upewnić się, że styki są zabezpieczone i zaizolowane. Zwrócić uwagę na to, aby akumulator nie mógł przemieszczać się we wnętrzu opakowania podczas transportu.

**Produkt i instrukcja obsługi podlegają zmianom. Dane techniczne podlegają zmianom bez uprzedzenia.**

## WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne są na stronie: [www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com).

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.

Odwiedź stronę [www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com), aby poznać więcej produktów i akcesoriów.



Poland

Prawidłowe usuwanie produktu  
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



CE

RoHS

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstuach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącyimi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materiałnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miejsce.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Producent: Lechpol Electronics Sp. z o.o., Sp.k.  
Adres: ul. Garwolińska 1, 08-400 Miełne, Polska

Rodzaj sprzętu  
Szlifierka mimośrodowa  
Model: RB-1059

My, niżej podpisani, niniejszym deklarujemy, że powyżej wymienione wyroby spełniają wymagania następujących dyrektyw:

Norma wyrobu:

EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-1:2010  
EN 60745-2-2:2010  
EK9-BE-77(V3):2015; EK9-BE-87:2014; EK9-BE-88:2014  
EK9-BE-89:2014; EK9-BE91:2015  
EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011  
EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008

Zgodnie z następującymi europejskimi dyrektywami:

Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa: 2006/42/EC

Kompatybilność elektromagnetyczna: 2014/30/UE

Substancje niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym: EU2015/863

Producent: Lechpol Electronics Sp. z o.o., Sp.k.

Nazwisko przedstawiciela: Marek Puszkiel

Miejsce i data wydania: Garwolin, Polska; 05.05.2020

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚĂ

 Citiți avertismentele anexate privind siguranță, avertismentele suplimentare privind siguranță și instrucțiunile. Nerespectarea acestora poate duce la electrocutare, incendii și/sau vătămări corporale.

Păstrați avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

În avertismentele de mai jos, termenul "unealtă electrică" înseamnă unealtă care este alimentată de la rețea (cu cablu de alimentare) sau unealtă electrică alimentată din baterie (fără cablu).

**Simboluri** (Explicarea simbolurilor care apar pe unealță, dacă este cazul)

	Citiți manualul de instrucțiuni.
	Risc de accidentare și/sau defecțiune și/sau deteriorarea produsului în caz de nerespectare a cerințelor privind siguranță.
	Risc de electrocutare.
	Viteză electronică variabilă.
	Rotire, stânga/dreapta.
	Doar pentru utilizare în interior.
	Nu expuneți la intemperii.
	Aparat clasa II – Izolație dublă – Nu aveți nevoie de priză cu pământare.)
	Nu expuneți la intemperii. Nu utilizați în medii umede sau ude.
	Nu expuneți produsul la temperaturi extreme (mediu prea cald sau prea rece). Protejați de expunerea la lumina directă a soarelui.
	Purtați echipament de protecție: mască pentru față, protecție pentru urechi și ochi.
	Purtați mănuși și cizme de protecție.
	Țineți toate părțile corpului departe de componente care se mișcă.

	Tineți persoanele (în special copiii) și animalele departe de unealta electrică și de zona de lucru.
	Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de întreținerea, curățarea sau orice altă intervenție asupra produsului sau când nu utilizați produsul. Deconectați cablul de alimentare de la priză dacă cablul sau prelungitorul sunt deteriorate sau tăiate în timpul funcționării. Deconectați cablul trăgând de ștecher, nu de cablu.
	Nu aruncați produsul în recipiente neadecvate.
	Colectare separată pentru bateria Li-Ion.
	Produsul este în conformitate cu standardele de siguranță europene.
	Pericol de explozie! Protejați bateria împotriva căldurii și a focului. Nu aruncați bateria în foc. Nu o ardeți.
	Nu aruncați bateria în apă.
	Temperatura maximă ambientală: 40°C/45°C. Încărcați întotdeauna bateria la o temperatură ambientală între +10°C și +40°C.

## Instrucțiuni generale de siguranță privind uneltele electrice

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate și iluminate slab pot provoca accidente.
- Nu utilizați unealta electrică în atmosfere explosive, cum ar fi prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau prafului.** Uneltele electrice produc scânteie care pot aprinde substanțele volatile.
- Tineți copiii și alte persoane departe, în timp ce utilizați unealta electrică.** Distragerea atenției poate duce la pierderea atenției asupra uneltei electrice.

Nu permiteți niciodată copiilor să utilizeze unealta.

Copiii trebuie supravegheatați pentru a vă asigura că nu se joacă cu unealta.

## Siguranță electrică

**Înainte de a conecta unealta electrică la priză, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde cu tensiunea de la priză.**

- Ştecherul uneltei electrice trebuie să se potrivească cu priza.** Este interzisă modificarea ștecherului. Este interzisă utilizarea prelungitoarelor la uneltele electrice legate la pământare. Nemodificare prizelor și a ștecherelor reduce riscul de electrocutare.
- Evitați să atingeți corpul de suprafețele cu pământare, cum ar fi conducte, radiatoare, frigidere.** În cazul atingerii acestora, crește riscul de electrocutare.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la medii umede.** În cazul în care intră apă în

aceastea, crește riscul de electrocutare.

- Nu abuzați de cablurile de conectare.** Nu folosiți cablul de alimentare la mutarea, tragerea uneltei și nu trageți ștecherul din priză. Păstrați cablul de alimentare departe de surse de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l doar la un service autorizat.**
- În cazul în care unealta electrică este folosită în aer liber, conectarea trebuie efectuată cu ajutorul prelungitoarelor destinate funcționării în aer liber.** Folosirea prelungitorului destinat funcționării în aer liber reduce riscul de electrocutare.
- Dacă este necesar să utilizați un prelungitor, acordați atenție secțiunii conductoarelor prelungitorului.** Dacă prelungitorul este neadecvat, poate cauza căderi de tensiune pe cablu, care duc la pierderea puterii și la supraîncălzire.
- În cazul în care utilizarea unealtei electrice în mediu umed este inevitabilă, este necesară utilizarea unui dispozitiv de protecție, cum ar fi un dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea RCD reduce riscul de electrocutare.

## Siguranță personală

- Trebuie să fiți atent, să aveți grijă ce faceți și să fiți responsabil în timp ce utilizați unealta electrică.** Nu folosiți unealta electrică când sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării aparatului poate cauza vătămări personale grave.
- Folosiți echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Folosirea echipamentului de protecție cum ar fi masca de praf, pantofi anti-alunecare, cască, sau protecție pentru urechi, reduce riscul de vătămare.
- Evitați pornirea accidentală.** Înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau înainte de conectarea bateriei și înainte de ridicarea sau mutarea uneltei, asigurați-vă că comutatorul uneltei electrice este în poziția opriț. Mutarea uneltei electrice cu degetul pe comutator sau conectarea acestei la rețeaua de alimentare în poziția pornit, poate provoca un accident.
- Înainte de punerea uneltei electrice, îndepărtați toate uneltele din apropiere.** Dacă lăsați unele pe părțile mobile ale uneltei electrice se pot produce vătămări corporale.
- Nu vă aplecați prea mult.** Trebuie să stați ferm și să vă păstrați bine echilibrul. Acest lucru vă permite un control mai bun asupra uneltei electrice în situații neașteptate.
- Îmbrăcați-vă corespunzător.** Nu purtați haine largi sau bijuterii. Tineți părul strâns, hainele și mănușile departe de părțile în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot agăta de părțile în mișcare.
- Dacă echipamentul este conectat la dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect.** Utilizarea acestora poate reduce pericolele care pot să apară din cauza prafului.

## Utilizarea și îngrijirea uneltei electrice

- Nu suprasolicitați unealta electrică.** Utilizați o unealtă electrică în funcție de puterea necesară muncii efectuate. Unealta electrică aleasă corect vă permite o utilizare sigură, la viteza nominală pentru care a fost proiectată.
- Nu lăsați unealta electrică nesupravegheată în timp ce funcționează.**
- Utilizați mânerul/mânerele suplimentare dacă sunt furnizate împreună cu unealta electrică.** Pierderea controlului poate provoca vătămări corporale.

- Mențineți mânerele uscate, curate, fără urme de ulei sau grăsimi.**
- Tineți unealta electrică de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în cazul în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu cablajele ascunse sau chiar cu cablul propriu.** Tăierea accesoriilor care conțin cabluri sub tensiune poate expune piesele metalice ale uneltei electrice sub tensiune și poate electrocuba utilizatorul.
- Nu utilizați unealta electrică dacă comutatorul nu pornește și nu oprește unealta.** Fiecare unealtă electrică care nu pornește sau nu se oprește este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare a uneltei electrice și/sau deconectați bateria înainte de orice setare, schimbare de piese sau depozitare.** Aceste mijloace de protecție reduc riscul unei porniri accidentale a uneltei electrice.
- Această unealtă nu poate fi folosită de copii cu vârstă de peste 8 ani și de persoane cu capacitați fizice și mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștință, dacă nu sunt supravegheata sau nu li se acordă instruire cu privire la folosirea aparatului în siguranță și dacă nu înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea aparatului.**
- Unealta electrică nefolosită trebuie depozitată departe de copii și nu trebuie împrumutată persoanelor care nu cunosc unealta electrică sau care nu au citit instrucțiunile de utilizare ale uneltei electrice.** Unealta electrică este periculoasă când este folosită de o persoană fără experiență.
- Unealta electrică trebuie bine întreținută.** Trebuie controlată alinierea sau jocurile pieselor în mișcare, deteriorarea pieselor și alți factori care pot avea influență în funcționarea uneltei electrice. Dacă găsim un defect, unealta electrică trebuie reparată înainte de a fi folosită din nou. Cauza multor accidente este întreținerea necorespunzătoare a uneltei electrice.
- Uneltele de tăiere trebuie să fie ascuțite și curate.** Întreținerea părților ascuțite ale uneltelor de tăiere reduce riscul de blocare în material și șurează folosirea uneltelor.
- Unealta electrică, echipamentul, uneltele de lucru, etc. trebuie să fie folosite în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de tipul și condițiile de lucru.** Utilizarea uneltei electrice în alt mod decât este proiectată, poate duce la situații periculoase.

## Repararea

Repararea uneltei electrice trebuie efectuată de persoane calificate, care folosesc doar piese de schimb originale. Acest lucru asigură o utilizare în siguranță a uneltei.

## Utilizarea și întreținerea bateriei

- Nu încercați să deschideți bateria.** Dacă bateria este deteriorată în orice fel, nu mai utilizați bateria și nu încercați să o reîncărcați. Pericol de scurtcircuitare, electrocutare sau explozie.
- Protejați bateria împotriva oricărei surse de căldură (de ex. expunerea directă la soare, foc, radiator, etc.)** pentru a preveni orice deteriorare sau pericolul de explozie.
- Nu expuneți bateria la apă, umezeală sau frig.** Pericol de electrocutare.
- În cazul deteriorării sau utilizării necorespunzătoare a bateriei, pot fi eliberati vaporii.** Asigurați o ventilație adecvată și aer curat în zona de lucru. Vaporii pot irita sistemul respirator.
- Reîncărcați doar cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de baterie poate provoca un incendiu atunci când este utilizat la un alt tip de baterie.

- Utilizați uneltele electrice doar cu bateriile corespunzătoare.** Utilizarea altor baterii poate provoca răni și incendii.
- Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de obiecte metalice, cum ar fi cleme de hârtie, monede, chei, cuie sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la un terminal la altul.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendii.
- În condiții de exploatare abuzivă, se poate scurge lichid din baterie.** Evitați contactul cu lichidul. În cazul în care se produce accidental contactul, spălați cu apă. În cazul contactului lichidului cu ochii, solicitați ajutor medical suplimentar. Lichidul scurs din baterie poate provoca iritații sau arsuri.
- Nu utilizați baterii deteriorate sau modificate.** Acestea se pot comporta într-un mod imprevizibil, rezultând efecte periculoase (ardere, explozie, vătămări corporale).
- Asigurați-vă că comutatorul este în poziția oprit înainte de introducerea bateriei.** Introducerea bateriei în unealtă când comutatorul este în poziția pornit, poate provoca probleme. Pericol de accidentare.
- Încărcați bateria doar la o temperatură ambientală între +10°C și +40°C.** Depozitați bateria într-un loc uscat, protejat de frig, unde temperatura nu depășește +40°C.

## Utilizarea și întreținerea încărcătorului

- Nu încercați să deschideți sau să dezasamblați încărcătorul.** Dacă acesta a fost scăpat sau este deteriorat, nu îl mai utilizați și nu încercați să îl reparați. Contactați un service autorizat sau o persoană calificată pentru reparații, pentru a evita orice pericol pentru utilizator, sau recicleați-l corespunzător.
- Protejați încărcătorul împotriva oricărei surse de căldură (de ex. expunerea directă la soare, foc, radiator, etc.)** pentru a preveni deteriorarea acestuia.
- Nu expuneți încărcătorul la apă, umezeală sau frig.** Pericol de electrocutare.
- Dacă cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate, nu mai utilizați încărcătorul până când este reparat de o persoană calificată.** Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de către un centru de service autorizat de producător, pentru a evita pericolul. Pericol de electrocutare.
- Încărcați bateria numai cu încărcătorul specificat de producător.** Utilizarea altui tip de încărcător crește riscul de electrocutare, vătămări corporale și deteriorări.
- Nu încercați niciodată să încărcați baterii care nu sunt reîncărcabile.** Pericol de explozie.
- Utilizați încărcătorul la o temperatură ambientală între +10°C și +40°C.** Depozitați încărcătorul într-un loc uscat, protejat de frig, unde temperatura nu depășește +40°C.
- Încărcătorul poate fi utilizat doar în interior.** Puneti încărcătorul pe o suprafață solidă, netedă, plată și departe de materiale inflamabile atunci când reîncărcați bateria.
- Nu încărcați bateria într-un mediu umed.** Încărcătorul și bateria se pot încălzi în timpul încărcării.

## Avertismente suplimentare privind siguranța pentru șlefuitor orbital

- Verificați ca piesa de lucru să nu aibă cuie și îndepărtați-le înainte de utilizare.
- Tineți ferm unealta electrică cu ambele mâini (dacă este posibil) și păstrați-vă echilibrul.
- Fixați piesa de lucru. Nu țineți niciodată piesa de lucru în mâna sau peste picioare sau lângă corp. O piesă de lucru fixată cu dispozitive de fixare sau într-o menghină este mai sigură decât dacă o țineți în mâna. O piesă de lucru instabilă poate cauza pierderea controlului asupra uneltei și/sau accidentarea.

- Tineți-vă mâinile departe de zona de tăiere. Contactul cu discul abraziv poate duce la accidentări.
- Puneți unealta electrică pe piesa de lucru doar când este pornită. În caz contrar, există pericolul de recul atunci când discul se blochează în piesa de lucru.
- Nu aplicați prea multă presiune pe unealta electrică.
- Nu folosiți discuri abrazive deteriorate. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă există fisuri. Dacă se găsesc fisuri, înlocuiți discul cu unul nou.
- Înainte de a porni unealta electrică, verificați dacă discul este montat corect, în conformitate cu găurile decupate pentru extragerea prafului.
- Nu porniți unealta electrică în timp ce o transportați lângă dumneavoastră. Contactul accidental cu accesoriile vă poate agăta hainele, trăgând accesoriul în corpul dumneavoastră.
- Dacă unealta electrică a căzut, verificați dacă există semne de deteriorare. În cazul în care se constată o deteriorare, înlocuiți piesele deteriorate.
- Evitați atingerea piesei de lucru imediat după utilizare, deoarece poate fi fierbinte. Purtați întotdeauna mănuși de protecție.
- Așteptați întotdeauna până când discul se oprește complet înainte de a pune jos unealta electrică.
- Curățați periodic fantele de ventilație ale uneltei electrice. Ventilatorul motorului va arunca praful în interiorul carcasei, iar acumularea excesivă de praf poate cauza pericole.
- Unele materiale pot conține substanțe chimice care pot fi toxice. Evitați inhalarea prafului și orice contact cu pielea.

## Riscuri reziduale

Chiar și atunci când unealta electrică este utilizată conform instrucțiunilor, nu este posibil să eliminați toți factorii de risc rezidual. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu fabricarea și proiectarea uneltei electrice:

- Deteriorarea plămânilor dacă nu purtați mască de praf.
- Deteriorarea auzului dacă nu purtați protecție pentru urechi.
- Deficiențe de sănătate rezultate din vibrațiile emise, în cazul în care unealta electrică este utilizată o perioadă mai lungă de timp sau nu este gestionată în mod adecvat și întreținută în mod corespunzător.
- Accidentări și daune materiale datorate accesoriilor rupte care sunt oprite brusc.

## AVERTISMENT!

Această unealtă electrică produce un câmp electromagnetic în timpul funcționării. Acesta poate, în anumite circumstanțe, să interfereze cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul unor vătămări grave, se recomandă ca persoanele care au implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului înainte de a folosi această unealtă electrică.

## INFORMAȚII PRIVIND UNEALTA ELECTRICĂ

### Utilizarea prevăzută

Acest șlefuitor orbital este destinat pentru șlefuirea și polizarea diverselor materiale cu condiția ca discurile de șmirghel să se potrivească cu materialul piesei de lucru. Utilizați unealta electrică doar în scopul prevăzut. Orice altă utilizare este considerată a fi un caz de utilizare necorespunzătoare.

**Utilizatorul/proprietarul acestui instrument electric, nu producătorul, este responsabil pentru daunele sau rănilor cauzate de manipularea necorespunzătoare a acestei unele electrice.**

### Date tehnice

Baterie	20 V; 2 Ah, Li-Ion (RB-2001)*
Timp de încărcare	1 – 1,5 ore
Încărcător AC (RB-2001-CH)*	Intrare: 100 – 240 V; 50/60 Hz Ieșire: 21 V; 2,2 A
Diametrul bazei	125 mm
Numărul de trepte de control al vitezei	6
Viteză de funcționare fără sarcină	5000-10000 rpm
Diametru orbită	1-2 mm
Greutate	1,6 kg
Setul include	Sac pentru praf, 6 discuri șmirghel (2xP60, 2xP80, 2xP120), manual de utilizare
Nivel de presiune sonoră ( $L_{PA}$ )	77,1 dB (A), K=3 dB (A)
Nivel de putere sonoră ( $L_{WA}$ )	88,1 dB (A), K=3 dB (A)
Vibrație la nivelul mâinii	7,511 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

\*Bateria (RB-2001) și încărcătorul (RB-2001-CH) nu sunt incluse în set.

### Nivel vibrații

Nivelul emisiilor de vibrații specificat în acest manual a fost măsurat în conformitate cu un test standardizat din EN 60745-1; acesta poate fi utilizat pentru a compara o unealtă electrică cu alta și pentru o evaluare preliminară a expunerii la vibrații atunci când se utilizează instrumentul pentru aplicațiile menționate.

Utilizarea uneltei electrice pentru aplicații diferite, sau cu accesoriile diferite sau întreținute necorespunzător, poate crește semnificativ nivelul de expunere. Momentele în care uneala electrică este oprită sau când funcționează, dar nu în sarcină, pot reduce semnificativ nivelul de expunere. Identificați măsurile de siguranță suplimentare pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor, cum ar fi: întreținerea uneltei electrice și a accesoriilor, păstrarea mâinilor calde, organizarea modelelor de lucru.

## **FUNCȚIONARE**

 Notă: Bateria este încărcată parțial. Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a unelei electrice, bateria trebuie încărcată complet înainte de prima utilizare.

### **Nivel baterie**

Pentru a verifica nivelul bateriei, apăsați butonul din spatele bateriei:

- Când bateria este încărcată complet, toate cele trei LED-uri sunt aprinse.
- Când bateria este pe jumătate goală, sunt aprinse două LED-uri.
- Când bateria este descărcată, este aprins doar un singur LED. Încărcați imediat bateria.

### **Încărcare**

- Puneți încărcătorul AC pe o suprafață plană și stabilă, la aproximativ 1m de sursa de alimentare.
- Scoateți bateria din unealta electrică. Apăsați și țineți apăsat butonul de eliberare al bateriei și, în același timp, scoateți bateria.
- Glisați bateria în încărcătorul AC până se blochează și se aude un click.
- Conectați încărcătorul AC la sursa de alimentare.
- Când bateria este încărcată complet, scoateți- din încărcătorul AC și glisați-o în unealta electrică până se blochează la loc.

### **Indicatori încărcare**

Încărcătorul AC are indicatori luminoși de încărcare care indică starea procesului de încărcare:

LED	Stare
Roșu	Încărcare baterie în curs
Verde	Încărcare baterie terminată, baterie încărcată complet

- Durează aproximativ 1,5 ore pentru încărcarea completă a bateriei.
- Încărcătorul AC și bateria se pot încălzi în timpul încărcării. Este un fenomen normal.
- Când unealta electrică nu este utilizată, se recomandă să încărcați bateria la fiecare trei luni.
- Când observați că performanța unelei electrice scade, reîncărcați bateria.

### **Fixarea și demontarea discurilor abrazive**

Unealta este echipată cu un sistem de fixare a discului:

- Pentru a fixa discul, ataşați-l la piciorul șlefuitorului cu partea corespunzătoare, asigurându-vă că orificiile de pe disc coincid cu orificiile de pe piciorul șlefuitorului.
- Pentru a scoate discul, țineți discul de margine și trageți.

### **Selectare interval de viteză**

Unealta electrică este echipată cu un comutator de viteză. Sunt disponibile 6 trepte de viteză. Pentru a schimba viteza, rotiți comutatorul la opțiunea dorită (1 – viteza cea mai mică, 6 – viteza cea mai mare).

## **Pornirea și oprirea uneltei electrice**

- Pentru a porni dispozitivul, rotiți comutatorul ON/OFF în poziția "I".
- Pentru a opri dispozitivul, rotiți comutatorul ON/OFF în poziția "O".

### **Montare sac pentru praf**

- Dispozitivul are un sac pentru praf care poate fi îndepărtat pentru curățare.
- Pe orificiul de ieșire poate fi atașată țeava aspiratorului, care permite evitarea cât mai multă a prafului la locul de muncă. Diametrul evacuării aerului este de 35 mm.

## **ÎNTREȚINERE**

 Înainte de curățare și întreținere, opriți întotdeauna unealta electrică și scoateți bateria.

Curățați carcasa în mod regulat cu un material textil, de preferință după fiecare utilizare. Asigurați-vă că orificiile de ventilație sunt lipsite de praf și murdărie. Îndepărtați murdăria foarte persistentă folosind un material textil umed, cu detergent. Nu folosiți solventi precum benzină, alcool, amoniac, etc. Produsele chimice precum acestea vor deteriora aparatul. Curățați unealta electrică înainte de depozitare. Depozitați unealta electrică, manualul de utilizare și accesorii în ambalajul original. Depozitați produsul într-un loc curat și uscat, ferit de umiditate și păstrați-l departe de copii. Nu depozitați unealta electrică la temperaturi sub 0°C. Nu aşezați și nu depozitați niciun obiect pe partea de sus a unelei.

### **Condiții speciale de transport al bateriei**

Bateriile Litiu-Ion din unealta electrică sunt supuse cerințelor privind mărfurile periculoase. La pregătirea instrumentului care urmează să fie expediat, este obligatorie consultarea unui specialist în materiale periculoase. Respectați, de asemenea, orice reglementări naționale / locale care ar putea fi mai detaliate. Acoperiți cu bandă bornele sau mascați-le și împachetați bateria astfel încât să nu se miște în ambalaj. Asigurați-vă că bateria nu se poate mișca în ambalaj, în timpul transportului.

**Produsul și manualul de utilizare pot fi modificate. Specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.**

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



Перед началом работы внимательно прочтите все правила безопасности и инструкции. Несоблюдение правил безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению тяжелых телесных повреждений.

Сохраните правила безопасности и инструкции для использования в будущем.

Используемый в данном руководстве термин «электроинструмент» относится к Вашему электроинструменту с питанием электроэнергией от сети (с кабелем питания) и аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

**Символы** (*Объяснение символов, имеющихся на электроинструменте, если касается*)

	Внимательно прочтите руководство по эксплуатации.
	Означает опасность получения телесных повреждений, потери жизни или повреждения электроинструмента в случае несоблюдения правил, предусмотренных руководством по эксплуатации.
	Риск поражения электрическим током!
	Переменная частота вращения.
	Вращение влево/вправо.
	Предназначен для применения исключительно внутри помещений.
	В случае неисправности трансформатор не представляет собой опасности.
	Электроинструмент II класса - двойная изоляция - Не использовать заземляющих устройств.
	Не подвергать электроинструмент воздействию экстремальных температур (слишком высоких или слишком низких). Защищать электроинструмент от непосредственного попадания солнечных лучей.
	Не подвергать электроинструмент воздействию погодных условий. Не использовать во влажной среде.
	Применять средства индивидуальной защиты: пылезащитную маску, наушники и защитные очки.
	Использовать защитные перчатки и защитную обувь.
	Держать свои участки тела подальше от движущихся частей электроинструмента.

## AFLĂ MAI MULTE

Пentru mai multe informații despre acest dispozitiv vizitați: [www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com).

Cititi manualul de utilizare cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul.

Vizitați site-ul web [www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com) pentru mai multe produse și accesorii.

Romania  
Reciclarea corecta a acestui produs  
(reziuuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Маркаje de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanataii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritatele locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

	Убедитесь в том, что дети, другие лица и животные находятся на безопасном расстоянии от электроинструмента и места работы.
	Отсоединить электроинструмент от источника питания перед началом проведения любого технического обслуживания, очистки или когда электроинструмент не используется. Отсоединить кабель питания зарядного устройства если кабель питания был поврежден во время эксплуатации. Схватить за вилку и потянуть, не прикасаться к кабелю.
	Не выбрасывать изделие в несоответствующие контейнеры.
	Избирательный сбор литий-ионного аккумулятора.
	Продукт соответствует требованиям соответствующих норм безопасности, предусмотренных директивами ЕС.
	Риск взрыва! Защищайте аккумулятор от источников тепла и огня. Не бросать аккумулятор в огонь. Не поджигать.
	Не бросать аккумулятор в воду.
	Максимальная температура окружающей среды: 40°C/45°C. Всегда заряжать аккумулятор при температуре окружающей среды в пределах +10°C - +40°C.

## Общие правила безопасности для электроинструментов

- Поддерживайте чистоту и порядок на своем рабочем месте и обеспечьте его хорошее освещение.** Беспорядок на рабочем месте или неосвещенное рабочее пространство могут стать причиной несчастных случаев.
- Не используйте электроинструмент во взрывоопасной среде, где находятся, например, легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пыли.** Во время работы электроинструмент создает искры, которые могут привести к возгоранию.
- Во время использования электроинструмента следует убедиться в том, что дети и другие лица находятся на безопасном расстоянии.** Отвлечение внимания от работы может привести к потере контроля над электроинструментом.

Дети не должны пользоваться электроинструментом.  
Не разрешайте детям играть с электроинструментом.

## Электробезопасность

**Перед подключением электроинструмента следует проверить соответствие напряжения электрической сети и электроинструмента.**

- Вилка шнура электроинструмента должна подходить к розетке. Нельзя менять вилку каким-либо образом. Нельзя использовать переходники для**

- подключения электроинструментов с защитным заземлением.** Оригинальные вилки и соответствующие им розетки снижают риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы отопления, печи и холодильники.** Риск поражения электрическим током увеличивается, когда тело оператора заземлено.
  - Необходимо защитить электроинструмент от дождя и влаги.** Проникновение воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
  - Никогда не переносите электроинструмент держа его за шнур, а также не используйте шнур для подвески электроинструмента; не вынимайте вилку из розетки дергая за шнур.** Защищайте шнур от воздействия высоких температур, держите его подальше от масла, острых краев или подвижных частей электроинструмента. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
  - В случае повреждения шнура питания, обратитесь исключительно либо к производителю либо к квалифицированному персоналу сервисного центра с целью его замены.**
  - Пользуясь электроинструментом на открытом воздухе, воспользуйтесь удлинительным кабелем, предназначенным для наружных работ.** Использование соответствующего удлинителя снижает риск поражения электрическим током.
  - В случае возникновения необходимости использования удлинителя, обратите внимание на соответствующий материал и сечение провода.** Использование неподходящего удлинителя может привести к резкому падению напряжения, а следовательно к повреждению электроинструмента.
  - Если использования электроинструмента в сыром помещении избежать нельзя, воспользуйтесь устройством дифференциального тока.** Использование устройства дифференциального тока снижает риск поражения электрическим током.

## Индивидуальная безопасность

- Во время использования электроинструмента следует соблюдать особую осторожность, быть внимательным и следить за своими действиями.** Если Вы чувствуете усталость, находитесь под воздействием наркотических веществ или лекарственных препаратов или находитесь в состоянии алкогольного опьянения не пользуйтесь электроинструментом. Минута невнимательности во время работы с электроинструментом может привести к серьезной травме.
- Следует применять средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** Средства защиты, такие как противопыльная маска, обувь с нескользящей подошвой, защитная каска и наушники, применяемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.
- Предпримите меры, предотвращающие случайный запуск электроинструмента.** Перед подключением к источнику питания и/или аккумулятору, взятием в руки или переносом электроинструмента убедитесь в том, что он выключен. Во избежание несчастных случаев, не держите палец на включателе при перемещении электроинструмента или подключении его к источнику питания.
- Перед включением электроинструмента удалите все инструменты для регулировки или ключи.** Инструмент или ключ, находящийся в подвижных элементах электроинструмента, может привести к травме.
- Во время работы избегайте неестественные позиции тела. Примите устойчивое**

**положение тела и сохраняйте равновесие.** Соответствующая позиция обеспечит лучший контроль над электроинструментом в неожиданной ситуации.

- 6. При выполнении работ с помощью электроинструмента следует помнить о соответствующей одежде.** Не надевайте свободную одежду и украшения. Убедитесь в том, что Ваши волосы, одежда и перчатки находятся вне зоны досягаемости движущихся частей электроинструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- 7. Если существует возможность подключить внешнее устройство для сбора пыли к электроинструменту, убедитесь в том, что оно было правильно подключено и будет использоваться надлежащим образом.** Использование устройства для сбора пыли может снизить риски, связанные с пылью.

## Правильная эксплуатация и обслуживание электроинструмента

- 1. Нельзя перегружать электроинструмент. Пользуйтесь электроинструментами только по их назначению.** Выполнение работ правильно подобранным электроинструментом обеспечивает безопасность и лучшую производительность.
- 2. Во время работы не оставляйте электроинструмент без присмотра.**
- 3. Используйте дополнительную(ые) рукоятку(и), если таковая(ые) имелась(исмы) в комплекте поставки.** Потеря контроля над электроинструментом может привести к травме.
- 4. Поддерживайте корпус и дополнительные рукоятки в чистоте и убедитесь в том, что они сухие и на них нет загрязнений, особенно маслянистых веществ.**
- 5. Держите электроинструмент за изолированные поверхности при работе в местах, где режущий инструмент может задеть скрытую кабельную систему или шнур питания электроинструмента.** Соприкосновение режущей части с проводом под напряжением может привести к тому, что открытые металлические детали инструмента также окажутся под напряжением, что приведет к поражению оператора электрическим током.
- 6. Немедленно прекратите пользоваться электроинструментом, если включатель работает ненадлежащим образом.** Электроинструмент, который нельзя включить или выключить опасен и должен быть отремонтирован.
- 7. Отключайте электроинструмент от сетевой розетки и/или извлекайте аккумуляторную батарею перед регулированием, заменой деталей, а также во время его хранения.** Такие меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.
- 8. Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также теми, которые не имеют опыта и не знакомы с устройством, если они будут работать с электроинструментом под присмотром или им будет предоставлен инструктаж по использованию устройства безопасным способом так, чтобы риски, связанные с использованием электроинструмента были им понятны.**
- 9. Храните электроинструменты в недоступном для детей месте и не разрешайте лицам, не ознакомленным с электроинструментом или данным руководством, пользоваться электроинструментом.** Электроинструменты представляют опасность в руках операторов, которые не ознакомились с ними.
- 10. Помните о соответствующем уходе за электроинструментом.** Проверяйте правильность работы движущихся частей, убеждайтесь, что они не заблокированы, а также следите за целостностью деталей и любых других элементов электроинструмента, которые могут негативно повлиять на его

**работу.** В случае любых повреждений сдайте электроинструмент в ремонт. Многие несчастные случаи являются следствием ненадлежащего технического ухода за электроинструментом.

- 11. Следите за острой заточки и чистотой режущих инструментов.** Надлежащий технический уход за режущими деталями позволяют избежать заклинивания и делает работу с инструментом менее утомительной.
- 12. Используйте электроинструмент, режущие инструменты, насадки и т.п. в соответствии с данным руководством, с учетом рабочих условий и характера выполняемых работ.** Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасным ситуациям.

## Сервис

Ремонт устройства можно поручить исключительно квалифицированному персоналу сервиса и использовать только оригинальные запасные части. Соблюдение этих правил дает гарантию на сохранение безопасности электроинструмента.

## Эксплуатация и технический уход за аккумулятором

- 1. Не разбирайте аккумулятор.** Если аккумулятор имеет любые признаки повреждений, следует немедленно прекратить пользование аккумулятором и не заряжать его. Риск короткого замыкания, поражения электрическим током или взрыва.
- 2. Во избежание повреждений, защищайте аккумулятор от источников тепла (в том числе, от непосредственного попадания солнечных лучей, огня, радиаторов отопления и др.).**
- 3. Защищайте аккумулятор от воздействия воды, влаги и холода.** Риск поражения электрическим током.
- 4. В случае повреждения и неправильного использования, аккумулятор может выделять испарения.** На рабочем месте необходимо обеспечить соответствующую вентиляцию. Испарения могут быть вредны для дыхательной системы.
- 5. Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным производителем.** Зарядное устройство, предназначенное для одного типа аккумулятора может вызвать пожар, если будет использоваться для зарядки аккумулятора другого типа.
- 6. Используйте электроинструмент только с выбранными аккумуляторами.** Использование других аккумуляторов может привести к травме и вызвать пожар.
- 7. Когда аккумулятор не используется, храните его вдали от других металлических предметов, таких как, например, скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут вызвать короткое замыкание контактов аккумулятора.** Короткое замыкание контактов аккумулятора может привести к ожогам или вызвать пожар.
- 8. В случае сильного удара, из аккумулятора может вытекать жидкость.** Избегайте контакта. При случайном контакте немедленно промыть место контакта водой. При попадании жидкости из аккумулятора в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость из аккумулятора может вызвать раздражение или привести к ожогам.
- 9. Использование поврежденных или модифицированных аккумуляторов запрещается.** Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемым образом, вызывая опасные для здоровья последствия

(взгорание, взрывы, травмы).

10. Перед подключением аккумулятора убедитесь в том, что выключатель электроинструмента находится в положении OFF. В противном случае существует риск получения травм.
11. Во избежание повреждений зарядного устройства, используйте зарядное устройство при температуре окружающей среды в пределах от +10°C до +40°C. Храните зарядное устройство в сухом месте, где температура не превышает +40°C.

## Использование зарядного устройства и технический уход

1. Нельзя разбирать зарядное устройство. Если зарядное устройство подверглось сильным встряскам или имеет любые признаки повреждений, следует незамедлительно прекратить использование зарядного устройства и не предпринимать попыток самостоятельно ремонтировать устройство. Во избежание возникновения опасности для пользователя, зарядное устройство следует вернуть в авторизованный сервисный центр или утилизировать в соответствии с положениями местного законодательства.
2. Во избежание повреждений, защищайте зарядное устройство от источников тепла (в том числе, от непосредственного попадания солнечных лучей, огня, радиаторов отопления и др.).
3. Защищайте зарядное устройство от воздействия воды, влаги и холода. Риск поражения электрическим током.
4. Если шнур питания или штепсельная вилка зарядного устройства были повреждены, следует незамедлительно прекратить использование зарядного устройства и сдать его в ремонт в авторизованный сервисный центр. Если шнур питания был поврежден, он должен быть заменен производителем или авторизованным сервисным центром. Риск поражения электрическим током.
5. Для зарядки аккумулятора используйте исключительно зарядное устройство, предоставленное производителем в комплекте поставки. Использование других зарядных устройств опасно поражением электрическим током, травмами и повреждением электроинструмента.
6. Не вставляйте в зарядное устройство одноразовые батареи. Риск взрыва.
7. Во избежание повреждений зарядного устройства, используйте зарядное устройство при температуре окружающей среды в пределах от +10°C до +40°C. Храните зарядное устройство в сухом месте, где температура не превышает +40°C.
8. Используйте зарядное устройство исключительно в закрытых помещениях. По время зарядки аккумулятора, установите зарядное устройство на надежную и плоскую поверхность, вдали от легковоспламеняющихся материалов.
9. Не заряжайте аккумулятор в мокрой или влажной среде. Во время зарядки, аккумулятор и зарядное устройство могут нагреваться.

## Дополнительные меры предосторожности для эксцентриковых шлифовальных машин

- Перед обработкой заготовки убедитесь в том, что в ней нет никаких инородных предметов, таких как гвозди или винты. В случае необходимости, удалите их.
- Держите электроинструмент крепко, желательно обеими руками, и сохраняйте устойчивое положение тела.

- Необходимо защитить заготовку. Никогда не держите заготовку в руках, на ногах и не опирайте ее на тело. Использование тисков или других приспособлений для фиксации заготовки обеспечивает большую безопасность и устойчивость, чем держание ее в руках. Нестабильное положение заготовки может привести к потере контроля над электроинструментом, а следовательно к травмам.
- Держите руки подальше от зоны работы шлифовальной машины. Контакт с кругом из наждачной бумаги может привести к травмам.
- Перед направлением электроинструмента на заготовку следует включить его и дождаться, пока наберет максимальное число оборотов. В противном случае рабочий инструмент может заклинить в заготовке и привести к отдаче.
- Нельзя сильно давить на электроинструмент.
- Запрещается использовать поврежденные наждачные круги. Перед каждым применением следует проверить наждачные круги на наличие сколов и трещин, а также убедиться в том, что они не расслоены. В случае обнаружения повреждений замените круг новым.
- Перед запуском шлифовальной машины убедитесь в том, что круг установлен правильно, в соответствии с вырезанными отверстиями для удаления пыли.
- Запрещается переносить электроинструмент во включенном состоянии. Во время случайного контакта, рабочий инструмент может разорвать одежду и воткнуться в тело.
- В случае падения электроинструмента, убедитесь в отсутствии повреждений. При обнаружении любых повреждений, замените непригодные детали.
- Избегайте прикасания к заготовке сразу после завершения работы, поскольку она может быть сильно нагретой. Всегда надевайте защитные перчатки.
- Прежде чем отложить электроинструмент, дождитесь полной остановки наждачного круга.
- Необходимо регулярно чистить вентиляционные отверстия электроинструмента. Вентилятор двигателя всасывает пыль в корпус электроинструмента, а чрезмерное накопление пыли создает электрический риск.
- Некоторые заготовки могут содержать токсичные химикаты. Следует избегать вдыхания пыли и контакта с кожей.

## Остальные риски

Даже если электроинструмент используется с соблюдением правил техники безопасности, нельзя избежать некоторых факторов риска (остаточных). Нижеприведенные риски связаны с конструкцией электроинструмента:

- Повреждение легких в случае отсутствия защитной маски.
- Нарушение слуха в случае отсутствия защитных наушников.
- Ущерб здоровью, нанесенный в результате воздействия вибраций, если электроинструмент используется в течение длительного времени и не проводится его надлежащее техническое обслуживание и настройка.
- Травмы и порча имущества, вызванные лопнувшими деталями, внезапно выброшенными электроинструментом.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во время работы с электроинструментом создается электромагнитное поле. Это поле при определенных обстоятельствах может нарушать работу активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы снизить риск серьезных травм или смертельных повреждений, лицам с медицинскими имплантатами, перед началом эксплуатации этого электроинструмента, рекомендуется проконсультироваться с врачом и обратиться к изготовителю имплантанта.

## ХАРАКТЕРИСТИКА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

### Назначение

Данная эксцентриковая шлифовальная машина предназначена для шлифования, полировки и удаления разных материалов при условии использования кругов из наждачной бумаги, предназначенных для данного материала. Используйте электроинструмент только по его назначению. Использование электроинструмента для других целей, отличных от предусмотренных настоящим руководством, является использованием электроинструмента не по назначению. За повреждения или травмы, возникшие в результате неправильного использования шлифовальной машины, ответственность несет оператор/владелец, а не производитель.

### Технические характеристики

Аккумулятор	20 В; 2 Ач, Литий-ионный аккумулятор (RB-2001)*
Время заряда	1-1,5 ч
Зарядное устройство (RB-2001-CH)*	Вход: 100 – 240 В; 50/60 Гц Выход: 21 В; 2,2 А
Диаметр подошвы	125 мм
Количество режимов скорости вращения	6
Частота вращения без нагрузки	5000-10000 об/мин
Амплитуда колебаний	1-2 мм
Вес	1,6 kg
Комплектация	Мешок для сбора пыли, 6 шлифовальных кругов из наждачной бумаги (2xP60, 2xP80, 2xP120), руководство по эксплуатации
Уровень звукового давления ( $L_{PA}$ )	77,1 дБ (A), K=3 дБ (A)
Акустическая мощность ( $L_{WA}$ )	88,1 дБ (A), K=3 дБ (A)
Значения вибрационного воздействия	7,511 м/с <sup>2</sup> K=1,5 м/с <sup>2</sup>

\*Аккумулятор (RB-2001) и зарядное устройство (RB-2001-CH) не входят в комплект поставки.

### Уровень вибраций

Уровень вибраций, указанный в данном руководстве, измеряется по стандартному методу тестирования, указанному в стандарте EN 60745 и может использоваться для сравнения разных электроинструментов с целью предварительной оценки воздействия вибраций во время использования инструмента по назначению.

- Использование инструмента не по назначению или с аксессуарами, по отношению к которым не осуществлялся надлежащий технический уход, может значительно повысить уровень воздействия.
- Периоды, когда инструмент включен или выключен, но не используется, могут существенно ограничить уровень воздействия. Защищайте себя от воздействия вибраций осуществляя надлежащее техническое обслуживание инструмента и аксессуаров, сохраняя теплоту рук и соответственно организуя работу.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



**Внимание:** Аккумулятор частично заряжен. Для обеспечения правильной работы электроинструмента необходимо полностью зарядить аккумулятор перед первым использованием.

### Уровень заряда аккумулятора

Чтобы проверить уровень заряда аккумулятора нажмите кнопку, которая находится на задней части аккумулятора:

- Когда аккумулятор полностью заряжен, горят три светодиода.
- Когда аккумулятор наполовину разряжен, горят два светодиода.
- Если аккумулятор разряжен, горит один светодиод. Зарядите аккумулятор.

### Зарядка электроинструмента

- Установите зарядное устройство на плоской, устойчивой поверхности, на расстоянии около 1 метра от розетки электросети.
- Отключите аккумулятор от электроинструмента. Чтобы отключить аккумулятор следует нажать и удерживать кнопку освобождения аккумулятора (9) и одновременно извлечь аккумулятор.
- Всуньте аккумулятор в зарядное устройство до момента, пока он не зафиксируется на месте.
- Подключите зарядное устройство к розетке питания.
- После завершения зарядки, извлеките аккумулятор из зарядного устройства и вставьте в электроинструмент пока он не зафиксируется на месте.

### Индикаторы заряда

Зарядное устройство оснащено индикаторами заряда, которые информируют о состоянии процесса зарядки:

СВЕТОДИОД	Состояние
Красный	Аккумулятор заряжается
Зеленый	Зарядка аккумулятора завершена, аккумулятор полностью заряжен

- Полная зарядка аккумулятора занимает приблизительно 1,5 часа.
- Нагревание зарядного устройства и аккумулятора во время зарядки является обычным явлением.
- Когда Вы не пользуетесь электроинструментом, рекомендуем заряжать аккумулятор раз в три месяца.
- Когда производительность электроинструмента значительно уменьшается, необходимо зарядить аккумулятор.

## Установка и замена кругов из наждачной бумаги

Шлифовальная машина оснащена системой установки наждачных кругов на самозацепляемую основу (липучку):

- Чтобы установить круг прижмите круг соответствующей стороной с липучкой к подошве шлифовальной машины помня о том, чтобы совместить отверстия наждачного круга с отверстиями на подошве.
- Чтобы заменить наждачный круг возьмите круг за край и потянните.

## Настройка частоты вращения

Электроинструмент оснащен переключателем скорости. Шлифовальная машина может работать в 6 режимах. Для регулировки скорости вращения следует переместить переключатель на выбранную цифру (1 – самая низкая скорость, 6 – наибольшая скорость).

## Включение и выключение электроинструмента

- Чтобы включить электроинструмент следует сдвинуть кнопку питания в положение „I”.
- Чтобы выключить электроинструмент следует сдвинуть кнопку питания в положение „O”.

## Установка мешка для сбора пыли

- Прибор оснащен мешком для сбора пыли, который можно снимать для его очистки.
- В выходное отверстие можно установить трубу пылесоса, что является самим эффективным методом избежания запыленности на рабочем месте. Диаметр выходного отверстия – 35 мм.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

 Перед проведением работ по техническому обслуживанию и чистке всегда выключайте электроинструмент и извлекайте аккумулятор.

Регулярно очищайте корпус электроинструмента с помощью мягкой ткани, желательно после каждого использования. Следите за тем, чтобы в вентиляционных отверстиях не накапливалась пыль и загрязнения. Устойчивые загрязнения удалайте с помощью мягкой ткани, смоченной в мыльном растворе. Не используйте никаких растворителей, в том числе бензина, спирта, аммиака и т.п. Такие химические вещества повредят пластмассовые элементы.

После завершения работы очистите электроинструмент. Храните электроинструмент, руководство по эксплуатации и аксессуары в оригинальной упаковке. Храните электроинструмент вне досягаемости детей, в чистом, сухом месте, защищенном от влаги. Нельзя хранить электроинструменты в помещении, где температура падает ниже 0°C. Убедитесь в том, что во время хранения на электроинструменте не находятся никакие предметы.

## Особые условия перевозки аккумулятора

На литий-ионные аккумуляторы распространяются положения закона о транспортировке опасных грузов. Во время подготовки товара к транспортировке, обратитесь к эксперту по опасным грузам. Транспортировка этих аккумуляторов должна проводиться с соблюдением местных и государственных распоряжений и законов. Убедитесь в том, что все контакты предохранены и заизолированы. Проследите за тем, чтобы во время транспортировки аккумулятор не мог свободно перемещаться в упаковке.

**Инструмент и руководство по эксплуатации могут подвергнуться изменениям. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.**



Россия

Надлежащий способ утилизации продукта

(изношенное электрическое и электронное оборудование)



Маркировка, находящаяся на продукте или в касающихся его текстах, указывает на то, что по истечении срока эксплуатации устройство не следует выбрасывать вместе с другими отходами домашнего хозяйства. Чтобы избежать вредного влияния на окружающую среду и здоровье людей вследствие неконтролируемого удаления отходов, просим отделить продукт от отходов иного типа и отправить его на повторную переработку с целью способствования и поддержки повторного использования материальных ресурсов в качестве постоянной практики. В целях получения информации о месте и способе безопасной для окружающей среды повторной переработки этого продукта индивидуальные пользователи должны обратиться в пункт розничной торговли, где они приобрели этот продукт, или в органы местной администрации. Корпоративные пользователи должны обратиться к своему поставщику и проверить условия договора купли-продажи. Продукт не следует утилизировать вместе с другими коммерческими отходами.

Изготовлено в КНР для «LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k.», ul. Garwolińska 1, 08-400 Miełne.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

 Prečítajte si priložené bezpečnostné varovania, doplnkové bezpečnostné varovania a pokyny. Nedodržiavanie bezpečnostných varovaní a pokynov môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, vznik požiaru a/alebo vážnu ujmu na zdraví.

Všetky bezpečnostné varovania a pokyny si odložte na neskoršie použitie.

Výraz „elektrické náradie“, ktorý sa používa v tejto príručke, sa vzťahuje na elektrické náradie poháňané elektrickou energiou zo siete (s napájacím káblom) a na elektrické náradie napájané z batérií (bez napájacieho kábla).

### Symboly (Vysvetlenie symbolov na náradí)

	Prečítajte si používateľskú príručku.
	Vypovedá o riziku ujmy na zdraví, usmrtenia a poškodenia náradia v prípade nedodržiavania pokynov v tejto príručke.
	Riziko zásahu elektrickým prúdom.
	Elektronicky nastaviteľné otáčky.
	Otáčanie dočava/doprava.
	Len na použitie v interiéri.
	V prípade poruchy transformátor nie je nebezpečný.
	Zariadenie triedy II - dvojitá izolácia - nevyžaduje si uzemnenú zástrčku.
	Nevystavujte náradie extrémnym teplotám (príliš vysokým alebo príliš nízkym). Chráťte pred priamym slnečným žiareniom.
	Nevystavujte atmosférickým podmienkam. Nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
	Používajte osobné ochranné prostriedky: respirátor, chrániče sluchu a ochranné okuliare.
	Používajte ochranné rukavice a bezpečnostnú obuv.
	Udržujte telo mimo pohyblivých častí elektrického náradia.
	Zabezpečte, aby deti, iné osoby a zvieratá boli v bezpečnej vzdialosti od elektrického náradia a pracoviska.

	Pred vykonaním údržby, čistením, alebo ak náradie nepoužívate, odpojte ho od zdroja napájania. Ak bol napájací kábel počas používania poškodený, odpojte napájací kábel sieťovej nabíjačky. Uchopte a ľahko tiahnite za zástrčku, nikdy neťahajte za kábel.
	Výrobok nelikvidujte v nevhodných kontajneroch.
	Separovaný zber pre lítium-iónovú batériu.
	Produkt je v súlade s platnými bezpečnostnými štandardmi obsiahnutými v európskych smerniciach.
	Nebezpečenstvo výbuchu! Chráňte batériu pred zdrojmi tepla a ohňom. Batériu nevhadzujte do ohňa. Nepodpaľujte.
	Batériu nevhadzujte do vody.
	Maximálna teplota: 40°C/45°C. Batériu nabíjajte vždy pri teplote od +10°C do +40°C.

## Všeobecné bezpečnostné predpisy pre elektrické náradie

- Udržujte pracovisko čisté a dostatočne osvetlené.** Neporiadok na pracovisku a neosvetlený pracovný priestor môže byť zdrojom úrazu.
- Nepoužívajte toto elektrické náradie vo výbušnom prostredí, v ktorom sa nachádzajú napr. horľavé kvapaliny, plyny, alebo prach.** Pri prevádzke náradia sa vytvárajú iskry, ktoré môžu spôsobiť vznielenie.
- Pri používaní elektrického náradia zaistite, aby sa deti a iné osoby nachádzali v bezpečnej vzdialenosťi.** Nepozornosť a rozptýlenie pri práci môže mať za následok stratu ovládania nad elektrickým náradím.

Deti by nemali obsluhovať toto elektrické náradie.

Nedovoľte deťom hrať sa s týmto elektrickým náradím.

## Elektrická bezpečnosť

**Pred pripojením elektrického náradia skontrolujte, či sa napätie uvedené na štítku zhoduje s napätiom vašej elektrickej siete.**

- Zástrčka elektrického náradia musí pasovať do zásuvky.** Zástrčku nikdy nezamieňajte. Nepoužívajte zásuvkové adaptéry v prípade použitia elektrického náradia s ochranným uzemnením. Nezmenené zástrčky a im zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Zabráňte pri práci kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, ohreviace, 153 SK sporáky a chladničky.** Riziko úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je telo používateľa uzemnené.
- Elektrické náradie chráňte pred dažďom a vlhkosťou.** Vniknutie vody do elektrického

náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

4. **Nikdy neprenášajte elektrické náradie držaním za kábel, ani zaň náradie nevesajte; taktiež neodpájajte zo zásuvky ľaháním za kábel.** Kábel chráňte pred vysokými teplotami, udržujte mimo dosahu oleja, ostrých hrán a pohyblivých častí náradia. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
5. **Ak je napájací kábel poškodený, môže ho vymeniť iba výrobca, alebo kvalifikovaný servisný technik.**
6. **V prípade využívania elektrického náradia vonku použite predlžovací kábel určený na vonkajšie použitie.** Použitím správneho predlžovacieho kábla sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
7. **Ak je potrebné použiť predlžovací kábel, dbajte pri výbere na správny prierez a materiál kábla.** Použitie nevhodného predlžovacieho kábla môže viesť k poklesu napäťia a následnému poškodeniu elektrického náradia.
8. **Ak je nevyhnutné použiť elektrické náradie vo vlhkom prostredí, zabezpečte ochranu prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom..

## Bezpečnosť osôb

1. **Pri používaní elektrického náradia dbajte na opatrnosť a každú činnosť vykonávajte pozorne a s rozvahou.** Náradie nepoužívajte, ak ste unavení, pod vplyvom omamných látok, alkoholu, alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnym zraniam.
2. **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy nosť ochranné okuliare.** Ochranná výbava použitá za správnych podmienok, ako napr. respirátor proti prachu, obuv s protišmykovou podrážkou, ochranná prilba, či chrániče sluchu znižujú riziko zranenia.
3. **Zabráňte neúmyselnému a náhodnému spusteniu elektrického náradia.** Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátora, uchytením, alebo prenesením náradia sa uistite, že je vypnuté. Držanie prsta na vypínači počas prenášania elektrického náradia, alebo pri pripojení do elektrickej zásuvky môže spôsobiť zranenie.
4. **Pred zapnutím elektrického náradia z neho odstráňte prídavné nástavce, alebo kľúč.** Nástavce alebo kľúč nachádzajúci sa v pohyblivých častiach náradia môže spôsobiť zranenie.
5. **Vyhnite sa počas prevádzky neprirodzeným pracovným polohám. Udržujte stabilnú polohu a zachovajte rovnováhu.** Tým sa zabezpečí lepšia kontrola nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.
6. **Pri práci s elektrickým náradím dbajte na to, aby ste boli vhodne oblečení. Nenoste voľné oblečenie a šperky.** Uistite sa, že vlasy, odev a rukavice sú mimo pohyblivých častí náradia. Voľný odev, šperky, náramky alebo dlhé vlasy môžu byť namotané na pohyblivé časti.
7. **Ak je možné pripojiť k elektrickému náradiu externé odsávacie zariadenie, skontrolujte, či je správne pripojené a či bude použité vhodným spôsobom.** Použitie zariadenia na odsávanie prachu môže znížiť riziká spojené s nežiaducim prachom.

## Správne použitie a prevádzka elektrického náradia

1. **Elektrické náradie nepreťažujte. Používajte iba elektrické náradie určené pre dané vykonanie prác.** So správne zvoleným elektrickým náradím sa pracuje lepšie a bezpečnejšie.
2. **Počas prevádzky nenechávajte náradie bez dozoru.**
3. **Použite prídavnú(é) rukoväť(te), ak je(sú) súčasťou náradia.** Strata kontroly nad náradím

môže spôsobiť zranenie.

4. **Udržujte rukoväte náradia čisté, suché, bez znečistení, mastnôt a tukov.**
5. **Počas práce držte náradie za izolované úchytné plochy, pretože sa rezný náradie môže dostať do kontaktu so skrytým elektrickým vedením, alebo s napájacím káblom elektrického náradia.** Priamy kontakt rezného náradia s káblom pod napätiom môže spôsobiť, že neizolované kovové časti náradia budú pod napätiom a týmto môže dôjsť u používateľa k úrazu elektrickým prúdom.
6. **Ak spínač nefunguje správne, ihneď prestaňte elektrické náradie používať.** Elektrické náradie, ktoré sa nedá zapnúť ani vypnúť je nebezpečné a malí by ste ho dať opraviť.
7. **Pred samotným nastavovaním náradia, výmene príslušenstva, alebo ukončením používania, odpojte elektrické náradie od zdroja napájania a/alebo odpojte akumulátor.** Vyššie uvedené opatrenia môžu zabrániť náhodnému zapnutiu elektrického náradia.
8. **Toto zariadenie nesmú obsluhovať deti vo veku do 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami.**
9. **Elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby ho obsluhovali osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené a nepoznajú nižšie uvedené pokyny.** Elektrické náradie je nebezpečné pre osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené.
10. **Elektrické náradie pravidelne kontrolujte ; či pohyblivé časti pracujú správne, či nie sú zablokované, popraskané, alebo inak poškodené, čo by mohlo negatívne ovplyvniť jeho funkčnosť.** V prípade akéhokoľvek poškodenia nechajte náradie opraviť. Mnoho nehôd vzniká v dôsledku nesprávnej údržby elektrického náradia.
11. **Dbajte na správnu ostrosť a čistotu rezných náradie.** Správne udržiavané rezné náradie sú ľahšie ovládateľné a pravdepodobnosť zaseknutia je oveľa menšia.
12. **Elektrické náradie, príslušenstvo, pomocné náradie atď. používajte v súlade s nasledujúcimi pokynmi, berúc do úvahy podmienky a typ vykonávanej činnosti.** Použitie elektrického náradia na práce, ktoré nie sú v súlade s ich určením, môže viesť k nebezpečným situáciám.

## Servis

Opravu elektrického náradia zverte kvalifikovanému servisnému technikovi a používajte iba originálne náhradné diely. Týmto bude zaručená bezpečnosť elektrického náradia.

## Používanie a starostlivosť o akumulátor

1. **Akumulátor nerozoberajte.** Ak akumulátor vykazuje nejaké známky poškodenia, ihneď ho prestaňte používať a nenabíjajte ho. Nebezpečenstvo skratu, úrazu elektrickým prúdom a výbuchu.
2. **Chráňte akumulátor pred zdrojmi tepla (napr. priamym slnečným svetlom, ohňom, ohrievačmi atď.) aby nedošlo k poškodeniu.**
3. **Chráňte akumulátor pred vodou, vlhkosťou a chladom.** Riziko zásahu elektrickým prúdom.
4. **V prípade poškodenia a nesprávneho používania môžu z akumulátora vychádzať výpary. Zabezpečte na pracovisku dostatočné vetranie.** Výpary môžu byť pre dýchaciu sústavu škodlivé.
5. **Batériu nabíjajte iba nabíjačkou dodávanou výrobcom.** Nabíjačka určená pre konkrétny

- typ batérie môže predstavovať riziko vzniku požiaru, ak sa používa s iným typom batérie.
6. **Elektrické náradie používajte súčasne iba s určenými akumulátormi.** Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť zranenie alebo požiar.
  7. **Ak akumulátor nepoužívate, skladujte ho v dostatočnej vzdialnosti od kovových predmetov, ako sú spinky na papier, mince, klúče, klince, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré môžu prepojiť jeden pól s druhým.** Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť popáleniny, alebo požiar.
  8. **V prípade silného nárazu môže kvapalina z akumulátora uniknúť. Predchádzajte kontaktu s takto kvapalinou.** V prípade náhodného kontaktu ihned postihnuté miesto opláchnite pod tečúcou vodou. Ak sa takáto kvapalina dostane do očí, ihned vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina unikajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie, alebo popálenie.
  9. **Nepoužívajte poškodené alebo upravené batérie.** Poškodené a upravované akumulátory sa môžu správať nepredvídateľne, čo môže byť nebezpečné pre zdravie človeka (vznietenie, explózia, poranenie tela).
  10. **Pred pripojením akumulátora sa uistite, či je spínač elektrického náradia v polohe OFF.** V opačnom prípade hrozí riziko poranenia.
  11. **Aby ste zabránili poškodeniu akumulátora, nabíjajte ho pri teplote od +10°C do +40°C.** Akumulátor skladujte na suchom mieste, kde teplota neprekračuje +40°C.

## Používanie a starostlivosť o nabíjačku

1. **Nabíjačku nerozoberajte. Ak bola nabíjačka vystavená silnému nárazu, alebo vykazuje nejaké znaky poškodenia, ihned ju prestaňte používať a nepokúšajte sa ju sami opraviť.** Nabíjačku odovzdajte do autorizovaného servisného strediska, aby ste tak predišli možnému nebezpečenstvu; alebo ju zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
2. **Nabíjačku chráňte pred zdrojmi tepla (napr. priamym slnečným svetlom, ohňom, ohrievačmi atď.) aby nedošlo k poškodeniu.**
3. **Chráňte nabíjačku pred vodou, vlhkosťou a chladom.** Riziko zásahu elektrickým prúdom.
4. **Ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená, ihned prestaňte nabíjačku používať a odovzdajte ju autorizovanému servisnému stredisku na opravu.** Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, alebo autorizovaným servisným strediskom. Riziko zásahu elektrickým prúdom.
5. **Na nabíjanie akumulátora používajte iba nabíjačku dodávanú výrobcom.** Použitie iných nabíjačiek môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, zranenie a poškodenie.
6. **Do nabíjačky nevkladajte obyčajné jednorazové batérie.** Riziko výbuchu.
7. **Aby ste zabránili poškodeniu nabíjačky, používajte ju pri teplote od +10°C do +40°C.** Nabíjačku skladujte na suchom mieste, kde teplota neprekračuje +40°C.
8. **Nabíjačka je určená len na nabíjanie v interiéri.** Počas nabíjania akumulátora umiestnite nabíjačku na rovný a stabilný povrch, mimo horľavých materiálov.
9. **Akumulátor nenabíjajte v mokrom, alebo vlhkom prostredí.** Počas nabíjania sa akumulátor aj nabíjačka môžu nahrievať.

## Doplnkové bezpečnostné predpisy pre excentrickú brúsku

- **Pred začatím práce sa uistite, že obrábaný predmet neobsahuje žiadne prekážky, ako sú klince a skrutky.** Ak je to potrebné, odstráňte ich.
- **Elektrické náradie držte pevne, ak je to možné, oboma rukami a udržujte stabilnú polohu.**

- **Zabezpečte obrábaný predmet. Nikdy nedržte obrobok v rukách, na nohách ani neopierajte o telo.** Umiestnenie obrobku v upínacom zariadení alebo zveráku poskytuje väčšiu bezpečnosť a stabilitu, než držanie v rukách. Nestabilná poloha obrobku môže viesť k strate kontroly nad samotným náradím a následnému zraneniu.
- **Ruky a iné časti tela držte v bezpečnej vzdialosti od brúseného miesta.** Pri kontakte s kotúcom brúsneho papiera hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- **Pred priložením elektrického náradia k obrábanému predmetu ho zapnite a nechajte ho sosiahnuť maximálne otáčky.** V opačnom prípade sa môže pracovný nástroj zaseknúť v obrobku a spôsobiť spätný ráz.
- **Na elektrické náradie nevyvíjajte príliš silný tlak.**
- **Je zakázané používať poškodené brúsne kotúče.** Pred každým použitím skontrolujte, či kotúče nie sú prasknuté alebo lub rozstrapkané. V takomto prípade vymeňte kotúč za nový.
- **Pred spustením brúsky skontrolujte, či je kotúč správne namontovaný, podľa vyrezaných otvorov na odsávanie prachu.**
- **Neprenášajte zariadenie ak je zapnuté.** V prípade náhodného kontaktu môže elektrické náradie roztrhať odev a spôsobiť poranenie tela.
- **Ak dôjde k prípadnému pádu elektrického náradia, skontrolujte či nedošlo k poškodeniu.** Ak nájdete nejaké známky poškodenia, poškodené časti vymeňte.
- **Nedotýkajte sa obrábaného predmetu hned po ukončení práce, pretože môže byť horúci.** Vždy používajte ochranné rukavice.
- **Predtým ako náradie odložíte, počkajte, kým sa kotúč úplne nezastaví.**
- **Vetracie otvory elektrického náradia pravidelne čistite.** Ventilátor motoru nasáva prach do vnútra náradia a nadmerné nahromadenie prachu predstavuje elektrické nebezpečenstvo.
- **Niektoré obrábané materiály môžu obsahovať toxicke chemikálie.** Zabráňte vdychovaniu prachu a kontaktu s pokožkou.

## Reziduálne riziká

Ani v prípade, ak sa elektrické náradie používa podľa pokynov, nie je možné eliminovať všetky zvyškové rizikové faktory. Nasledujúce nebezpečenstvá sa týkajú konštrukcie elektrického náradia:

- Poškodenie plúc, ak nepoužívate respirátor.
- Poškodenie sluchu v prípade nepoužívania chráničov sluchu.
- Poškodenie zdravia spôsobené vibracnými emisiami elektrického náradia hrozí v prípade, ak sa náradie používa počas dlhých časových období, nie je riadne udržiavané a nepodrobuje sa údržbe.
- Ublíženie na zdraví a škody na majetku môžu byť spôsobené vymrštenými kusmi zlomeného príslušenstva.

## VAROVANIE!

Toto elektrické náradie vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za istých okolností rušiť aktívne alebo pasívne lekárske implantáty. V záujme zníženia rizika vážnych a smrteľných zranení odporúčame sa osobám s lekárskymi implantáti pred zahájením používania náradia poradiť s ošetrujúcim lekárom, alebo výrobcom implantátu.

# INFORMÁCIE O ELEKTRICKOM NÁRADÍ

## Použitie v súlade s určením

Táto excentrická brúska je určená na brúsenie, leštenie a odstraňovanie rôznych materiálov za predpokladu, že sa použijú brúsne papierové kotúče vhodné pre daný materiál. Elektrické náradie používajte iba na určený účel. Každé iné použitie, ktoré sa líši s použitím uvedeným v tomto návode, považuje sa za použitie v rozpore s určením a nesie so sebou značné riziko úrazu. Za takto vzniknuté škody alebo zranenia, vyplývajúce z nesprávneho použitia je zodpovedný užívateľ / prevádzkovateľ a nie výrobca.

## Technické špecifikácie

Akumulátor	20 V; 2 Ah, Li-Ion (RB-2001)*
Doba nabíjania	1-1,5 h
Sieťová nabíjačka (RB-2001-CH)*	Vstup: 100 – 240 V; 50/60 Hz Výstup: 21 V; 2,2 A
Priemer brúsnej dosky	125 mm
Počet stupňov regulácie rýchlosťi	6
Otáčky naprázdno	5000-10000 rpm
Excentrická prevádzka	1-2 mm
Hmotnosť	1,6 kg
Obsah balenia	Vrecko na prach, 6 kotúčov z brúsneho papiera (2xP60, 2xP80, 2xP120), návod na použitie
Hladina akustického tlaku ( $L_{PA}$ )	77,1 dB (A), K=3 dB (A)
Hladina akustického výkonu ( $L_{WA}$ )	88,1 dB (A), K=3 dB (A)
Vibrácie prenášané na ruku - pažu	7,511 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

\*Akumulátor (RB-2001) a nabíjačka (RB-2001-CH) nie sú súčasťou balenia.

## Hladina vibrácií

Hladina vibračných emisií uvádzaná v tejto užívateľskej príručke bola nameraná podľa standardizovaného testu definovaného v štandarde EN 60745 a môže sa použiť na porovnanie jedného náradia s druhým a ako predbežné hodnotenie vibrácií pri používaní náradia na uvádzané účely.

- Používanie náradia na rôzne účely alebo s rôznym či nevhodne udržiavaným príslušenstvom môže výrazne zvýšiť hladinu expozície.
- Obdobia, keď je náradie vypnuté, alebo ak je zapnuté ale sa nepoužíva (bez pracovného úkonu), môžu výrazne znížiť hladinu expozície. Chráňte sa pred účinkami vibrácií, pravidelne ošetrujte náradie i príslušenstvo, udržujte ruky v teple a prácu správne organizujte.

## PREVÁDZKA



**Poznámka:** Akumulátor je čiastočne nabity. Pre zabezpečenie správneho fungovania elektrického náradia ho pred prvým použitím úplne nabite.

## Úroveň nabitia batérie

Ak chcete skontrolovať úroveň nabitia, stlačte tlačidlo na zadnej strane akumulátora:

- Ak je akumulátor úplne nabity, rozsvietia sa tri LED diódy.
- Ak je akumulátor nabity do polovice, rozsvietia sa dve LED diódy.
- Ak je akumulátor vybitý, rozsvieti sa jedna LED dióda. Akumulátor nabite.

## Nabíjanie elektrického náradia

- Sieťovú nabíjačku umiestnite na rovný a stabilný povrch, asi 1 meter od elektrickej zásuvky.
- Odpojte akumulátor od elektrického náradia. Ak tak chcete urobiť, držte stlačené tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora (9) a súčasne akumulátor vytiahnite.
- Akumulátor vložte do sieťovej nabíjačky, až kým nezapadne na svoje miesto.
- Pripojte sieťovú nabíjačku do elektrickej zásuvky.
- Po nabítí akumulátora ho vyberte z nabíjačky a vložte do elektrického náradia, až kým nezapadne na svoje miesto.

## Indikátory nabíjania

Sieťová nabíjačka je vybavená indikátormi nabíjania, ktoré informujú o stave nabíjacieho procesu:

LED	Stav
Červená	Nabíjanie akumulátora prebieha
Zelená	Nabíjanie akumulátora skončilo, batéria je úplne nabité

- Úplné nabítie akumulátora trvá približne 1,5 hodiny.
- Nahrievanie sa sieťovej nabíjačky a batérie počas nabíjania je normálny jav.
- Ak elektrické náradie dlhodobo nepoužívate, odporúča sa nabiť akumulátor každé tri mesiace.
- Ak sa účinnosť elektrického náradia výrazne zníži, akumulátor dobite.

## Upevnenie a vybratie papierového brúsneho kotúča

Brúska je vybavená systémom uchytenia kotúčov na suchý zip:

- Ak chcete kotúč upevniť, nasadte ho správnu stranou so suchým zipom na brúsnu dosku, pričom nezabudnite, že otvory v brúsnom kotúči sa musia zhodovať s otvormi na brúsnej doske.
- Ak chcete kotúč vybrať, uchopte za okraj kotúča a potiahnite.

## Volba rýchlosťí otáčok

Elektrické náradie je vybavené otočným regulátorom rýchlosťi. K dispozícii je šesť rozsahov. Pre zmenu rýchlosťí otáčok presuňte prepínač do požadovanej polohy (1 – najnižšia rýchlosť, 6 – najvyššia rýchlosť).

## Zapnutie a vypnutie elektrického náradia

- Ak chcete elektrické náradie zapnúť, prepnite hlavný vypínač do polohy „I“
- Ak chcete elektrické náradie vypnúť, prepnite hlavný vypínač do polohy „O“

## Montáž vrecka na prach

- Zariadenie je vybavené vreckom na prach, ktoré sa dá pri čistení demontovať.
- Do výstupného otvoru je možné pripojiť hadicu vysávača, vďaka čomu maximálne zabránite zaprášeniu na pracovisku. Priemer výstupného otvoru je 35 mm.

## ÚDRŽBA



Pred čistením a údržbou elektrické náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor.

Pravidelne čistite kryt elektrického náradia mäkkou handričkou, podľa možností po každom použití. Uistite sa, že vetracie otvory neobsahujú prach a nečistoty. Odolné nečistoty odstráňte jemnou tkaninou navlhčenou v mydlovej vode. Nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, alkohol, amoniak atď. Takéto chemikálie môžu poškodiť plastové časti.

Pred uskladnením náradie vyčistite. Uchovávajte ho spolu s návodom na použitie a príslušenstvom v originálnom balení. Elektrické náradie skladujte na čistom, suchom, chránenom pred vlhkosťou mieste a mimo dosahu detí. Neuskladňujte náradie na miestach s okolitou teplotou pod 0°C. Uistite sa, že počas uskladnenia sa na elektrickom náradí nenachádzajú žiadne predmety.

## Osobitné podmienky týkajúce sa prepravy akumulátora

Lítium-iónové batérie podliehajú zákonným predpisom o preprave nebezpečného tovaru. Pri príprave tovaru na prepravu sa obráťte na odborníka na nebezpečný tovar. Preprava takýchto akumulátorov by sa mala uskutočňovať pri dodržaní miestnych a štátnych predpisov a nariadení. Uistite sa, že sú kontakty zabezpečené a zaizolované. Dbajte nato a zabezpečte, aby sa počas transportu akumulátor v balíku svojvoľne nepohyboval.

**Na tomto výrobku a v tomto návode môžu byť vykonávané zmeny. Technické parametre môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.**



Slovensko  
Správna likvidácia tohto produktu  
(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporite opäťovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebiteľia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používateľia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miechať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobené v Číne pre LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

***Rebel***  
TOOLS

[www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com)